

Baleares

Director:
HELIODORO MUÑOZ

AÑO XLV
Nº 14.048

el diario de las islas

40 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Viernes, 11 mayo 1984

La Unió de Pagesos pide dimisiones y apertura de expedientes

Sustanciosas ayudas económicas a altos cargos de la Comunidad Autónoma, familiares y amigos

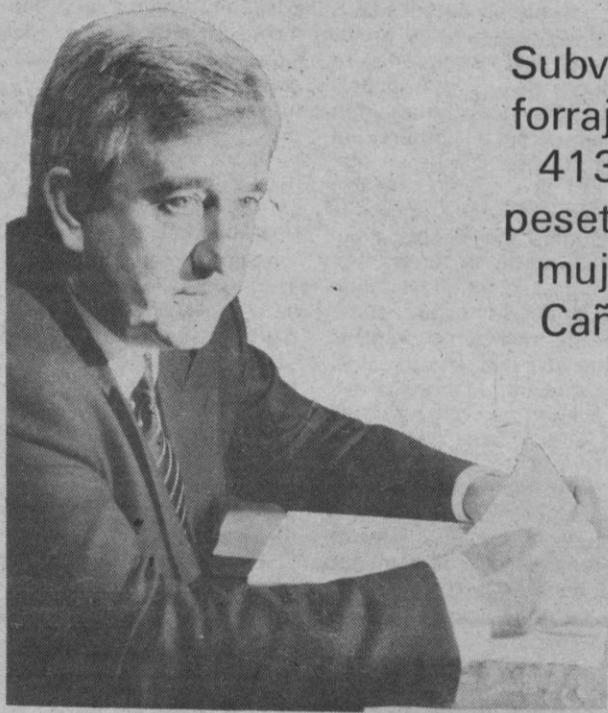
La Unió de Pagesos de Mallorca, en comunicado hecho público ayer denuncia una parte sustancial de la concesión de ayudas económicas (a fondo perdido) por parte de la Consellería de Agricultura de la Comunidad Autónoma encargada de la tramitación y de las que aparecen como beneficiarios altos cargos de este departamento, familiares suyos, etc. que suponen las mayores cantidades (del millón de pesetas a las cuatrocientas mil), asignadas.

La Unió de Pagesos hacen notar así que sólo 7 personas recibieron el 15 por ciento del total concedido (43.339.747 pesetas

para 260 peticionarios). También indica que «conocemos la existencia de gran número de pagesos que no han podido acogerse a estas subvenciones». Y solicita —entre otras consideraciones— la dimisión de los citados altos cargos y la apertura de expedientes disciplinarios ante lo que califica como «estafa».

En el listado del total de beneficiarios que obra en nuestro poder, aparecen, efectivamente, el propio director general de la consellería, o sirva también como ejemplo, la propia esposa del presidente de la Comunidad Autónoma.

(Información página 3)



Subvención forrajera de 413.000 pesetas a la mujer de Cañellas



Gabriel Cañellas y Juan Simarro, presidente y conseller de Agricultura de la Comunidad Autónoma

Beneficiados

Cantidades superiores a las 900.000 pesetas

BUENAVENTURA RUBI SERVERA. Perito Agrícola. Funcionario de la Consellería de Agricultura al que se le señala como encargado de la tramitación de las subvenciones. - (997.000 pesetas)

CLARA SERVERA ROCA. Tía del anterior. - (1.000.000 pesetas)

GABRIEL BURGUERA SUÑER. Propietario. Encargado Sa Vall. (986.000 pesetas).

JAIME GELABERT CAPO. Fabricante de embutidos. Vinculado con el affaire de IBASA y Caja Rural. - (983.000 pesetas).

IGNACIO MORAGUES RIBAS DE PINA. Propietario. Amigo personal de B. Rubí. - (938.000 pesetas).

MAGDALENA VIVES SERVERA. Propietaria. Amiga personal de B. Rubí. - (900.000 pesetas).

(*) MANUEL ROTGER SALAS. Director general de la Consellería de Agricultura y Pesca. - (900.000 pesetas).

HNOS. ALABERN MONTIS. Uno de ellos, perito agrícola de La Caixa. - (900.000 pesetas).

Ocho beneficiados se reparten 7.604.000 pesetas.

Cantidades superiores a las 500.000 pesetas

MARIA CANO OLEO. Esposa del funcionario de la Consellería de Agricultura, Buenaventura Rubí. - (646.000 pesetas).

FERNANDO FORTUNY SALAS. Propietario. Familiar del director general de la Consellería de Agricultura, Manuel Rotger. (769.000 pesetas).

JUAN BAUZA CASTAÑER. Propietario. Ingeniero agrónomo de la Consellería de Agricultura. - (683.000 pesetas).

PABLO FELIU QUADRENY. Arquitecto técnico. Asesor de la Consellería de Agricultura. - (602.000 pesetas).

NICOLAS DAMETO SQUELLA. Propietario.... Ingeniero de Minas. (764.000 pesetas).

GUILLERMO CABOT PARETS. - (762.000 pesetas).

NADAL CAMPANER ARROM. - (749.000 pesetas).

CATALINA TOMAS TOMAS. Propietaria. - (729.000 pesetas).

FCO. MASCARO CRESPI. - (638.000 pesetas).

MARIANO NADAL SERVERA. Perito agrícola. - (549.000 pesetas).

MIGUEL JAUME VALLESPIR. - (549.000 pesetas).

GABRIEL PASCUAL OLIVER. - (525.000 pesetas).
FEDERICO JAUME MUÑOZ. - (504.000 pesetas).

Trece beneficiados se reparten 8.464.700 pesetas.

Cantidades superiores a las 200.000 pesetas

MARIA ANTONIA ROTGER SALAS. Esposa del presidente de la Comunidad Autónoma. - (413.000 pesetas).

CATALINA DIEZ CALDENTEY. Hermana del jefe del Departamento de Ayudas-Subvenciones e Información de la Consellería de Agricultura. - (316.000 pesetas).

SURISLA, S.A. Empresa de explotación de Sa Vall. - (282.000 pesetas).

Centro de Capacitación y Experimentación Agraria. Dependiente de la Consellería de Agricultura. - (291.000 pesetas).

El resto, 35 beneficiarios, entre los que hay numerosos propietarios, peritos agrícolas, alguno con cargo en entidad de ahorro, un hotelero, para una cantidad global de 11.751.000 de las que hay que detraer, las cuatro subvenciones anteriores.

El Sepla, contra las inspecciones en vuelo

(Página 8)

Reclusos de la prisión de Palma permanecieron tres horas en el tejado

El 20 de octubre

«Miss España» se celebrará en Mallorca

(Página 6)

Graves incidentes en el colegio de San Cayetano

(Página 7)

Los taxis del aeropuerto controlados hoy por una comisión oficial

COLCHON
FLEX
multiElastic
MULTIPLICA SU DESCANSO
DISTRIBUIDOR
JOSE FLEX
CALLE SAN MIGUEL

Flexibilidad para la reforma de la función pública

M. Gómez García

Si en determinadas cuestiones incluidas en el programa electoral del PSOE, como es el caso del proyecto de ley de despenalización de la interrupción voluntaria del embarazo, el Gobierno tuvo la certidumbre desde el principio de su mandato de que cualquier tipo de acuerdo o negociación era inviable, por la propia naturaleza de los temas legalmente reformables, en otras materias mantiene una constante voluntad de llegar al máximo consenso posible con las oposiciones parlamentarias y especialmente con la Coalición Popular y los partidos que la integran. Tal actitud ha tenido hasta el momento su expresión en cuestiones que afectaban a sectores institucionales y estructuras cuya modificación atañía, vertebralmente, a la vida y evolución de este país durante las próximas décadas. Este fue el caso de la Ley Orgánica del Derecho a la Educación (LODE), sobre la cual no fue posible, sin embargo, sustanciar acuerdo de ningún género con la oposición mayoritaria. En estos momentos, la reforma de la función pública, esto es, de la Administración del Estado en sus distintos niveles (central, autonómico y local) atraviesa un similar proceso.

Tras producirse la falta de acuerdo entre los representantes del Gobierno y de la oposición, expuesta, al término del último Consejo de Ministros, por el titular de la Presidencia, Javier Moscoso, este martes se ha sabido que el Gobierno está considerando, pese a dicha desavenencia, incorporar al proyecto de ley de reforma de la función pública determinadas modificaciones pactadas con el Grupo Popular, sobre la base de ese acuerdo global que finalmente no se produjo. Es una buena noticia por cuanto la Administración pública, uno de los sectores vertebrales del funcionamiento sensible, cuya segmentación, ante la reforma propuesta, revestiría aspectos forzosamente negativos.

La intención del Gobierno estriba en imposibilitar un posicionamiento beligeramente de determinados cuerpos de funcionarios que serían previsiblemente apoyados, de mantenerse en su rigor literal el proyecto original de reforma de la función pública elaborado por el Gobierno, por la Coalición Popular.

La pregunta es hasta donde está dispuesto a transigir el gabinete con las modificaciones de la oposición, y en qué medida ésta admitirá como satisfactorias las concesiones del Gobierno. En cualquier caso, está fuera de toda duda que el proyecto de ley va a experimentar un nuevo retraso en su remisión al Parlamento, que se producirá, según todos los indicios, antes de que concluya el mes actual.

Tecnología de la Defensa.

Mientras prosiguen aceleradamente los preparativos y obras de acondicionamiento de la antigua sede del Ministerio de Cultura para acoger al departamento de Defensa, distintos hechos contribuyen a mantener en primer plano de actualidad a las fuerzas armadas. Por un lado, hay que resaltar que, en la línea de diversificación de suministros y potenciación de la tecnología española acometida por el actual gabinete, hoy ha sido difundida una estimación según la cual el Ministerio de Defensa pretende ahorrar 70.000 millones de pesetas anuales mediante la reducción de sus compras de armamento en el exterior, que pasarían desde el actual 35 por ciento del total a un sólo diez por ciento.

A este fin, va a ser dotada de nueva estructura la Dirección General del Armamento y Material como órgano coordinador entre la defensa y la industria nacional. Por otra parte, ha emprendido viaje a París el director general de Armamento y Material, general José de Andrés Jiménez, quien estudiará con su colega francés, general Blanc, las perspectivas que ofrece el vigente convenio hispano-francés de defensa, y especialmente la participación de España en la fabricación del denominado «misil de la tercera generación».

Sobre la tortura (y II)

Daniel Moyano

Para Roland Villeneuve, la reaparición de la tortura en el siglo XX se debe a la existencia de regímenes que recurren a servicios de policía secreta, al funcionamiento en todos los países de servicios de información encargados de interrogar a los prisioneros de guerra, espías económicos, atómicos o políticos y a terroristas de toda clase y a que, como en la Edad Media, la confesión siga siendo, para la policía, la mejor de las pruebas.

Esta «política» favorece la aparición (o la formación, como en Estados Unidos, con destino a América Latina) de torturadores profesionales. No se trataría entonces de un «mal incurable», de una tortura «tan vieja como el hombre», ni de la existencia de un tipo psicológico definido de torturador. Bastaría pues una voluntad ética del poder para erradicar la tortura, como parece ser que lo intenta Inglaterra según el reciente informe de Amnistía Internacional.

A la tortura hay que conocerla y divulgarla para que el asco que suscite ayude a erradicarla. Voy a contar una experiencia personal con la tortura para poner un granito más de arena en el conocimiento de esta lacra. En marzo de

1976, durante el golpe militar de Videla, me tocó correr la misma suerte que los demás periodistas de la ciudad donde vivía: ser detenido arbitrariamente y conducido a una prisión, comunicado a una situación de ver desde cerca a los torturadores profesionales. No parecían responder a las conductas fálicas o anales señaladas por Guilton y a su equipo de sicólogos sino a unas cuidadosas rutinas rutinarias, que para el caso daban lo mismo. Los vi como una máquina de torturar y matar, cuidadosamente montada. Y como a enfermos. Pero no sabía si estaban enfermos porque torturaban o si torturaban porque eran enfermos.

El mismo día del golpe militar nos sacaron de la cama apuntándonos con metralletas y a golpes y empujones nos condujeron a sus vehículos. Nos hicieron en el cuartel y lo primero que hicieron con nosotros fue degradarnos, tratar de quitarnos nuestra condición de personas normales que no teníamos más armas que nuestras máquinas de escribir, para poder tratarnos luego como nos trataron.

Recurrieron, para ello, a un simulacro de fusilamiento.

Velado, como dudoso, pero posible y sobre todo inminente. Un fusilamiento inmediato y verdadero no hubiera valido para los fines de la tortura, que no proponen en la muerte sino una situación infinita de dolor.

La sorpresa, el cambio tan brusco de situación, de periodista en la cama a reo contra un paredón, no nos dió tiempo para reaccionar, gritar o desesperarnos. Esperábamos, apoyar las manos contra aquella pared, lo que pudiera venir desde nuestras espaldas, donde estaban ellos. Mientras oía sus insultos y el ruido de sus armas, a las que quitaban los seguros, lo único que fue capaz de formalizar mi mente fue una mancha roja en la pared, una mancha mía. Pero sin ninguna clase de angustia o de tristeza. No había tiempo para esas cosas. El periodista que estaba a mi lado, apoyado como yo contra la pared, me dijo adiós, «por si nos pasa algo ahora mismo».

El ruido de las armas y las voces de mando y los insultos cesaron bruscamente y hubo un silencio larguísimo. En mi mente no había nada. Todo mi ser estaba ocupado por el miedo y no había otra cosa. Ese silencio, calculado para que

esperáramos los disparos y la muerte, estaba pensado para degradarnos. Creo que el miedo impidió mi degradación, mi autonegación como persona y la entrega desesperada a la idea de una muerte inmediata. Estaba como anestesiado y no tenía a mano nada humano para aferrarme. Cuando calcularon (eran cinco personas armadas y con uniforme de guerra) que habían conseguido su objetivo (algunos habían caído desmayados, otros gritaban y lloraban), soltaron, todos al mismo tiempo, una carcajada estruendosa, se abalanzaron sobre nosotros y a empujones y golpes con la punta de los fusiles o metralletas nos condujeron a los calabozos.

El calabozo significaba que la muerte no llegaría todavía, y que por eso mismo había un lugar para la esperanza. El miedo que me salvó de la degradación y esta esperanza naciente, me permitieron recordar algo que había leído hacía tiempo, relacionado con la tortura: «Si han hecho falta millones de años para pasar del mono al hombre, basta muy poco tiempo para pasar del hombre al animal».

Con perdón de los animales, que no conocen la tortura.

Cartas a «Baleares»

La Subdirección de Minusválidos pone dificultades en lugar de ayudar

Sr. Director, quisiera dar cuenta a la opinión pública, como padre de un niño mongólico asistido en el Centro Príncipe de Asturias de las dificultades que este año la Subdirección de Minusválidos pone a los padres para la tramitación de ayudas.

En años anteriores todos los padres hemos solicitado al Insero las Becas y subvenciones a través del Centro, cuya Asistente Social nos visitó en casa, nos solicitó todos los datos necesarios, nos pidió autorización escrita para rellenar y firmar la documentación en nuestro nombre, a fin de que nosotros no tuviésemos que desplazarnos, perder horas de trabajo y desesperarnos en un mar de papeles y datos.

Este año todo se ha he-

cho igual y el Centro, una vez recogidos todos los expedientes, los presentó al Insero. Actitud muy positiva y muy de agradecer a mi juicio, puesto que evita pérdida de tiempo a los padres y facilita el trabajo al propio Insero.

Pues bien, la Subdirección de Minusválidos, a los pocos días ha llamado por carta a todos los padres para «completar debidamente la documentación presentada», y cual ha sido nuestra extrañeza, cuando al lle-

gar allí lo único que se ha hecho ha sido tachar las firmas del Centro (de la Asistente Social y de la Administradora), autorizadas por nosotros, y substituir las por la nuestra. Pero lo que es peor, el señor con bigotes que nos atendía se ha permitido hacer comentarios sobre la LODE, descalificaciones del Centro y crear confusión y desconfianza en los padres.

Quiero manifestar que el Centro Príncipe de Asturias al que mi hijo asiste desde

hace seis años, es totalmente gratuito y mi hijo recibe en él todos los tratamientos. Su Director siempre ha tratado de ayudar y facilitar las cosas a los padres y nos tiene informados de las subvenciones recibidas y de los graves problemas económicos que desgraciadamente el Centro atraviesa.

Por favor, Sr. Director, hay padres que tienen que desplazarse desde Artá, trabajadores que pierden su jornal para poner una firma y aguantar las explicaciones e incongruencias del empleado de turno. La Administración está para ayudar y no para poner dificultades, y la Subdirección de Minusválidos parece que no entiende esto. Muy atentamente,

C. S.



De nuevo el caso de las «subvenciones» de la Consellería de Agricultura:

Altos cargos de la C.A. y familiares obtuvieron sustanciales ayudas económicas

A.M.T.

«Los más espabilados consiguen beneficios por distintas vías», es la frase pronunciada por el conseller de Agricultura y Pesca de la C.A., Juan Simarro, publicada ayer en un colega de la mañana y que puede de nuevo reproducirse ahora, a la vista de la que a todas luces parece ser una «singular» distribución de las subvenciones para la implantación de «forrajeras» concebidas meses atrás desde la citada consellería.

Apenas una semana después de que el presidente de la C.A., Gabriel Cañellas afirmara —en imprevisa rueda de prensa— la ausencia de irregularidades en la concesión de estas subvenciones, la Unión de Pagesos, de Mallorca, en comunicado hecho público ayer, pide la dimisión de los cargos públicos implicados en la distribución de estas ayudas económicas. La propia esposa del presidente Cañellas, aparece en los listados que obran en nuestro poder como una de las beneficiadas, (exactamente con la cantidad de 413.000 pesetas).

Altos cargos de la consellería

Pero beneficiados son también, y de forma muy especial, el funcionario de la propia Consellería de Agricultura, que de acuerdo con nuestras informaciones fue el encargado de toda la tramitación de las subvenciones «forrajeras» condecoradas por un importe total de 43.339.747. Y su esposa. Y su tía. Y al menos dos amigos personales. Y también está el propio director general de la Consellería. Y un familiar próximo suyo. Y un asesor de la Consellería. Y un ingeniero agrónomo de la Consellería. Todos ellos y algunos más, con

subvenciones que se acercan al millón o superiores al medio millón.

Estas subvenciones «forrajeras» son ayudas que concede el Ministerio de Agricultura —a fondo perdido— a payeses y para la siembra de grano de forraje, que se dedica al ganado vacuno primordialmente, con recogida en verano. También se conceden, y muchos peticionarios así lo hacen constar, para levantar tapias o alambradas que delimitan los terrenos propios.

Pero si la concesión última depende del Ministerio, de Madrid por tanto, toda la tramitación de los acogidos, su posible inclusión o selección en las listas, las cantidades finalmente asignadas, se llevan a cabo desde la Comunidad Autónoma, Consellería de Agricultura, que se convierte así en el primero y prácticamente único filtro.

Fuera de cupo

Para la subvención de este año hubo un total de

260 peticiones, si bien, de acuerdo con la denuncia de la Unió de Pagesos, se tiene noticia de «gran número de pagesos» que no pudieron acogerse a las ayudas a causa de lo que se considera una «interesada desinformación» de la existencia de las subvenciones (sin duda los parientes y allegados a los altos cargos de la consellería, también peticionarios, tenían asegurada la información puntual), y por haber efectuado la petición «fuera ya de cupo», según se les informó desde la propia consellería.

Fueron en total 260 subvenciones que van desde el millón de pesetas (para la familiar del funcionario encargado de tramitarlas) hasta apenas las 20.000 (pedidas a veces por una misma persona y por tres o cuatro conceptos distintos, hasta totalizar las ochenta o cien mil pesetas).

Un total de ocho peticionarios han obtenido subvenciones entre el millón y las novecientas mil pesetas. Entre ellos, el director general de la Consellería de

Agricultura, Manuel Rotger, con 900.000 pesetas. El funcionario de la consellería encargado de la tramitación, Buenaventura Rubí Servera, con 997.000 pesetas; su tía, Clara Servera, beneficiada con el millón de pesetas. Indicado después, dos amigos personales del citado funcionario: Ignacio Moragues Ribas de Pina (938.000) y Magdalena Vives Servera (900.000). Al propietario encargado de la finca Sa Vall, Gabriel Burguera, se le conceden 986.000 pesetas (su yerno, también encargado de Sa Vall, Guillermo Bonet Mas, recibe 260.000 y por otro lado SURISLA, S.A., empresa explotadora de Sa Vall, recibe 282.000). Finalmente los hermanos Alabern Montis, unos de ellos perito de La Caixa, reciben 900.000.

Entre los beneficiados con más de medio millón de pesetas, se hallan el ingeniero agrónomo de la Consellería de Agricultura, Juan Bauzá Castañer, el arquitecto técnico asesor de

la Consellería de Agricultura, Pablo Feliu Quadreny. Un familiar directo del director general de la Consellería, Fernando Fortuny Salas, (769.000). La esposa del funcionario encargado de la tramitación de los expedientes peticionarios, María Cano Oleo. Y varios propietarios, peritos agrícolas...

Círculos concretos

El listado completo ofrece después la «curiosidad» de un mismo peticionario para diversas partidas. El hecho de que no hay peticionarios de Ibiza; que los de Menorca, no alcanzan cantidades elevadas...

De acuerdo con lo que señala la Unió de Pagesos, mientras siete personas reciben un 15 por ciento del total (6'6 millones), nada menos que otras 198 deben repartirse apenas el doble, 32 por ciento, (15 millones) y después 22 beneficiados más reciben el 38 por ciento (16 millones) y otras 62, el 68 por ciento (28 millones).

Texto del comunicado hecho público ayer

La Unió de Pagesos pide la dimisión de los altos cargos beneficiados y la apertura de expedientes disciplinarios

La Unió de Pagesos de Mallorca, una vez conocida la distribución de las subvenciones a fondo perdido, concedidas por el Ministerio de Agricultura, para la implantación de forrajeras, de la que se hizo cargo la Consellería de Agricultura y Pesca de la C.A., desea poner en conocimiento de la opinión pública en general y al sector agrario en particular:

- 1º) La cantidad asignada por el Ministerio de Agricultura de 43.339.747,- pesetas, fue distribuida por la Consellería entre 260 solicitudes, con los porcentajes siguientes:
 - 7 personas recibieron 6'6 millones (15%).
 - 22 personas recibieron 16 millones (38%).
 - 62 personas recibieron 28 millones (68%).
 - 198 personas recibieron 15 millones (32%).
- 2º) Remitiéndonos a la relación posterior, son evidentes las relaciones familiares y

de amistad entre los principales beneficiarios, entre los que se encuentran altos cargos de la administración autonómica y numerosos funcionarios.

- 3º) El funcionamiento encargado de la tramitación de las subvenciones D. Buenaventura Rubí Servera, se adjudica 997.100 pesetas y 674.600 pesetas a nombre de Dª María S. Cano de Oleo, 1.000.000 para Dª Clara Servera Roca (esposa y tía del Sr. Rubí, respectivamente); además son beneficiarios, Dª María Vives Servera y D. Ignacio Moragues Ribas de Pina, amigos personales del Sr. Rubí (ejemplos destacados de la relación por la cantidad de subvención que perciben).

El superior jerárquico D. Manuel Rotger Salas, director general de la Consellería, recibe la cantidad de 900.200 pesetas, su hermana, «esposa del presidente de la C.A.» 413.700 pesetas.

- 4º) Destacar, por otra parte, la condición social, profesional y política de la gran mayoría de los beneficiarios que pertenecen

a las familias más pudientes de nuestras islas.

- 5º) Conocemos la existencia de gran número de pagesos, que no han podido acogerse a estas subvenciones debido a causas: A) Interesada desinformación de su existencia. B) Los que habiéndose deseado acogerse, no han podido hacerlo por haberseles asegurado que el cupo (de privilegiados) ya estaba completo.
- 6º) Ante estas evidentes malversaciones de fondos públicos, no suponen una infracción legal, al tener un código penal arcaico, pero sí una verdadera estafa en beneficio propio; Es por lo que solicitamos al Parlamento de las islas Baleares, la dimisión de cargos políticos y apertura de expediente disciplinario a todos los funcionarios implicados, junto a una explicación con garantías de que estos hechos no volverán a repetirse.

LA COMISION PERMANENTE DE LA UNIO DE PAGESOS DE MALLORCA



Llegar a fin de mes

Continúa el descenso en frutas y verduras

Lorenzo DEL SOL

No se dieron ayer novedades importantes, en cuanto a precios, tanto en el mercado del Olivar como en Pedro Garau. Abundancia de compradores y géneros.

En pescados y mariscos, descensos en bogas, jureles, bacaladillas y chirlas. Esto en relación con días precedentes.

Estabilidad en carnes, tanto cordero como porcino y ternera. Esta, con tendencia a subida en fechas próximas.

Respecto a verduras y hortalizas, también hay descensos en los precios de lechugas, melón, judías verdes —la mallorquina que estuvo a 1.300 ptas. está de 400 a 600— pimientos verdes, alcachofas, patata nueva y guisantes, entre otros productos.

Y en frutas, bajó 10 ptas. el melón, 100 las cerezas, se mantienen los precios más bajos en fresones y también nísperos y naranjas.

En resumen, una semana que se prevé finalice con normalidad.

(Fotos: PASCUAL)

PRECIOS ORIENTATIVOS

CARNES FRESCAS	OLIVAR	P. GARAU
TERNERA (solomillo)	1.600	1.800

Ternera (1ª A)	760-1.100	780
Ternera (1ª B)	750-835	760-850
Ternera (2ª)	620-720	650-740
Ternera (3ª)	350-410	350-450
Ternera (hígado)	470-500	480-550
CORDERO (chuletas)	700-930	750-940
Cordero (pierna entera)	540-650	550-660
Cordero (paletilla entera)	530-610	550-625
CERDO (cinta lomo)	720-790	730-790
Cerdo (chuletas riñonada)	450-470	450-490
Cerdo (chuletas lomo)	460-480	460-480
cerdo (chuletas aguja)	365-390	370-395
cerdo (hígado)	140-150	145-165
Pollo	220-230	225-240
Conejo	530-580	530-590
Pavo	350	350

PESCADOS Y MARISCOS FRESCOS

Bacaladillas	300-350	360-400
Bogas	60-100	140-150
Caramel	80-400	160-260
Jureles	80-180	160-240
Merluza	950-1.200	1.200
Pescadillas	500-1.000	800-1.000
Salmonetes	600	1.000
Sardina parrocha	120-160	300-320
Sardina grande	200	—
Besugos	1.000-1.200	—
Boquerones	400-500	—
Cap-roig	1.400-1.500	1.400-1.550
Rodaballo	1.000	—
Salmón	1.500	—
Melvas	350-400	—
Chirlas	200-220	190-220
Gambas (pequeñas)	1.100-1.200	1.000-1.200
Gambas (medianas)	1.900-2.000	1.800-2.000
Gambas (grandes)	2.500-3.000	—

● Sin variaciones en carnes y pescados

Cigalas (tamaños)	2.200-3.600	—
Pulpos	160-250	170-270
Mejillones	120-130	120-140
Ostras (unidad)	70-110	—

VERDURAS Y HORTALIZAS

Acelgas (manejo)	20-25	15-20
Alcachofas	15-20	15-35
Coliflor (unidad)	40-70	90-100
Col (unidad)	80-90	90-100
Guisantes verdes	60-100	40-80
Judías verdes	140-360	200-360
Judías finas (mallorquinas)	400-600	400-600
Lechugas (unidad)	25-60	30-45
Patatas (nuevas)	42-55	55-58
Pepinos	70-90	90-120
Pimientos rojos	120-400	300-340
Pimientos verdes	80-120	100-140
Tomates	60-160	120-150
Habas verdes-40-100	30-80	—
Calabacines (unidad)	40-45	45-50
Cebollas (nuevas)	60-75	70-75
Cebolletas (manejo)	25-30	25-30
Rabanitos (manejo)	40-45	40-45
Espárragos silvestres (manejo)	50-60	55-70
Espárragos de Aranjuez	600-700	—

FRUTAS

Fresones	72-200	120-240
Limones	30-40	35-50
Manzanas	35-64	54-60
Naranjas	38-75	28-60
Nísperos	120-200	140-160
Peras	40-90	60-75
Piña tropical	200-260	180-250
Plátanos	80-140	135-145
Sandía	90-120	100-120
Melón	120-200	100-180
Cerezas	600	—

DESCUBRA UN «NUEVO» MARE NOSTRUM VIAJANDO CON EL CRUCERO MARSANS

UNA GRAN FIESTA

M/n. Las Palmas de Gran Canaria. Itinerario inédito y exclusivo (duración 8 días)
PALMA - BARCELONA - NIZA - LIVORNO - CIVITAVECCHIA (Roma) - AJACCIO (Córcega) - PORTO-TORRES (Cerdeña) - PALMA
SALIDAS DESDE PALMA: JULIO: 6, 13 y 20. AGOSTO: 3, 10, 17, 24 y 31. SEPTIEMBRE: 7, 14 y 21
(Sugestivo programa de excursiones facultativas) Dirección, organización y animación a bordo totalmente española.

Todas las salidas serán acompañadas por personal ejecutivo de MARSANS.

PRECIO POR PERSONA: desde 39.500*— Ptas.
Condiciones especiales para familias, jubilados, viajes de novios, bodas de plata y oro...

Informes e inscripciones:



VIAJES MARSANS

...con mucho mundo.

Tit. 1 Grupo A.

Paseo del Born, nº 6.

Tfnos. 22.57.28 - 22.57.29 PALMA MALLORCA

HOY de 20'30
a 21'30 F.M.
realizado por
J.L. TORRES

RADIO CINEMA

RADIOCADENA ESPAÑOLA

Prosiguen las jornadas de restauración

Los directivos de la Asociación Empresarial de Restauración de Mallorca, celebrarán nuevas reuniones relacionadas con las Jornadas de este Gremio. Dichos encuentros se llevarán a cabo el próximo día martes 15, el primero, a las 4 de la tarde en Montuiri, y el segundo a las 6 de la tarde en Algaida, en esta última localidad el sitio de reunión será Ca'l Dimoni.

La buena acogida que están teniendo estas jornadas que se prolongarán durante parte del próximo mes de junio, ha demostrado el gran interés que tiene el gremio por ponerse al día en todos los adelantos técnicos y teóricos surgidos en los últimos tiempos, así como por conocer formas de enfrentar la problemática que rodea a este sector.

En estos momentos, prácticamente, todos los establecimientos de restauración, (restaurantes, cafeterías, bares) están a pleno funcionamiento, y sólo un bajo porcentaje, que podría situarse en un 7%, no ha abierto sus puertas, pero lo hará muy en breve, puesto que la temporada de verano está próxima a iniciarse.

Ayer reunión del Consell de Govern de la Comunidad Autónoma

Gabriel Cañellas: Televisión autónoma, sí, pero...

Gabriel Cañellas, presidente del Gobierno de la Comunidad Autónoma de Baleares, dio cuenta, en la reunión del Consell de Govern que tuvo lugar en la mañana de ayer en el Consulado de Mar, de que se había presentado el estudio sobre el tercer canal de televisión, la televisión autonómica, pero que había solicitado más información para efectuar una «segunda lectura».

El presidente no descartó que el proyecto fuera viable, deterioro en el medio ambiente.

También se aprobó un decreto que regula la ordenación y el régimen jurídico de las agencias de viajes y se informó del proyecto de editar un libro por parte de la Comunidad Autónoma que con la participación de diversas consellerías abarca diferentes aspectos de la vida de las islas.

En cuanto a las propuestas de la Conselleria de Cultura se aprobó la propuesta de favorecer la edición de obras en lengua catalana y la concesión de subvenciones a instalaciones deportivas, así como dar vía libre a los representantes y suplentes en la comisión mixta del acuerdo marco con la universidad.



III Seminario técnico nacional para jefes de policía municipal

Falta el marco legal para una coordinación con la policía del Estado

Jefes de la Policía Municipal de Alicante, Murcia, Cartagena, Barcelona, Madrid, Valladolid y Palma, y el alcalde de Alicante como presidente de la comisión de la federación española de municipios y provincias, iniciaron ayer en nuestra ciudad el III seminario técnico nacional en el que se debaten tres ponencias: venta ambulante, control e intervenciones; aplicación de la informática a la gestión de la policía municipal; y policía municipal y protección civil. El seminario ha sido organizado por nuestro Ayuntamiento y la FEMP.

que figuran los jefes de la Policía, Guardia Civil, Policía Nacional y Municipal, y el alcalde, y en Barcelona se ha puesto en marcha una nueva experiencia con la comisión de seguridad urbana, de la que puede salir una verdadera coordinación de la Policía Municipal

El seminario lo clausura esta tarde el alcalde de Palma, esperándose la presencia de un representante del Ministerio del Interior en el acto. Foto: Cosme Vives



A mediodía, tras la revisión de las conclusiones y acuerdos del anterior seminario, los ponentes comentaron con los medios informativos distintos temas que afectan actualmente a la Policía Municipal. Así se habló del uso de armas fuera de servicio, señalándose, que técnicamente la mayoría de los jefes no están de acuerdo con el decreto que obliga a entregarlas al finalizar aquel, y que la renovación del armamento debe hacerse poco a poco. Lo jefes consideraron necesario que salgan la ley de cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado, la de Po-

licía Municipal, y que se regulen las juntas locales de seguridad ciudadana, ya que aunque existe una buena voluntad de trabajar conjuntamente con la policía del Estado, falta el marco legal. De todos modos se señaló que se han hecho coordinaciones puntuales en situaciones extraordinarias con la Policía Nacional, pero que se mantiene la dificultad porque hoy por hoy la Policía Municipal no tiene capacidad legal ni recursos para ejercer esa competencia. De todos modos en Alicante existe una comisión provincial de seguridad ciudadana en la

con los demás Cuerpos de seguridad del Estado. En ciudades más pequeñas, por la ley 45/78 existe una supremacía de la Policía Nacional, quedando la municipal en funciones auxiliares: ahora se plantea la ruptura del concepto de subordinación a la policía estatal, para pasar al de colaboración.

Finalmente, se dijo que el modelo de policía municipal que se desarrolle estará en función de las competencias que las comunidades asuman, ya que el hecho está ligado al proceso de evolución del nuevo modelo de Estado.

Casino Medianoche

Hoy a las 23'30 hrs.

PEPE NAVARRO

Presentador de "La Tarde" de T.V.E.

FELIX PONS

Secretario General de FSB - PSOE y Diputado

NORMA

Ocultista y Parasicóloga.

ENTREVISTADOS POR:

Jaime Jimenez y Santiago Gonzalez de TVE

Entrada Casino
Casino Medianoche
Consumición
Chocolate - ensaimadas

700pts.

Entrada Casino
Buffet
Casino Medianoche
Consumición
Chocolate - ensaimadas

1.800pts.

casino mallorca

Colabora **SOL** HOTELS

Con Norma, Félix Pons y
Pepe Navarro de invitados

Hoy, «Casino de Medianoche»

Hoy, como se ha venido anunciando, se celebrará una nueva edición del programa periodístico «Casino de Medianoche», en el que intervendrán la famosa parapsicóloga y ocultista británica Norma; Félix Pons, secretario general de la FSB-PSOE y el periodista y presentador de televisión Pepe Navarro.

Los organizadores del programa, adelantaron ayer por la tarde que además se están haciendo gestiones —no confirmadas hasta el momento— para que se cuente, además, con la presencia de la bellísima actriz Sidney Rome, que como saben los lectores está rodando una película en Mallorca para la televisión francesa.

«Casino de Medianoche» dará comienzo, puntualmente, a las 23,30 horas. Las entrevistas correrán a cargo de Santiago González, de TVE, y nuestro compañero Jaime Jiménez, conductor habitual del programa.



UNIVERSITAT DE PALMA DE MALLORCA

FES-TE MAIG ORGIA MUSICAL

- CORPUS CRISTI
- VERUSKA VAMP
- PEOR IMPOSSIBLE
- FURNISH TIME
- JOAN BIBILONI
- HUAPACHA COMBO

POLIESPORTIU
SANT FERNANDO

Avui 11 de Maig a partir
de les 22 h.— Preu: 200 Pts.

Por la Capella Oratoniana en San Felipe Neri

Estreno de la cantata «Les chemins retrouvés»

Hoy viernes, día 11 en la iglesia San Felipe Neri, de Palma habrá un concierto de clarinete y piano y una cantata interpretada por la Capella Oratoniana bajo la dirección de Gori Marcús.

En la primera parte del programa se interpretará el concierto para clarinete y piano por Pascual Martínez e Ignasi Furió respectivamente. Ambos interpretarán «La chanson du troubadour», de Roger Calmel y «Sonata per a clarinet i piano», de Franz Anton Hoffmeister.

En la segunda parte, la Capella Oratoniana interpretará la cantata «Les chemins retrouvés», de Roger Calmel. Actuará con la flauta Antoni Pellicer al piano, Ignasi Furió y Lluís Casasayas, a la percusión Emili Arnau y será recitador Bernat Oliver.

El recital comenzará a las ocho y media de la tarde.

Roger Calmel

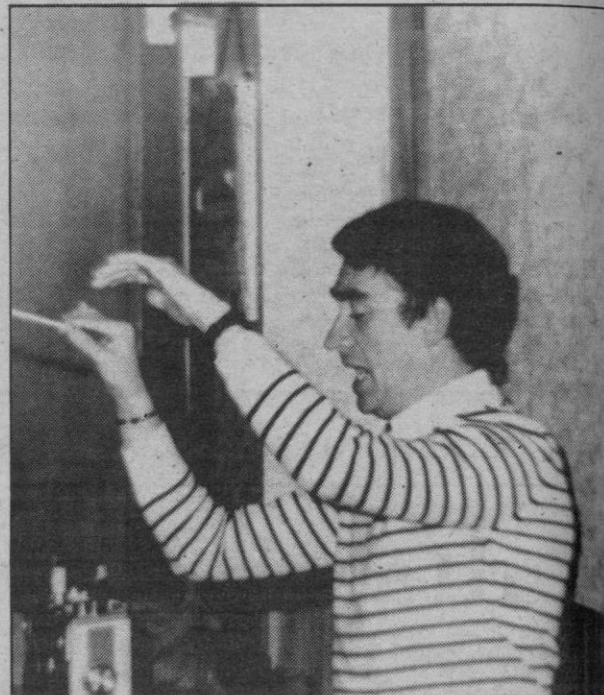
Compositor y director de la coral de Radio France, Roger Calmel es uno de los músicos con más personalidad de su generación. Alumno de Jean Rivier, Darius Milhaud y Olivier Messiaen, su música se caracteriza por un lirismo generoso, un halo apasionado que no rompe la elegancia formal, un rigor impecable en la construcción y una paleta riquísima de colores y sentimiento que se hablan en un lenguaje actual, lúcido y fuertemente emotivo.

Roger Calmel es director del Conservatorio de París y de los cursos de preparación del profesorado musical de la «Maitrise», de la O.R.T.F. (escuela de Formación Musical Juvenil de la Radiotelevisión Francesa). Ha obtenido el gran Premio Musical de París, el primer premio de la Confederación Musical de Francia, de los «Conciertos-Referendum Pasdelup», del Concurso Internacional de Divone y, en 1976, el Gran Premio de Música de Cámara del Conservatorio Superior de París.

Es autor de numerosas obras de música de cámara y para orquesta sinfónica, música para órgano, violoncelo y cuarteto de saxofones. Su larga experiencia en el cantoral le ha permitido componer misas, salmos y otras obras de gran envergadura, entre las cuales cabe mencionar la ópera «Le jeu de l'amour et de la mort» un «Stabat Mater», el oratorio «Marie au Calvaire» y las cantatas «Les chemins retrouvés» y «Liberté».

«Les chemins retrouvés»

Compuesta por Roger Calmel sobre un poema de Daniel Duret expresamente para la Coral del Conservatorio de París con ocasión de la Semana Musical de Tremblay, en abril de 1968. Fue retransmitido por la televisión francesa.



En la foto Gori Marcús, director de la Capella Oratoniana.

Esta cantata adopta la forma de un tríptico. El primer tiempo canta la paz casi idílica en que vive la naturaleza: «Toutes choses du monde parlent et se repondent», la abeja y la flor, la nube y el pájaro, el viento del norte y el viento del sur...

Esta armonía es rota por la actitud egoísta del hombre frente a sí mismo en un episodio violento en que es recriminado por su conciencia. Se entremezclan los celos, el egoísmo, las voces son arrastradas en un confuso torbellino...

Un instante de calma se desenvuelve en una frase musical de gran dulzura, dentro de un sentimiento de profunda meditación. Pero se desata de nuevo la violencia y termina este segundo tiempo en un movimiento tumultuoso.

Al final, en el tercer tiempo, se impone la paz. El hombre se halla a sí mismo y descubre el don maravilloso de la música. Brota un himno... un canto lleno de ternura, de emoción y de un imperioso lirismo que transforma la naturaleza humana y la sublima por el poder mágico de la música.

Miss España se celebrará el 20 de octubre en el Casino de Mallorca

Miss España de 1984 se celebrará en el Casino de Mallorca el 20 de octubre, en cuyo certamen oficial serán elegidas también Miss Nacional y la dama de Miss España.

Previamente, el 18 del mismo mes tendrá lugar en Porto Cari (Cala d'Or) el concurso de Miss Simpatía, Miss Fotogenia y Miss Elegancia, informó el concesionario y organizador oficial para la elección de las misses de Baleares, Pedro Salas Díaz.

Las elecciones de misses comenzará este año con la elección de Miss Palma el 25 de este mes en la discoteca Zorbá's, en la



Playa de Palma. La preselección de las misses finalistas será el 20 de julio en el Rosales Club, aunque antes, los días 7 y 10 de este último mes será la celebración de los certámenes de Miss Ibiza-Formentera y Miss Menorca, respectivamente, cuyo patrocinio oficial es el Fomento de Turismo de Ibiza-Formentera.

El 4 de agosto será cuando se elija Miss Simpatía, Miss Fotogenia y Miss Elegancia de Baleares

en el Central Park de Esporllas y el 18 del mismo mes la elección de Miss Baleares en el cine Magalluf, del hotel Barbados, para una semana más tarde, el día 25 de agosto, tener el concurso de Miss Mallorca en la terraza del apartotel Alcudia Club, en el Puerto de Alcudia.

Como se sabe, estas dos últimas representantes: Miss Baleares y Miss Mallorca podrán participar en los concursos de Miss Es-

paña y Miss Nacional, a celebrarse en el Casino y los que tengan lugar en Porto Cari.

El patrocinador general de estos concursos de belleza será CMV promociones y los premios para las misses de España van desde un coche y un premio de medio millón de pesetas para la chica más guapa de nuestro país hasta viajes a cualquier lugar de Europa, estancias en Mallorca trofeos...

338 PLAZAS OFICIALES JUSTICIA

Oposiciones para OFICIALES DE ADOM. DE JUSTICIA.— Destinos en Tribunal Supremo, Audiencias, Juzgados, etc.— Desde 18 años, sin límite máximo.— Título: Bachiller Superior o equivalente.— AMBOS SEXOS.— Ejercicios escritos sobre Temas de Derecho.— Retribución sobre 1.300.000 pts. año. ¡GRAN EXITO DE NUESTROS ALUMNOS! En la última convocatoria obtuvimos el 43'5 por 100 de los aprobados y el NUM. 1. Instancias hasta el 31 de mayo. Para recibir información, diríjase a JURISPRUDENCIA, Jardines, 3. MADRID-14.

Veinte pueblos podrían quedar desabastecidos

Los camioneros de Mallorca irán al paro

RIVERO

Los 600 camiones de la Federación Empresarial Balear de Transportes, que preside, José Roig, y que transportan diariamente 100.000 toneladas de mercancías, podrían ir al paro a partir del martes si tras la reunión del lunes con el gobernador civil no se les deja circular por todas las carreteras de Mallorca.

Durante la tarde de ayer el presidente de esta federación expuso que desde primeros de abril se vienen poniendo sanciones de 20.000 a 200.000 pesetas a los camiones de más de 16 toneladas porque está prohibido que circulen por determinadas carreteras de la isla, ya que los técnicos del Ministerio de Obras Públicas consideran que no son aptas para este tipo de vehículos.

Poblaciones desabastecidas

Si se cumpliera a rajatabla las órdenes de los técnicos del MOPU quedarían desabastecidas de toda clase de mercancías (alimentos, combustible, material de construcción...), localidades, como Sóller, Campanet, Ariany, Sineu, Lloret, Génova, Calviá, Establiments, Alaró, Sancellas, Costitx, Escorca, Orient, Capdellá, Galilea, S'Arracó Estellenchs, Bañalbufar, Valldemossa y Deiá.

Como hay tramos de carreteras cortados al tráfico de camiones cuyo tonelaje es superior a las 16 toneladas supone que no se pue-



de cruzar la isla de parte a parte, y así para ir desde Campos a Alcudia, en lugar de hacerlo por la zona oriental de Mallorca se tiene que venir hasta Palma y desde aquí coger la carretera a Alcudia, lo que supondría aumentar la flota de camiones y triplicar los costos.

En un comunicado, la Federación de Transportes, dice que de 1.050 kilómetros de red en Mallorca sólo 132 kilómetros (un 12%) están en condiciones; 316 kilómetros, regular; 444, malos y 154 kilómetros muy malos.

Las gestiones

En otra nota afirman que a primeros de abril la Guardia Civil de Tráfico ponía multas de 75.000 a 200.000 pesetas. Un propietario de dos camiones tuvo en un sólo día 400.000 pesetas de sanción, llegando actualmente a superar las multas el millón, por lo que se espera

hacer un recurso de alzada conjuntamente para tratar de eliminarlas.

La primera gestión se hizo ante el conseller de Transportes, Francisco Font, quien comunicó que el tema era del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo. Tras exponer el tema aquí, los técnicos del MOPU informaron que en Mallorca había carreteras del Ministerio y del Consell Insular de Mallorca. Los técnicos al servicio de la Administración del Estado entregaron un mapa de las carreteras de su competencia a los representantes de los transportistas. Estos solicitaron también audiencia al presidente del Consell de Mallorca, quien habló con su técnico, el señor Parietti, y los resultados fueron que en el 90 por ciento de las carreteras del Consell no pueden circular camiones de más de 16.000 kilos entre tara y carga.

Los transportistas han solicitado que si existe

algún peligro grave ellos están dispuestos a arreglar la zona aportando materiales con sus camiones, incluso financiando las obras, esperando que el Estado después le devolviese el empréstito.

Los autobuses

Preguntados el porqué pueden circular los autobuses de viajeros por todas las carreteras de Mallorca, aunque pesen más de 16.000 kilos entre tara y los pasajeros, y no se les prohíba, dijeron que no es de acuse de recibo decir que porque a los camiones de mercancías no les autorizan no deban hacerlo a los autocares, ya que Mallorca vive del turismo y sería algo grave para la economía de la isla. De ahí que esperen una solución concreta antes del próximo martes, fecha en que comenzaría el paro y los pueblos desabastecidos.

(Fotos Juanet)

Veinte centros privados de Mallorca secundaron la huelga

Graves incidentes en el colegio de San Cayetano

Graves incidentes se registraron ayer por la tarde en el colegio San Cayetano. Como se sabe, algunos colegios privados —veinte en total— estuvieron ayer y lo estarán hoy en huelga. Parece ser que el jueves por la mañana —la dirección del colegio, según fuentes del STEI— reunió a los profesores para llegar a un acuerdo a fin de que estos no fueran a la huelga. La reunión duró de las nueve a las 12 de la mañana, mientras los chicos estaban en el patio.

Ayer tarde, concretamente a las 4, un grupo de 10 coches con profesores que estaban en huelga entraron en el colegio de San Cayetano e hicieron sonar sus bocinas. El director del centro —según fuentes del STEI— mandó bajar a los alumnos y colocarse delante de los coches para que no les dejasan salir. Según una persona que estaba dentro de uno de los vehículos, los alumnos les insultaron, rayaron los coches, agresiones, etc. El director llamó a la policía denunciando que un grupo de personas había allanado la morada. Por su parte Pedro Polo fue, terminados todos estos actos, a la policía para denunciar los hechos.

Colegios en huelga

Los colegios que ayer estuvieron en huelga fueron: Luis Vives, Pedro Poveda, Santísima Trinidad, San Francisco, San Pedro, Sagrado Corazón, Juan de la Cierva, San Agustín, Magdalena Sofía, El Temple, Un colegio privado de Campos, y otro de Santanyí, San José Obrero, La Porciúncula, San Rafael Manjón, Escolapias. Hoy a los ya citados se unirá «Mata de Jons».

Versión del colegio San Cayetano

Conocida la noticia de los incidentes habidos en el colegio de San Cayetano llamamos al mismo y una fuente autorizada manifestó a esta redacción lo siguiente:

«Mañana —hoy para nuestros lectores— es la fiesta del colegio, y los alumnos en la tarde de hoy estaban adornando el colegio preparando la fiesta. Mientras tanto y sobre las cuatro, entró en el recinto del colegio, sin previo aviso, una piquete de huelga con sus coches, inquietando de esta forma al alumnado y profesores; éstos decidieron no ir a la huelga durante estos dos días precisamente porque se celebraba la fiesta del colegio y ya que los chicos tenían mucha ilusión en la misma, decidieron no secundarla durante estos dos días.

El director del centro viendo gente extraña en la casa y sin permiso cerró las puertas y llamó a la policía denunciando el caso».

Esta fue la versión que nos dieron desde el Colegio San Cayetano.

Distinta valoración

La valoración de la incidencia de la huelga en la enseñanza privada no universitaria era muy distinta, a primeras horas de la tarde, para los sindicatos convocantes y la patronal.

Los sindicatos convocantes aseguran, en un comunicado, que la huelga afectó a 3.000 centros —un 40 por ciento—. «lo que implica que han sido 52.000 profesores los que han secundado la convocatoria unitaria en todo el Estado». Estiman los sindicatos que los alumnos afectados son 1.800.000.

Sin embargo, fuentes de la Confederación española de Centros de Enseñanza (CECE), que engloba a la mayor parte de los centros privados de enseñanza, manifestaron que la incidencia de la huelga había sido «prácticamente nula» y que ningún colegio se encontraba cerrado.

En este sector para el que se ha convocado la huelga —por motivos salariales—, hay cerca de 130.000 trabajadores y unos 3 millones de alumnos.

Celia Viñas Olivella, recordada en Almería

En la pequeña antología de poetas insulares de la Postguerra, generación de los años cincuenta, preparada por M. Sanchis Guarner cierra el libro la presencia de Celia Viñas Olivella, es decir, una colección de sus poesías en lengua catalana.

Esa muestra nos da en medida chica las dimensiones del talento y la gracia de Celia, nacida en Lérida, pero que aquí vivió junto a sus padres y hermana, en Mallorca ella hizo sus estudios pasó su novedad y preparó sus oposiciones y, al fin, nombrado catedrático de literatura fue destinada a Almería. En Almería, entre los años 1954 y 1955, fecha de su muerte prematura, recién casada Celia, desarrolló ella una especie de magia personal, desparada en una labor que la ciudad nunca olvidará: conferencias, recitales, funciones de teatro, patrocinio de publicaciones, de exposiciones, fella fue la promotora del grupo pictórico de



«Los Indalianos», de honda resonancia en los cincuenta), el vivir de Celia en Almería es un puro afán que transformaría la vida toda de la ciudad.

«Trigo en el corazón», «Canción tonta en el Sur», un estudio sobre Cervantes, narraciones, intento de alguna novela. Celia Viñas murió en plena juventud, cuando su obra estaba comenzando y su vida, en efecto, se volcó en amor hacia la ciudad, Almería, en la que se había «estrenado» como catedrático, Almería, desde aquel aciago año cincuenta y cinco, no ha dejado de recordar a Celia y ahora, en este aniversario, le dedica numerosos actos, a lo largo de esta primavera.

La ciudad, enamorada de Celia que se entregó a ella con toda pasión y amor también, la tiene presente entre sus mejores hijos y en lo mucho que ella trabajó por la cultura y también el bienestar y la libertad de sus habitantes. Almería no olvida a Celia Viñas.

Visitan Mallorca 40 representantes extranjeros

Ejercicios de fuego y parada para los agregados militares

Hacia las seis de la tarde de ayer llegaron a Mallorca unos 40 agregados militares de otras tantas embajadas extranjeras acreditadas en España.

Esta visita de cortesía, para conocer el país, es algo usual, ya que las autoridades militares han preparado diversos actos en tres regiones para los distintos agregados. Así en Granada se realizaron actos para los representantes del Ejército del Aire; en Cartagena, para la Marina y en Baleares para los de Tierra.

El acto militar más importante tendrá lugar a las once de la mañana de hoy en el campamento «General Asensio», donde tendrá lugar unos ejercicios de fuego y una parada militar por parte del Grupo de Caballería, las COES y la Infantería.

Durante la tarde de hoy y todo el día de mañana, los agregados militares se dedicarán a realizar visitas turísticas por la isla.

El próximo lunes

Conferencia del subdirector general de impuestos directos

El próximo lunes, día 14 de mayo, e invitado por la CAEB, se desplazará a Palma el subdirector general de impuestos directos, para pronunciar una conferencia sobre el panorama fiscal español en la actualidad y sus recientes modificaciones.

Ramón Drake disertará sobre el Impuesto de la Renta de Personas Físicas, la Estimación Objetiva Singular, el Impuesto extraordinario sobre el Patrimonio

y la situación fiscal española a medio plazo. El acto tendrá lugar a las 18,30 horas en el salón de actos de la Escuela de Empresariales, C/ Miguel de los Santos Oliver, n.º 2. La conferencia será seguida de un coloquio abierto.

Antes, a las 16,30 horas, Ramón Drake mantendrá una rueda de prensa con los medios informativos locales, en la sede de la CAEB.



UNIVERSITAT DE PALMA DE MALLORCA

FES-TE MAIG

Conferència-col·loqui:

LES ELECCIONS A CATALUNYA

per Ramón Barnils (periodista), i Josep Lluís Carod Rovira (polític).

Dia: Divendres 11 de maig.

Hora: A les 7 del capvespre.

Lloc: Sala d'Actes de l'Escola d'Empresarials. (C/ Miguel dels Sants Oliver, n.º 2)



total cobertura



Sucesos

Con el síndrome del «mono»

Tres reclusos de la prisión de Palma permanecieron durante tres horas en el tejado

● El Gobernador acudió a lugar de los hechos

El pasado miércoles, entre las 19 y 23 horas, fue solicitado desde la prisión provincial un refuerzo a la Policía Municipal que trasladó varios efectivos al edificio de la carretera de Sóller.

Tres presos, bajo el síndrome del «mono» (falta de droga) «se pusieron nerviosos» (según fuentes de la prisión) y se subieron a uno de los tejados, negándose a bajar si no se atendían sus peticiones.

Carlos Martín Plasencia, gobernador civil, se trasladó a la prisión para seguir de cerca el incidente que se solventó tres horas después cuando los presos, por su voluntad, abandonaron su postura de fuerza.

Las denuncias de ayer

—Robo en establecimiento de electrónica de calle Tous Ferrer: dos videos y dos radiocassetes

valorados en 333 mil pesetas.

—Domicilio calle Ramón Muntaner: joyas valoradas en doscientas mil pesetas.

—De una farmacia del camino vecinal de Son Rapiña, seis mil pesetas y diversos fármacos, entre ellos metadona y morfina.

—En un bar de la calle Antillón, fueron forzadas dos máquinas tragaperras, llevándose los ladrones un botín de 40.000 pesetas.

—Una báscula de pesar grano y otras herramientas de labores agrícolas fueron sustraídas de la finca Son Dameto de la carretera de Sóller.

—Cinco mil pesetas en efectivo y joyas valoradas en ochenta mil pesetas de un domicilio de la calle Huertos.

—De un domicilio de la calle Teniente Coronel Franco, un radiocasete valorado en cincuenta mil pesetas.

El SEPLA, contra las inspecciones en vuelo

El Sindicato Español de Pilotos de Líneas Aéreas (SEPLA) está en contra de las inspecciones de vuelo por el modo de trabajar de los inspectores, ya que llegan a mermar la seguridad en los viajes.

El presidente de este sindicato a nivel nacional, Manuel López de Pedro, dijo ayer que la gestión del director general de Aviación Civil, Pedro Tena, es mala, pues, entre otras cosas, las inspecciones de vuelo no dan la talla. En lugar de ver, oír, callar y anotar, fiscalizan el trabajo como comisarios a las espaldas de las tripulaciones y esto hace que se dificulte el trabajo, al amenazar con multas, expedientes, sanciones y retiradas de licencias a los pilotos.



López Fanjul:

«Hay que quitarle el miedo a la herencia genética»

«He venido a hablar de cómo quitar el miedo a la herencia que tenemos las personas, pues siempre se

pregunta uno si tendrá aquella enfermedad del abuelo o será diabético como la tía», dijo ayer Carlos López-Fanjul, catedrático de Genética de la Universidad Complutense de Madrid, quien ayer por la tarde pronunció una conferencia sobre «La flexibilidad de la herencia biológica» dentro del ciclo del Centenario de la muerte de Mendel, organizado por la Universidad de Palma de Mallorca.

«La herencia no es algo rígido, pero influye, de alguna manera en las personas. Lo que se desconoce en que medida condiciona el comportamiento humano.

Si es cierto que pueden darse enfermedades hereditarias, como cierto tipo de idiotez, pero el medio ambiente y la educación influyen mucho más en los comportamientos humanos que los genes que hemos heredado».

Se mostró el señor López-Fanjul escéptico sobre la posibilidad de crear monstruos humanos por medio de la ingeniería genética, pues los cambios que se producen en la humanidad tienen lugar por generaciones, por lo que en el caso de que se pudieran crear hombres clónicos, ba-

jo una mente enferma o un estado dictatorial, habría que esperar 20 o 25 años para hacerlos adultos, pues niños no serían útiles.

Así hay cierta clase de trigo uniforme, pero al mismo tiempo bastante atacado por las plagas; al igual que si no existieran hombres encargados de hacerse aparear a los pavos no podría haber estas aves, ya que por si solas son incapaces de hacerlo debido al tipo de animal que ha ido consiguiendo a lo largo de la historia el hombre, con el fin de conseguir más carne del animal.

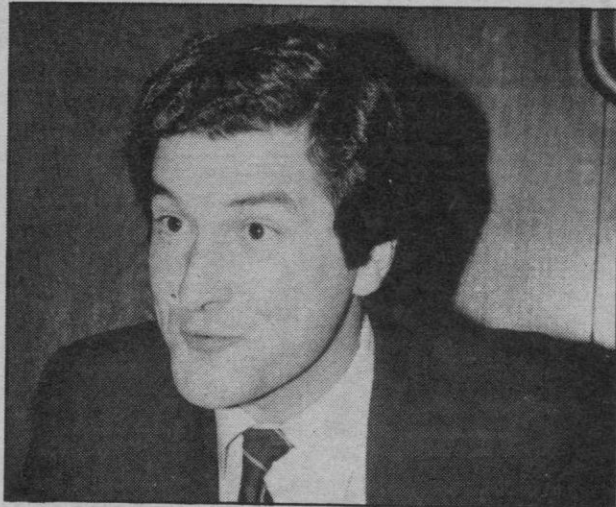
MANACOR

Mañana sábado

Charla de J.J. Benítez

Para mañana sábado, a las 21'30, el Centro de Artes Marciales «Orient» de Manacor ha organizado una charla sobre el tema «Ovnis y extraterrestres» a cargo del conocido ufólogo J. J. Benítez, que tendrá lugar en el salón de actos del Colegio Público «Simó Ballester», con entrada gratuita para todos los especialistas en la materia.

Dada la personalidad del visitante, cuyo último libro sobre esta materia es «Caballo de Troya», cabe esperar que esta charla despierte el interés de los interesados en la materia, pues JJ Benítez es la primera vez que viene a Manacor y si no recordamos mal cuenta entre otros libros publicados con «Los astronautas de Yavhé», «Misterio de Guadalupe», «Terror en la Luna», «El enviado», «Sueños», y «Ovnis». Documentos del Gobierno español.



Dilluns al «Centre Social»

«Gravats antics, noves estampacions»

Per dilluns a les 8 del vespre, s'anuncia al Centre Social de la Conselleria d'Educació i Cultura, la inauguració oficial de l'exposició itinerant sobre «Gravats antics, noves estampacions» que organitza la mateixa Conselleria d'Educació i Cultura de la Comunitat

Autònoma i l'Ajuntament de Manacor.

Així arriba a la nostra ciutat, la possibilitat de veure una especialitat que com assenyala Francesc Gilet està «molt vinculada al desenvolupament artístic de la nostra terra: el gravat en coure, que a partir del segle XVII realitzaren els artistes mallorquins més importants.

Això va provocar una modernització de la tècnica xilogràfica. La labor que el museu de Mallorca ha duit a terme en la recuperació de les planxes originals, reproduint-les en noves estampacions necessita una projecció així com una posta a l'abast del públic.

En aques sentit la Conselleria s'honra donant a conèixer tant els treballs de recopilació d'originals com les noves estampacions que descobreixen un món poc conegut del nostre passat».

Otros resultados del fútbol local

POBLENSE, 1 — OLIMPIC A, 2 (Ascenso a Nacional). Segundo envite de esta vibrante y emocionante promoción, con una plaza en juego para el ascenso a Nacional y otro buen resultado para el Olímpic, que se afianza en sus posibilidades para lograr la ansiada primera plaza. El Poblense es un rival difícil para el Olímpic, pero esta vez el equipo de Manacor supo ganarle la partida a los «poblers», pese a ir en desventaja en el marcador. En todo momento se vio con mejores maneras a los del Olímpic y se veía venir el gol, como así fue tras el buen saque por parte de Galletero de una falta que, tras estrellarse en el larguero, Nadal, muy atento, mandó definitivamente al fondo de la red.

El campeón menorquín es el próximo rival y aunque no hay rival fácil debemos prever un nuevo triunfo del Olímpic que le pondría en franquicia definitiva para la primera plaza.

OLIMPIC B, 4 — CAMPOS, 0 (juveniles 2ª división). A solo un partido del final de la temporada, el Olímpic se coloca en plaza de ascenso tras una buena campaña, empañada sólo por la cantidad de deserciones que ha habido en este equipo. En cuanto al partido, dominio del Olímpic, per los goles no llegaron hasta el final. Resultado justo y a la espera de un tropiezo por parte del Porreres para lograr el título

de campeón.

OLIMPIC C, 4 — CONSTANCIA, 1 (Juveniles 3ª división). También excelente la campaña llevada a cabo por parte del equipo de Sampol, que ocupa una plaza de honor cuando estamos ya en las postrimerías del campeonato. No pudo el Constancia oponer mucha resistencia al equipo de Manacor, muy superior, y los goles fueron cayendo hasta 4, tres para Romero y uno para Nadal.

J.D. INCA, 1 — OLIMPIC, 2 (Infantiles 1ª div). Al final la reacción del Olímpic es digna de elogio, y en este Torneo Primavera se ha constituido en el auténtico «gallito». Tras doblegar al Poblense, tampoco pudo el J.D. Inca en su terreno, con el equipo de P. Riera, que con este resultado se coloca en posición inmejorable para lograr la primera plaza. Gomila y Riera fueron los autores de los tantos.

PETRA, 2 — LA SALLE, 0 (Alevines 2ª Div). Por fin perdió La Salle su imbatibilidad. El equipo de Manacor fue hasta este partido sin perder un solo encuentro, pero el Petra, que cuenta con un equipo muy apañado, unido a los de la Salle bajaron bastante su guardia, fueron los motivos principales de que no pudiera el equipo de Manacor, conseguir un mejor resultado. De todas formas La Salle ya es campeón y desde estas líneas reciba nuestra enhorabuena.

Juan P.



Buen papel de los chicos manacorenses en el campeonato nacional de tráfico

Regresaron el sábado, tras su participación en los campeonatos nacionales de Tráfico desarrollados en Madrid, los muchachos manacorenses: Evaristo Sierra y Juan Miquel Gallardo, que habían sido acompañados por el monitor del parque municipal de Tráfico Antonio Adrover.

De los cien participantes que llegaron a la capital de España, nuestros muchachos pasaron la primera eliminatoria en que se redujeron a 50 y luego en la segunda ronda consiguieron un meritorio 15º puesto en la clasificación por equipos.

Difícil lo tenían este año en que tan sólo el 1º y 2º tenían plaza para participar en la fase internacional a celebrarse en Budapest a principios de junio, pero como ya viene siendo costumbre en estos campeonatos.

«Educación vial»

The illustration depicts a road scene with a car on the left, a pedestrian crossing the road in the center, and a cyclist on the right. Below the road, there are several traffic signs: a triangular warning sign for a pedestrian, a circular blue sign with a white bicycle symbol, and a circular red sign with a white 'STOP' text. The background shows a road with a white dashed line and a sidewalk.

Hoy viernes 11

Cines

Cine Goya: «Colegas» y «Despelote en el campamento». Sala Imperial: «Mad Max 2» y «La fuga del Bronx».

Exposiciones

Casa de Cultura «Sa Nostra»: Pinturas de Andreu Maimó.

Servicios de turno

Farmacia: Ldo. Muntaner. Avda. Salvador Juan.

Pollença

Aprobado el emplazamiento de la escultura de «Joan Mas»

En sesión plenaria del Consistorio se aprobó el nuevo emplazamiento de la escultura del héroe de Pollença «Joan Mas», obra original del escultor Francisco Aguiló y que don Ignacio Rotger Villalonga ha donado a esta villa.

En un principio se pensó en colocarla en los jardines de «Ca'n Berenguer», a la salida de la población, en

ruta hacia el Port de Pollença. Sin embargo, el lugar definitivo de su ubicación se ha señalado en los «Jar-

dines March», situados entre el antiguo convento de Santo Domingo. Jardines que constituyen una especie de parque público, donde se alza la torre medieval de «Ca'n Desbrull», y en un solar, gentilmente cedido a Pollença por doña Carmen Delgado Roses, viuda de Joan March Servera, de unos 2.500 metros cuadra-

dos de extensión, se ha llevado a término la plantación de flora, plantas, arbustos, árboles y una selección de otras especies propias de Mallorca. Labor que ha realizado el botánico y profesor de la Facultad de Ciencias don Leonard Llorens.

La escultura, fundida en bronce, supera los tres metros de altura y su coste se eleva a los cinco millones de pesetas.



El héroe «Joan Mas» en el simulacro de «Moros y Cristianos» de Pollença

Orient

Noticiario



En todos los años pasados, la Semana Santa, y las fiestas de Pascua registraban una gran concurrencia de visitantes de Mallorca y del extranjero, concurrencia que ya empezaba el domingo de Ramos. Pero, este año, como una secuela más del cierre temporal del restaurante y del hospedaje del Hostal de Muntanya, los visitantes fueron escasos al dudar de si podrían ser atendidos. Al no tener seguridad, optaron por no venir.

Ha sido una verdadera lástima esta circunstancia y, ahora, más que nunca, se ha podido constatar el movimiento y dinámica que llevaba dicho establecimiento, abierto para el teléfono, todos los días, pero no para su restaurante cuya cocina tenía un gran prestigio en Mallorca.

Incluso la iglesia de Orient, que los otros años, empezaba su horario de verano, en junio, este año, a la vista de los escasos visitantes, los domingos, ha adelantado el horario de verano, en el primer domingo de mayo. Así, pues, el horario de misas de verano, desde mayo hasta octubre, queda reducido a la sola misa de los sábados, a las 8'30 de la tarde.

La fuente de Orient

Se puede llamar así ya que el pueblo tiene participación,

desde hace cuatrocientos años, de su dominio útil para beber, abrevar sus animales y para lavar. Pero, desde hace unos pocos años, por la obstrucción de su caño con raíces y la suciedad del torrente, al llegar el verano, el pueblo no ha podido ejercer este derecho. Antes, cuando el verano, disminuía su agua pero no quedaba seca como el pueblo lo ha constatado en estos dos o tres años inmediatos. Por otra parte, el remanso del agua en el lugar conocido por «los llevadosos», ofrece un aspecto deplorable. La cobertura del tejado, en parte, se ha desplomado. Los gamberros de turno pegaron fuego al banco de madera colocado por el Ayuntamiento de Bunyola y el depósito puede ser un foco de infección con los botes, trapos, incluso excrementos, depositados, allí que han hecho que el agua no sirva ni siquiera para fregar los suelos y menos platos y mucho menos para beber. Y ahí está la triste y asqueante cosa sin que nadie le ponga remedio.

Pobre pueblecito de Orient ¿quién se compadecerá de sus desaguisados? Ya se puede comprender que los comentarios de los visitantes no sean muy favorables.

De cara al verano

Con la escasez de visitan-

tes, parece que se ha adelantado el verano que, en Orient, es muy tranquilo y muy fresco. Esto nos lleva a detestar los ruidos nocturnos provocados que pudieran turbar esta paz de noche. Sabemos del interés que tiene el alcalde de Bunyola en cortar tales posibles abusos y, el año pasado, con unos pocos meses de detentar la alcaldía, ya tomó una decisión firme, en este sentido, decisión que fue muy bien recibida en Orient y por sus veraneantes.

Que Orient no es una familia sola sino distintas familias y los derechos de una terminan donde empiezan los derechos de los demás, el derecho a dormir tranquilos y no ser turbados por ruidos inoportunos y mucho menos por ruidos de grosería o de borracheras.

Orient merece más respeto y los que no lo piensan así, no tienen lugar entre nosotros. Dios quiera que, siempre, impere el buen sentido y la buena educación.

El teléfono público

Está maravillosamente atendido por su celador Salvador Comas Marcús de Alaró, siempre cumplidor fiel hasta en transmitir los encargos. Ahora, con las cuotas que se abonan y corregidas por la Telefónica, todo el mundo está contento con el servicio.

Lo que nos sorprendió fue que alguien, aprovechando el cierre temporal del Hostal, formulara su protesta por el abono de los pasos que se pagaba desde el año 1981. Y nuestra pregunta es: ¿por qué no protestó durante los años desde el 81 hasta los dos primeros meses del actual, 1984? Este rasgarse las vestiduras, ahora y no antes, nos parece una actitud no muy clara y, hasta puede que, con ella, se haya dejado ver su plumero.

Quede claro que, ahora, desde el oficio del alcalde que hemos leído, el teléfono funciona de maravilla y en su lugar más adecuado, el Hostal, como limpio y más discreto.

Con el buen movimiento del teléfono, Dios querrá que el Hostal vuelva a su vida de restaurante y de hospedaje que tanta fama adquirió en el mundo del turismo.

Llucmajor

Principales acuerdos de la comisión municipal permanente



GARA

Resumen de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente, últimamente celebrada y presidida por el alcalde Antonio Zanoguera Rubí.

Se prueba la relación de facturas núm. 4-84, por un importe de 714.824 ptas.

Mantener sin variación, para 1984, las cuotas del impuesto sobre gatos suntuarios por consumiciones en bares, cafés, cafeterías y restaurantes asignadas en el ejercicio anterior.

Aprobar inicialmente relaciones de baja de cuotas del Impuesto de Circulación de Vehículos de los años 1978 a 1983, con un importe de 294.448 ptas.

Aprobar la baja de dos cuotas del Impuesto de plusvalía, por un importe de 24.577 ptas. por duplicidad.

Aprobar baja de cuotas del Impuesto de Circulación de 1984, por un importe de 40.185 ptas.

Aprobar la certificación de obras de la Residencia de Ancianos, núm. 14, por un importe de 3.499.343 ptas.

Encargar a la empresa Sosegur, S.A. la señalización de las 10 bocas contra incendios instaladas en El Arenal.

Se deja sobre la mesa la petición de volución tasa licencia obras, inter por José Estevez.

Acordar el enterado del plan de acciones del personal de oficinas para modificar las señalizaciones de 10 instaladas en la calle Gracia.

Desestimar, por extemporánea, la solicitud de indemnización de daños y perjuicios formulada por Coribean, S.A., por filtraciones de aguas residuales en el hotel del mismo nombre.

Almuerzo de compañerismo

En la mansión señorial de «Sa Barra...»

se reunieron en almuerzo de compañerismo, los componentes del último ayuntamiento franquista, con sus respectivas señoras, circunscrito uno de los exconcejales presentes, teniendo para los ya difuntos una oración y el recuerdo de su amistad, perpetuada a través del grupo de amigos que en su día constituyeron una unidad de trabajo y de quehaceres para nuestra ciudad, cuya compenetración y unión todavía perdura y los testimonios de su fruto están aún presentes y frescos.

Beneficiosas lluvias

Durante la semana última ha persistido un tiempo variable y fresco que ha cuajado en lluvias débiles, pero sumamente beneficiosas para los sembrados que ofrecen excelente aspecto en la generalidad del término. Ahora son los aires que han de favorecer la germinación y maduración del fruto de la cosecha. Esperemos que todo vaya por buen camino y los esfuerzos de nuestros campesinos se vean recompensados como merecen.

Confirmación

El pasado domingo, por la tarde, tuvo lugar en el templo parroquial de San Miguel, el acto de Confirmación de 105 jóvenes de ambos sexos por el Sr. Obispo de Mallorca, Mn. Teodoro Ubeda, constituyendo un acto brillante, con asistencia de numerosos fieles que llenaron el templo a rebosar.

Al final los confirmados obsequiaron al Sr. Obispo con una suscripción de 12.000 ptas. para ayudar a la campaña de solicitud de necesitados de vivienda propia y digna.

El Tribunal Supremo confirma la sentencia contra Escobedo

● Los abogados de éste irán al Tribunal Constitucional

Rafael Escobedo fue, efectivamente, el asesino de sus suegros marqueses de Urquijo, confirmó la sentencia pronunciada por el Tribunal Supremo.

Casi un año después del juicio contra Escobedo en la Audiencia Provincial de Madrid, el Supremo confirmó la sentencia de dos penas de 26 años, 8 meses y 1 día contra el yerno de los marqueses asesinados.

El Supremo confirmó también que Rafael Escobedo —que se encuentra en la cárcel de Carabanchel— deberá también indemnizar con 20 millones de pesetas a los herederos de las víctimas, entre los que se encuentra su ex-esposa, Miriam de la Sierra.

Aunque la sentencia definitiva refleja la duda de que existieran cómplices, el tribunal afirmó que se ha comprobado que Rafi Escobedo disparó personalmente los tiros que mataron a sus suegros.

La Sala Segunda del Tribunal Supremo, en su sentencia desestimó los catorce motivos alegados por el abogado de Rafael Escobedo en el recurso que se vio el pasado 2 de mayo, y confirmó definitivamente la sentencia dictada por la sección tercera de la Audiencia Provincial de Madrid el 7 de julio de 1983.

Presentará recurso de amparo

Rafael Escobedo, condenado por el asesinato de los Marqueses de Urquijo, presentará recurso de amparo al Tribunal Constitucional, declaró hoy su abogado, Marcos García Montes.

El abogado manifestó esa intención horas después de que el Tribunal Supremo confirmara la sentencia de dos penas de 26 años, 8 meses y 1 día contra el yerno de los marqueses asesinados.

García Montes dijo esta tarde a la prensa que «acata pero disiente de la sentencia, ya que sigo pensando sin apasionamiento que hay dos puntos poco claros: la determinación de la hora de muerte y prueba pericial balística».

«Eso sin contar —siguió diciendo— que de la confesión «múltiple» de Rafael Escobedo —siete declaraciones— sólo la segunda, del 9 de Abril de 1981, ante la Policía Judicial y la tercera, del día siguiente, ante el juez especial se autoinculpa con las indicaciones de haba pactado con la policía».

«Sigo pensando que son unas declaraciones peculiares y esa es la razón, por la que, de acuerdo con el deseo de mi cliente, voy a presentar a finales de semana próxima recursos de amparo ante el Tribunal Constitucional por haber sido conculcados derechos constitucionales», añadió el abogado.

Presentada una demanda contra la reprivatización del Atlántico

El equipo jurídico de Ruiz-Mateos presentó su demanda ante el Tribunal Supremo contra la reprivatización del Banco Atlántico.

El pasado 21 de marzo, el Consejo de Ministros adjudicó las acciones del Banco Atlántico a un consorcio de dos bancos árabes y Banco Exterior de España.

Dos días después, los abogados de Ruiz-Mateos recurrieron al Supremo por el procedimiento de urgencia y el alto tribunal pidió a la Presidencia del Gobierno el expediente de reprivatización de dicho banco del Grupo Rumasa.

Entre las peticiones que los abogados de Ruiz-Mateos hacen al Supremo figura la de anulación del acuerdo del Consejo de Ministros —que califican de reprivatización— más que priva a los accionistas del Banco Atlántico de la titularidad de sus acciones y del derecho de reversión.

También alegan que el Gobierno omitió una serie de trámites legales en esta

venta, con la que los abogados consideran se impide a los accionistas la posibilidad de inspeccionar todas las propiedades, operaciones y cuentas del Banco Atlántico para pleitear en la fijación del justiprecio de las acciones expropiadas.

Se citarán cientos de testigos

Abogados defensores de Jose María Ruiz Mateos están dispuestos a citar a cientos de testigos ante un eventual procesamiento al ex-presidente de Rumasa, lo que se da por seguro si los jueces alemanes conceden la extradición.

El propio Ruiz Mateos ha declarado ya que en la toma de decisiones hay muchas personas implicadas y no sólo él. Uno de sus abogados indicó a Europa Press que si Ruiz Mateos se le acusa de inducir a la comisión de delitos diversos, tiene que haber personas que ejecutaren tales mandatos, algunas de las cuales todavía ocupan puestos en el «holding»

Boyer, en el Congreso

«Sólo con una política económica «más dura» se podrá progresar»

El Ministro de Economía y Hacienda ha insistido en que sólo con una política económica «más dura» se podrá progresar y corregir los desequilibrios existentes en el país.

Miguel Boyer intervino ante la Comisión de Economía del Congreso para exponer la situación económica actual, así como los resultados obtenidos en 1983.

El ministro afirmó que el Gobierno está dispuesto a intervenir en la concertación salarial con las fuerzas sociales, aunque matizó que las grandes variables de la política económica no pueden ser objeto de negociación.

Agregó Boyer que el paro no podrá reducirse hasta que la economía llegue a tasas de crecimiento alrededor del 3 por ciento y dijo que el objetivo inmediato para este año es lograr un crecimiento económico que permita «tocar fondo» y mantener la tasa de desaceleración del desempleo conseguida en los últimos años.

El titular del Departamento de Hacienda explicó que durante 1984 el Gobierno seguirá insistiendo en el aumento de la tasa de crecimiento, reducción de la inflación y mantenimiento del equilibrio de la balanza de pagos conseguidos en 1983, todo ello necesario para impulsar la creación de empleo, que «es la variable —dijo— que reacciona en último lugar».

Explicó que el Gobierno está reordenando los presupuestos para alcanzar a final de año los objetivos de reducción del déficit público, que el pasado mes de abril se situó en 734.330 millones de pesetas, a través de un recorte de gastos de 300.000 millones de pesetas que se logrará evitando usar las ampliaciones crediticias presupuestarias previstas para el ejercicio.

Dijo no obstante que ciertas ampliaciones son

insoslayables, como la ampliación de créditos a las Comunidades Autónomas de 100.000 millones de pesetas y la actualización de las remuneraciones de las Fuerzas Armadas, que contará 9.000 millones de pesetas.

El ministro consideró factible alcanzar el 8 por ciento de inflación previsto al término del año y destacó que la baja conseguida de cuatro puntos en los salarios, respecto de 1983, a pesar de la falta de un acuerdo social, producirá una presión a la baja en esta magnitud.

Destacó también la evolución del sector exterior, que en el primer trimestre del año alcanza una cobertura del 82 por ciento, y dijo que «tenemos el riesgo de un surestivo en la balanza corriente». Miguel Boyer conseró que la inversión privada puede y debe recuperarse y afirmó que hay que lograr que la absorción de ahorro por parte del sector público para su financiación se reduzca y controle, aunque para ello se necesita tiempo.

Algunos de los datos expuestos por el ministro de la Comisión de Economía del Congreso sobre la evolución económica del año, son los siguientes:

—Comercio exterior: La tasa de cobertura en el primer trimestre alcanza el 82 por ciento, las exportaciones han crecido un 51,4 por ciento respecto de 1983, las importaciones un 14,1 por ciento el déficit se ha reconducido en un 46,2 por ciento.

—Balanza de pagos: El saldo, en el primer trimestre del año, se situaba en 1.093 millones de dólares, lo que supone un incremento de 2.526 millones



frente al déficit de 1.433 millones registrado el mismo período del año anterior.

—Reservas exteriores: Se han acumulado 1.928,9 millones de dólares hasta abril de este año, alcanzándose el nivel de 13.157,2 millones de dólares.

—Cotización peseta: única moneda europea que en los primeros meses de este año se ha apreciado con respecto al dólar.

—Producción industrial: se ha invertido la tendencia de caída.

—Consumo energía eléctrica: Crecimiento del 7,1 por ciento, en los tres primeros meses del año.

—Desempleo: Supuso el 19,4 por ciento de la tasa de población activa en enero de 1984. La tasa de crecimiento de paro se resiste a bajar del 0,9 por ciento, porcentaje de caída del empleo en 1983. La evolución de la tasa de paro ha pasado de representar el 8,7 por ciento en 1979 al 17,8 por ciento en 1983.

—IPC: Aumenta hasta marzo en un 2,7 por ciento frente al 2,8 por ciento registrado en el primer trimestre de 1983, lo que supone una tasa acumulada interanual del 12 por ciento.

—Déficit público: en

términos de caja, ha crecido en un 74,5 por ciento hasta el 23 de abril pasado, situándose en 734.330 millones de pesetas, frente a los 420.818 millones registrados en el mismo período del año anterior.

—Empleos públicos: En 1983, descontando Rumasa, creció en 75.000 personas.

—Recurso al Banco de España: La cuenta del Estado en el banco emisor se ha reducido en 738.423 millones de pesetas frente a una apelación de 227.482 millones en 1983.

—Política monetaria: Se ha entrado en la banda de objetivos para activos líquidos entre el 9,5 y 10,5. Las disponibilidades líquidas se encuentran en la parte alta de la banda prevista, que es el 12,5 por ciento.

—Tipos de interés: Se ha conseguido una desaceleración en los primeros meses del año y espera continuar en esta tendencia, salvo que la evolución del dólar fuerce otra vez el alza los mercados de capitales occidentales.

—Crédito al sector privado: En las tasas interanuales se registra un descenso hasta el 9,5 por ciento.

Acuerdo MOPU-INEM para el trabajo estacional

● Ocho mil parados podrán beneficiarse

El ministro de Obras Públicas, Julián Campo, y el director general del Instituto Nacional del Empleo, Pedro Montero, han firmado un acuerdo para la realización trabajos estacionales que darán empleo temporal a 8.000 personas.

Este acuerdo, según informó el ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Julian Campo, prevé una dotación 870 millones de pesetas para realizar programas de efectos sociales inmediatos, como la limpieza de playas, la vigilancia de las costas y el acondicionamiento de cauces y zonas públicas.

Julián Campo subrayó que para la distribución territorial

de las obras se ha tenido en cuenta, por primera vez, además de la necesidad de las mismas, el número de parados sin cobertura de desempleo que hay en la zona.

El director general del INEM, Pedro Montero, afirmó que la dotación presupuestaria concedida este año al MOPU casi duplica a la del año pasado, que fue de 451 millones y creó 5.064 empleos.

La duración de las obras previstas en el convenio durarán de junio a octubre y por comunidades autónomas se concederá 173 millones de pesetas a Andalucía, 123 a Valencia, 93 millones a Galicia, 50 a Castilla-La Mancha y 44 millones a Cataluña.

Don Juan Carlos defendió la distensión y el entendimiento entre los pueblos

Los Reyes de España llegaron ayer a Moscú

Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, llegaron a primera hora de la tarde a Moscú, en la primera visita oficial que realiza a la URSS un jefe de Estado español, y también la primera que recibe el actual presidente, Konstantin Chernenko. En junio está previsto que viaje a este país Francois Mitterrand.

Los Monarcas españoles, que realizaron el vuelo en un avión DC-8 de la Fuerza Aérea Española, tomaron tierra en Vnukov en el llamado «Aeropuerto de Honor», uno de los seis con que cuenta la ciudad, aunque no es el aeropuerto internacional ahora en servicio, y que fue contruido por técnicos alemanes para las olimpiadas de 1980.

En el aeropuerto, los Reyes fueron recibidos por el presidente del Consejo de Ministros, Nikolai Tijonov, por el vicepresidente del Presidium del Soviet Supremo, Basili Kuznetsov, y por Andrei Gromiko, que es uno de los tres vicepresidentes y además ministros de Asuntos Exteriores (la URSS tiene 64 Ministerios) y miembros del Politburó.



Los Reyes fueron recibidos en el aeropuerto de Vnukovo-2 por numeroso público que portaba banderas soviéticas y españolas.

Ausencia de Chernenko

A pesar de tratarse de un jefe de Estado, el Rey no fue recibido en el aeropuerto por el presidente del Soviet Supremo de la URSS y secretario general del PCUS, Konstantin Chernenko, debido a que debe acudir «un miembro de la dirección del partido».

Estas normas protocolarias se dictaron hace aproximadamente año y medio, rompiendo así la costumbre que había impuesto Breznev de recibir personalmente a los jefes del Estado. En aquellos momentos de la vida en la URSS, el cambio de protocolo estuvo explicado por la débil salud del posteriormente fallecido Andropov. Sin embargo, la designación de un nuevo presidente no ha producido todavía cambios en el protocolo.

El recibimiento montado en el aeropuerto fue calificado por algunos especialistas como «protocolario y sin mucho calor», ya que el despliegue fue reducido. Algo más de un centenar de personas, venidos en autobuses desde el barrio de Volgogrado, portando banderas de España y de la URSS, aguardando en silencio la llegada de los Reyes, a los que daban la

bienvenida en nombre de los trabajadores de la URSS. Agitaron sus banderas también en silencio. Entre esos trabajadores se encontraba Roberto Murguía, un bilbaíno que reside desde 1937 en la URSS a donde llegó con 13 años de edad procedente de España.

En el edificio de la terminal, una pancarta en ruso y castellano decía: «Bienvenidos egregios huéspedes españoles».

Los Reyes de España marcharon en caravana oficial hacia Moscú, por una carretera que estaba cubierta a los lados por policías, sin arma en la mano, y muy distanciados. Al entrar en la ciudad, estalas y farolas lucían banderas de la URSS y de España, esta última con el escudo constitucional.

Encuentro con Chernenko

El primer encuentro de los Reyes de España con el presidente de la URSS, Konstantin Chernenko, se produjo en un patio del Kremlin, y en él pudo verse al dirigente soviético con aspecto de debilidad, y teniendo que ser ayudado por dos personas.

El presidente ruso vestía una gabardina-abrigo de color azul, y se cubría con

un sombrero gris. Uno de los acompañantes abotonó la gabardina de Chernenko.

La esposa del dirigente ruso vestía traje blanco y zapatos de terciopelo negro.

A las 3.39, un minuto antes de la llegada de los Reyes, Chernenko salió al exterior, al patio, donde se encontraba formada una guardia de honor, que tenía al frente dos mástiles, con banderas de la URSS y de España.

A las 3'40 llegaron los Reyes, en la comitiva procedente del aeropuerto. El Rey se bajó del coche y se dirigió a donde se encontraba Chernenko. En esa zona de honor había sido colocada una alfombra procedente de Uzbequistán (República que los Reyes visitarán en este viaje).

Don Juan Carlos estrechó la mano del presidente de la URSS y el apretón duró 45 segundos, durante los cuales el Rey habló con Chernenko, a través del intérprete. Luego, le presentó a la delegación española, en la que se encontraban el llamado «Séquito de honor», con el personal de la Casa del Rey, así como el ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, y el director para Europa, Mariano Bermejo.

A continuación, por una de las puertas del patio,

don Juan Carlos y acompañantes penetraron en la zona residencia del gran palacio del Kremlin, donde se alojarán durante la estancia en Moscú.

Residencia en el Kremlin

Los Reyes de España residirán, durante esta estancia de dos días en Moscú, en el llamado Gran Palacio del Kremlin, situado en el recinto del Kremlin, y que es la sede del Soviet Supremo de la URSS, a la vez que residencia de jefe de Estado.

La zona llamada «Residencia de huéspedes ilustres», se encuentra en una de las alas del palacio, menos grandiosa que la parte principal en la que por ejemplo se encuentra la sala de sesiones del Soviet Supremo de la URSS, con cabida para 3.000 personas.

En ese ala del palacio residen también los acompañantes inmediatos del Rey, lo que se conoce como «séquito de honor». Ya que lo forman los altos cargos de la casa del Rey y personal de la Zarzuela. También en ese ala se situarán los servicios de seguridad a corta distancia.

El resto del séquito español, incluido el ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, ha sido ins-

talado en el hotel «Rusia», muy cerca de la Plaza Roja.

La Reina en la Escuela de Danza

Niñas y niños de siete y ocho años que apenas llegaban a la barra de ejercicios arrancaron encendidos aplausos a la Reina Sofía en la escuela coreográfica académica de esta capital.

La «fábrica» de los genios de la danza donde estudian unos 600 alumnos escogidos entre aspirantes de todo el país, preparó un concierto especial para la Reina que incluyó ballet clásico, folklórico y ejercicios de clases.

Nada más llegar al Kremlin, la Reina se trasladó a la escuela, acompañada por la señora de Chernenko, el máximo líder soviético, y pudo admirar los resultados de un centro cuya tradición se remonta al siglo XVIII.

La directora de la escuela, que a sus 66 años pone diariamente su larga experiencia como antigua primera figura del «Bolshoi», le fue explicando a la Reina, en ruso, la historia del centro y cada número del programa. Una intérprete simultánea traducía al español.

«Y ahora, una sorpresa»,

dijo la voz segura y entusiasmada de Sofía Galarkin.

En seguida aparecieron en escena ocho niñas y otros tantos niños vestidos con indumentaria que asemejaba el traje regional aragonés, y a los acordes de piano, interpretaron con espléndida sencillez una jota.

Cena en el Kremlin

El Rey don Juan Carlos pronunció, en la cena oficial celebrada en el Kremlin y ofrecida por el presidente de la URSS, Konstantin Chernenko, en el que enmarcó su visita a Rusia dentro de los esfuerzos para mejorar la situación internacional.

Hizo un llamamiento a superar las tensiones, y afirmó que un mundo vive un clima prebélico, pero que a pesar de todo la seguridad habrá de ser fruto de la libertad y del acuerdo. Apoyó los esfuerzos que hace en Centroamérica el grupo Contadora.

La cena ofrecida por el Presidium del Soviet Supremo a los Reyes de España se celebró en la sala de las Facetas, en el Gran Palacio del Kremlin.

(Continúa en pág. siguiente)

El Rey, en la cena de gala

«Creemos no sólo en la posibilidad sino en la necesidad de la convivencia provechosa»

● «Los pueblos reclaman hoy a sus gobernantes que superen la grave crisis»

(Viene de la pág. anterior)

Clima prebélico

El Rey don Juan Carlos comenzó hablando de la situación internacional, diciendo: «Este viaje se sitúa en una coyuntura internacional caracterizada por los momentos de tensión que vive el mundo tras la interrupción de las conversaciones sobre reducción y control de las armas nucleares u otros tipos de armamento, por el clima prebélico y sin futuro en que se debate la juventud en un escenario dominado por la amenaza de guerra y por la crisis económica que de una u otra forma afecta a todos los países y crea un ambiente desesperanzado.

Habló después el Rey de que el punto más singular de su visita reside en que nunca un jefe de Estado español estuvo en la URSS y aludió al «Quijote» como obra muy conocida entre los rusos. Aludió a que los dos países tienen rasgos comunes históricos y culturales.

«Cabe esperar entonces —añadió— que este viaje contribuya a romper un aislamiento secular y sirva para dar realidad institucional a ese oculto contacto de las sensibilidades de nuestros pueblos. Y cabe esperar, en la misma medida y aún con mayor urgencia, que contribuya a reducir ese clima de tensión que inquieta en estos momentos las vidas de los ciudadanos de nuestros países y de todo el mundo, como un símbolo de lo mucho que une a culturas aparentemente separadas por las mareas de la política internacional y por sistemas institucionales muy distintos».

España y la democracia

El Rey siguió diciendo: «España, por su situación geográfica y por su legado histórico, es un país de Europa occidental, cuya civilización, formas de vida y valores hemos contribuido a crear y a transmitir a otros continentes.

La democracia, como sistema político basado en el respeto de las libertades individuales y asociativas,

en el consenso sobre las grandes líneas de la política, la economía y el desarrollo social, es el único camino para asentar una convivencia segura y pacífica, incluso cuando siguen existiendo minorías que por la realidad o la amenaza de la violencia pretenden perturbar esa convivencia».

España es hoy una democracia, y no en un sentido formal, sino en un sentido muy real, sabiendo que la democracia siempre es un camino y nunca una meta a la que se llega definitivamente, a la que nadie puede pretender haber llegado. En España, tras largos años de enfrentamientos y dificultades, hoy hay un pueblo que vive en democracia bajo el signo del consenso, y se sitúa firmemente en el concierto de los países democráticos.

Necesidad de convivencia y distensión

«Creemos —continúa el Rey— no solo en la posibilidad, sino también en la necesidad de la convivencia provechosa entre países con sistemas socioeconómicos distintos, basada en la colaboración leal, el entendimiento, la buena fe, y el respeto mutuo, y encaminada al beneficio recíproco y al reforzamiento del orden internacional.

Con esta convicción, y como quedó plenamente demostrado durante la reunión en Madrid de la conferencia para la seguridad y la cooperación en Europa, mi país ha venido aportando —y así lo seguirá haciendo— su colaboración para el desarrollo de la distensión, ya que uno de los propósitos más firmes de la política exterior española reside en la contribución al diálogo fructífero entre todas las naciones.

Al mismo tiempo, mi país con todas sus fuerzas la defensa, la ampliación y el disfrute real de los derechos humanos, en su acepción más plena, donde quiera que estos puedan verse amenazados.

Se ha creado una conciencia universal en los últimos años sobre el significa-



La Reina estuvo acompañada por la esposa de Chernienko durante la visita a la escuela de coreografía de Moscú. En la foto, S.M. escucha las explicaciones de la directora, Sofía Golokina. (Telefoto EFE)

do de los derechos humanos y de su defensa, pues, más allá de lo que en su momento fueron los derechos del ciudadano, hay que ver en el reconocimiento universal de los derechos de todo hombre la verdadera base para una sociedad fundamentada en el consenso y en la democracia política y social, la verdadera base para una sociedad libre y, por tanto, segura.

Esta es una verdad que más pronto que tarde todos deberemos aprender: La seguridad habrá de ser fruto de la libertad y del acuerdo.

Debemos decir que nuestros pueblos temen y no comprenden los vientos de guerra que hoy recorren el mundo, y sufren dolorosamente las consecuencias de esta tensión en unas circunstancias en que las dificultades económicas, afectan a todos los pueblos del mundo, más allá de barreras ideológicas y de diferencias de sistemas políticos y socioeconómicos.

Europa e Iberoamérica

Se refirió después el Rey a que España es un país que aspira a ingresar en la Comunidad Económica Europea, y aludió a las fuertes raíces con el mundo iberoamericano, aludiendo después al grupo Contadora con estas palabras: «son

conocidos los esfuerzos que está realizando España —en unión de un grupo de países entrañablemente unidos a su historia— para llevar a algunas zonas de este continente la paz, el entendimiento y el diálogo.

Confiamos en que, con el concurso de la buena voluntad de todos los países, tales esfuerzos consigan la superación de tan graves problemas, que no pueden salvarse ni con la subversión armada, ni con la acción terrorista, ni con la intervención externa.

Deseamos que esta y otras zonas del mundo; ante el apreciable deterioro en la atmósfera de la sociedad internacional y en las relaciones entre los estados.

Nada nos es ajeno. Los indicios de tensión internacional, especialmente en este continente europeo que a todos nos pertenece, me han hecho acoger con mayor interés aún vuestra invitación, puesto que ningún estado debe escatimar esfuerzos para mejorar la situación internacional en estos momentos.

Los pueblos de todo el mundo reclaman hoy a sus gobernantes que superen la grave crisis económica y que den paso a una nueva época en la que ya nadie recuerde los actuales temores de enfrentamiento.

Los pueblos que han de-

bido pagar un alto precio para rechazar una agresión exterior, como el pueblo de la Unión Soviética, y los pueblos que han pagado un alto precio por conquistar la democracia como el pueblo español, tienen un largo camino que recorrer para crear, y contribuir a crear, ese mundo que los pueblos desean regido por la libertad y el consenso, el respeto de los derechos humanos y la democracia política y social.

Entrevista en el Kremlin

Con anterioridad a la cena de gala, se celebró en el Kremlin una entrevista entre el Rey don Juan Carlos y el presidente del Soviet Supremo de la URSS, Chernienko. Los dos jefes de Estado se sentaron en un mismo sillón rojo. Por parte española asistía el ministro Fernando Morán y el embajador José Luis Xifra, y por parte soviética Kuznetsov, Tijonov y Gromiko,

así como el embajador de la URSS en Madrid, Yuri Dubinin.

De este encuentro y de la visita de los Reyes, la agencia Tass facilitó esta tarde en Moscú el siguiente despacho:

«Hoy ha tenido lugar en el Kremlin un encuentro del secretario general del CC del PCUS y presidente del Presidium del Soviet Supremo de la URSS, Konstantin Chernenko, con el Rey de España, Juan Carlos I.

A la entrevista asistieron el presidente del Consejo de Ministros de la URSS, Nikolia Fijenov, el vicepresidente primero del Consejo de Ministros de la URSS y ministro de Asuntos Exteriores de la URSS, Andrei Gromiko, y el vicepresidente primero del Presidium del Soviet Supremo de la URSS, Vasili Kuznetsov.

El Rey y la Reina de España llegaron hoy a Moscú, en visita oficial, a invitación del Presidium, del Soviet Supremo de la URSS».

1984

Año Nacional de Amor al Hijo
Año Nacional de Amor al Niño

PROTEGER AL NIÑO
ES PREPARAR UN FUTURO
DE PAZ

El Tribunal Internacional de Justicia condena el minado de los puertos

EE. UU. rechaza el dictamen de La Haya sobre Nicaragua

El Tribunal Internacional de Justicia pronunció ayer un dictamen provisional contra el minado de los puertos de Nicaragua y pidió a Estados Unidos que «ponga fin a su acción de bloqueo con minas».

«El Tribunal Internacional, compuesto por 15 jueces, presididos por el nigeriano Olowale Elias, pidió también que se respete «el derecho a la autodeterminación de Nicaragua» y que «cesen las actividades militares y paramilitares» en aquel país.

La lectura de los considerandos con que se abrió la sesión de la corte inter-

nacional duró más de una hora.

El presidente, que leyó el dictamen, estableció la jurisdicción del tribunal sobre la petición formulada por Nicaragua el pasado 9 de abril para que indicase medidas provisionales sobre la acción norteamericana.

El Tribunal pidió que se respetasen los principios de Naciones Unidas y de la organización de Estados Americanos (OEA) e instó a Estados Unidos y Nicaragua a que no adopten ninguna medida que agrave el diferendo.

Las decisiones provisionales son indicativas por lo

que el tribunal abrió un plazo de apelaciones antes de tomar una decisión final sobre el problema y sobre su propia competencia en el tema.

Las decisiones fueron tomadas por unanimidad de los 15 jueces, a excepción del juez norteamericano Schwebel, que votó en contra de la que pide a Estados Unidos cese su intervención y actividades militares y paramilitares en Nicaragua.

El embajador de Nicaragua en Holanda, Carlos Arguello, declaró al término de la sesión del tribunal: «estoy francamente satisfecho, porque responde a

la demanda de medidas urgentes para salvaguardar los intereses de Nicaragua».

Por su parte, la Casa Blanca rechazó ayer la decisión del Tribunal Internacional de Justicia sobre sus acciones encubiertas contra Nicaragua diciendo que el dictamen «no procede».

Larry Speakes, portavoz de la Casa Blanca, dijo que la Administración mantiene su rechazo de la jurisdicción del Tribunal de La Haya sobre sus acciones en centroamérica durante dos años. Tal como anunció el mes pasado.

Thailandia: psicosis de atentado contra el Papa

La visita del Papa Juan Pablo II a Thailandia, ha puesto en estado de alerta a los responsables de los servicios de seguridad de este país, ante la posibilidad de un atentado terrorista contra el Pontífice.

Según declaraciones de un alto funcionario de la policía nacional publicadas ayer por el diario «The Nation Review», de Bangkok, «ahora que la visita del Papa, a Corea ha terminado sin incidente de mayor entidad, el mundo tiene los ojos puestos en Thailandia».

Por ello, en el marco del enorme dispositivo instalado, con unos 40.000 hombres, por los servicios de seguridad para las 34 horas de visita del Pontífice, a este país, hay una vigilancia especialmente estricta en el aeropuerto internacional Don Muang de Bangkok.

Según el citado funcionario, las autoridades tailandesas están en contacto permanente con los gobiernos de varios países, especialmente Italia, República Federal Alemana y Japón, acerca de los eventuales movimientos de terroristas internacionales hacia Thailandia.

Pero lo que más preocupa a los servicios de seguridad, siempre según las declaraciones hechas a «The Nation Review», es que «unos terroristas internacionales podrían utilizar a personas que viven aquí para atentar contra el Papa».

Por otra parte, en los medios autorizados de esta capital no han sido confirmados los rumores de que se ha hecho eco esta tarde el vespertino «Bangkok World», según los cuales el conocido terrorista venezolano «Carlos» estaría actualmente en Thailandia,

posiblemente para organizar un atentado contra el Pontífice.

Las autoridades de la policía thailandesa afirman que «todas las medidas necesarias han sido adoptadas para garantizar la seguridad de su Santidad».

El Papa Juan Pablo II envió ayer un mensaje de «simpatía» al pueblo de Vietnam y animó a los católicos vietnamitas a «edificar con todos sus compatriotas un porvenir mejor para todos».

Simbólicamente, el mensaje pontificio fue enviado desde el avión a bordo del cual, el Pontífice llegó a Bangkok desde Papua Nueva Guinea, en Oceanía, en el momento en que pasó a proximidad del espacio aéreo de Vietnam.

Redactado en francés, el mensaje de Juan Pablo II fue retransmitido en lengua vietnamita por «Radio Veritas», emisora católica que tiene su sede en Manila.

«Al estar cerca de Vietnam, —comienza diciendo el Pontífice en su mensaje— quiero saludar a todo el pueblo de ese país que quiero manifestarle mi simpatía y mis sentimientos de paz, mi aliento y mis votos cordiales».

Seguidamente, el Papa afirma que, de Vietnam, «El mundo entero conoce y aprecia la valentía en el trabajo, la tenacidad en las dificultades, el sentido familiar y las demás virtudes naturales que sabe demostrar».

«En ese país —añade el Papa— que ha sufrido cruelmente por las pruebas de la guerra, habéis tenido que trabajar mucho en la reconstrucción del país, realizar grandes esfuerzos para hacer frente a diversos problemas, como los de la educación y la salud».

El Salvador: Duarte y D'Abuisson aseguran ser presidentes

José Napoleón Duarte y Roberto D'Abuisson, que disputaron la presidencia de El Salvador en la segunda ronda electoral aseguran que han ganado los comicios y han iniciado una «guerra de resultados», mientras el consejo central de elecciones ha paralizado sus escrutinios.

Desde el mismo día de los comicios, la Democracia Cristiana comenzó a proporcionar los resultados de su propio escrutinio y proclamó al día siguiente que Duarte era el presidente de la República, afirmando que logró el 54 por ciento de los emitidos.

El siete de mayo D'Abuisson reconoció que el candidato democristiano contaba con una mínima ventaja, según el escrutinio parcial realizado por la Alianza Republicana Nacionalista (Arena), pero manifestó que no aceptaría los resultados hasta que fueran anunciados oficialmente por el consejo central de elecciones.

El organismo electoral comenzó su escrutinio 48 horas después de cerradas las votaciones, con un sistema similar al utilizado tras la primera ronda de las elecciones el pasado 25 de marzo, cuyos resultados finales se conocieron en forma oficial siete días más tarde.

Numerosos controles en los accesos a Trípoli

Gadafi se rodea de más medidas de seguridad

El régimen libio reforzó en las últimas horas las medidas de seguridad en torno a su líder, Muamar Gadafi, contra quien atentó un comando el pasado día ocho, según se supo ayer en Roma.

La extrema vigilancia adoptada en todos los centros de la vida pública y militar libia confirman la decisión anunciada anteayer por el coronel Gadafi de «suprimir cualquier forma de oposición interna y perseguir en todas partes a los movimientos libios procedentes del exterior que atentan contra la Jamahiriyá».

Los controles fueron intensos durante la noche en las calles céntricas de la capital, en las carreteras de acceso a Trípoli y al aeropuerto y en ministerios y unidades militares.

Tropas especialmente adiestradas, policía militar, milicia civil y comités revolucionarios formaron anoche una espesa red de controles en torno al barrio de Bab Azizia, donde generalmente reside Gadafi.

Cuando se dirigían al aeropuerto, el corresponsal de la agencia de noticias «Ansa» y un diplomático italiano fueron retenidos en la sede de la policía militar de Trípoli, de donde salieron media hora más tarde.

Los comités populares de base, presentes en toda la estructura pública de Libia, fueron llamados a decidir las medidas que deberán adoptarse contra la oposición, definida anteayer por Gadafi como «terroristas y enemigos del pueblo».



Un reciente sabotaje llevado a cabo contra un cuartel de Bengasi, el incendio de dos supermercados estatales en Trípoli, manifestaciones hostiles en la universidad de la capital y los enfrentamientos armados del pasado martes confirman la existencia de proyectos precisos de la oposición.

En la rueda de prensa celebrada anteayer en Trípoli, el líder libio dijo que la oposición es adiestrada en el extranjero y tiene por objetivo la destrucción de las instituciones y de las con-

quistas de la revolución Libia.

Gadafi añadió que «los enemigos del pueblo» pueden actuar, tanto en el interior como en el exterior, porque tienen el apoyo de Estados Unidos y Gran Bretaña.

Para el coronel, muchos países occidentales «considerados civilizados se han transformado en exportadores de terrorismo y de terroristas».

En su conversación con los periodistas, Muamar Gadafi reivindicó el derecho de Libia a «vivir en paz» y elegir su propio camino, y dijo no temer por su propia vida.

Semiparalizado el recuento de votos

Panamá: «guerra de impugnaciones»

Una guerra de impugnaciones entre las dos coaliciones que se declaran vencedoras mantiene semiparalizado el escrutinio oficial de los votos en Panamá, y añade más confusión e incertidumbre sobre el resultado de los comicios del pasado domingo.

De las 32 actas de circuito (distritales), sobre un total 40 recibidas y escrutadas hasta ahora por la Junta Nacional de Escrutinios (JNE), en la que están representados todos los partidos, solo han podido ofrecer en las últimas 24 horas los resultados de cinco.

Según la JNE, en las cinco actas escrutadas y en las que hubo acuerdo de todos los partidos, Nicolás Ardito Barletta, de 45 años, candidato oficialista, aventaja a Arnulfo Arias Madrid, de 83 años, por 25.941 votos a 21.273.

El resto de las actas han sido impugnadas por los diferentes partidos que componen la oficialista Unión Nacional Democrática (UNADE) y la Alianza Democrática de oposición, que han proclamado ganadores a sus candidatos presidenciales, Nicolás Ardito Barletta y Arnulfo Arias Madrid, respectivamente.

Garaicoechea, en Madrid

«No romperemos la unidad de mercado, ni la de comunicación, ni la de ningún tipo»

El presidente vasco, Carlos Garaicoechea, ha expresado su «absoluta convicción moral» de que los empresarios vascos no están detrás del grupo terrorista GAL, durante una comida con políticos y empresarios celebrada en Madrid».

Garaicoechea, que asiste a las jornadas culturales vascas que tienen lugar en Madrid, añadió que «podrá haber alguna oveja negra entre ellos, pero yo me siento muy orgulloso del empresariado vasco en su conjunto».

A la comida asistieron personalidades del mundo económico y político como Luis Solana, Francisco Fernández Ordóñez, Claudio Boada, José María Cuevas, José María López de Leto-

na, Enrique Fuentes Quintana, Fernando Abril, José Luis Leal, Juan Miquel Antónanzas, Santiago Foncillas, Miguel Herrero y Rodríguez de Miñón y José María Vizcaíno, entre otros muchos.

Garaicoechea respondió a las preguntas de los presentes, y, ante la inquietud manifestada por Luis Solana sobre la garantía de la unidad de comunicaciones en el territorio español, el

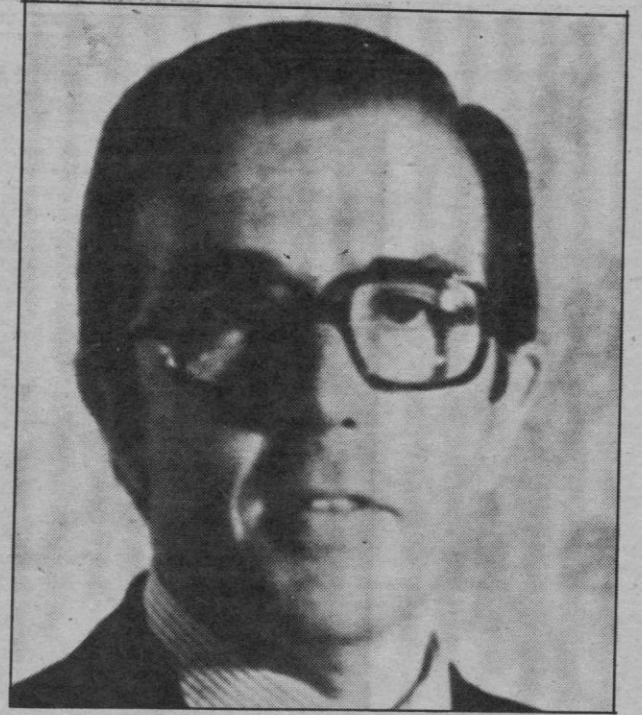
lehendakari dijo que «no queremos romper ninguna unidad: ni la de mercado, ni la de comunicación, ni la unidad de ningún tipo».

Según Garaicoechea, ya en el estatuto de 1979 los nacionalistas vascos adquirieron «el compromiso histórico, en el que nos dejamos jirones», de esa unidad y ese compromiso, añadió, se va a respetar. El respeto a la unidad se corresponde, según el lehendakari, con la idea de la existencia de una nación vasca y de un Estado plurinacional. «En el estatuto de autonomía —añadió— están muy claras las cosas».

Negó que el hubiese expresado su apoyo a Sabin Zubiri frente a otros candidatos para la presidencia del Bizcai Buru Batzar.

«Se han malinterpretado mis palabras», dijo el lehendakari. «Se ha contado mi respuesta, pero no la pregunta que era ¿estará en contra del nombramiento de Zubiri?, a lo que yo respondía que no sólo no iba a estar en contra, sino al contrario, pues Zubiri era amigo mío».

Sobre la prevista entrevista con Felipe González, cuya fecha exacta aún no está acordada, Garaicoechea dijo que iría a ella «con espíritu renovado».



Marcelino Oreja renunciará al acta de diputado

El diputado de Coalición Popular por Alava, Marcelino Oreja, abandonará próximamente su escaño en el Congreso de los Diputados, al ser elegido secretario general del Consejo de Europa, con sede en Estrasburgo.

Oreja ya anunció hace meses su intención de dejar el escaño en Madrid cuando fue nombrado cónsul en Lisboa, puesto del que no llegó a tomar posesión, ya que el Gobierno le propuso candidato a la Secretaría General del Consejo de Europa.

A Marcelino Oreja le sustituirá en el Congreso, informaron a Efe fuentes de la Coalición Popular Vasca, Iñigo de Otazu y Zulueta, que figuraba en el segundo lugar de la lista que Coalición Popular presentó en Alava en las elecciones generales de 1982.

Iñigo de Otazu nació en Vitoria en 1920. Casado, con dos hijos, es licenciado en Derecho por la Universidad de Zaragoza, se dedica a las empresas agrícolas. En la actualidad es presidente regional de Alianza Popular del País Vasco.

La droga y los niños

Detenida una pareja que enseñaba cómo inyectarse

Una pareja que hacía exhibiciones de cómo se inyectaba droga delante de unos menores fue detenida y presentada ante la autoridad competente.

La «demostración» se efectuaba en las inmediaciones del Jardín Botánico, donde Joaquina Alarcos Gámez y Benito Inglesa Romel ambos de 25 años, procedían a autoinyectarse droga en presencia de un grupo de escolares que se encontraban en las inmediaciones.

En los últimos tiempos, se ha advertido en Valencia la presencia de traficantes que, como promoción, ofrecen «muestras» de droga a los escolares, para incitarles en el consumo y provocar la demanda futura, lo que ha motivado varias detenciones, especialmente a la puerta de colegios.

En numerosos casos, han sido las propias madres que acudían a recoger a sus hijos las que han denunciado la irresistencia de los «promotores», y ello ha motivado servicios especiales de vigilancia y espera hasta la localización de estos delincuentes.

Francia expulsa a dos etarras y condena a otro

Dos presuntos miembros de los «Comandos Autónomos Anticapitalistas» (CAA), Jesús Ricardo Artega Repulles y Juan Cruz Sáenz Trecu, fueron expulsados el miércoles de Francia, y otro militante del mismo grupo, Francisco Inaz Martiarena, condenado a un año de prisión.

Según fuentes judiciales en Bayona, los dos expulsados, que habían sido anteriormente confinados en la región parisiense llegaron hoy a Caracas procedentes de París.

Por otra parte, un portavoz del Tribunal de Bayona informó a «Efe» que Francisco Inaz Martiarena había sido condenado a un año de cárcel por tenencia ilícita de armas.

Originario de San Sebastián, el militante vasco, de 25 años, fue detenido por la policía en la región de Bayona el pasado 10 de enero, día en que fueron detenidos y expulsados seis presuntos miembros de «ETA».

Francisco Inaz Martiarena ha sido encarcelado en la prisión de Bayona, según precisó la citada fuente.

Evolucionan favorablemente los trasplantados de Barcelona

● Ayer se trasplantaron las córneas del donante

Los cuatro trasplantados en la madrugada del pasado miércoles —uno de corazón, dos de riñón y otro de hígado— prosiguen su favorable evolución en los hospitales de Bellvitge y Sant Pau de Barcelona.

Juan Alarcón Torres, receptor del corazón del donante fallecido, evoluciona favorablemente en todos los aspectos. No se ha presentado complicación, alguna tras la operación de trasplante efectuada por el equipo de los doctores Carapls y Bonnín, lo que lleva a los médicos que le atienden a mostrar un discreto optimismo.

El paciente está consciente y sigue un tipo de postoperatorio semejante al de cualquier otro tipo de operación menos espectacular.

Sin embargo, un médico y una enfermera vigilan permanentemente las constantes vitales del operado y su situación en la unidad de vigilancia intensiva, en la que se encuentra ingresado.

Juan Alarcón, de 30 años, esperaba desde hacía un mes un posible donante, ya que la miocardiopatía en fase final que le aquejaba era irreversible y tenía un plazo de vida entre los tres y los seis meses.

El órgano que le fue trasplantado pertenecía a un joven de 21 años fallecido en accidente de moto en la noche del martes. Su identidad se desconoce, por expreso deseo de sus padres, quienes autorizaron la donación de otros órganos, como el hígado, los riñones y las córneas. La multiextracción se efectuó por primera vez en España en una sola operación por los equipos médicos especializados correspondientes.

La mujer de 57 años a quien se le trasplantó el hígado evoluciona satisfactoriamente, según el parte médico facilitado por los doctores Margarit y Jauregui, que realizaron la intervención en la residencia de Bellvitge.

En el parte se indica que la paciente mantiene las constantes hemodinámicas estables y que su postoperatorio sigue en su curso favorable, habiéndose procedido ya a su extubación.

La enferma, cuya identidad no ha sido revelada, estaba aquejada de una cirrosis con tumor, de carácter irreversible.

Los otros dos operados, receptores de los riñones, siguen también una evolución favorable.

Las córneas donadas han sido trasplantadas hoy con normalidad, según fuentes consultadas por «Efe».

Fuertes restricciones para todos aquellos que no sean de Palma

Hoy comenzará el control oficial de los taxistas del aeropuerto de Son Sant Joan

Hoy se reunirá por vez primera la Comisión de Control y Seguimiento que ayer formaron la Comunidad Autónoma, Gobierno Civil, Dirección General de Transportes Terrestres y Ayuntamiento de Palma, para la organización de los servicios de taxi en el aeropuerto de San Sant Joan.

Hasta que no se llegue a una reglamentación definitiva, serán estos organismos los que supervisen el cumplimiento de una serie de acuerdos a los que llegaron ayer y que quedan resumidos en la nota oficial que nos han facilitado: Reunidos representantes del Govern de la Comunidad Autónoma Gobierno Civil, Dirección General de Transportes Terrestres y Ayuntamiento de Palma, dada la importancia que tiene la prestación de Servicios de Auto-taxis para un mantenimiento y mejora de la calidad de la oferta turística complementaria y hasta tanto se promulgue por el Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones la normativa de rango suficiente que regule la coordinación de competencias administrativas en relación con los servicios de transporte público de viajeros en automóviles de turismo, y salvo formal denuncia de alguna de las instituciones firmantes acuerdan:

1º Los automóviles de turismo provistos de licencia municipal y tarjeta de V.T. de la isla de Mallorca,

solamente podrán cargar pasajeros en el Municipio que les concedió la licencia municipal, con la única excepción del aeropuerto de Son Sant Joan, para servicios previamente contratados personal y directamente y con destino al municipio en que radica su licencia.

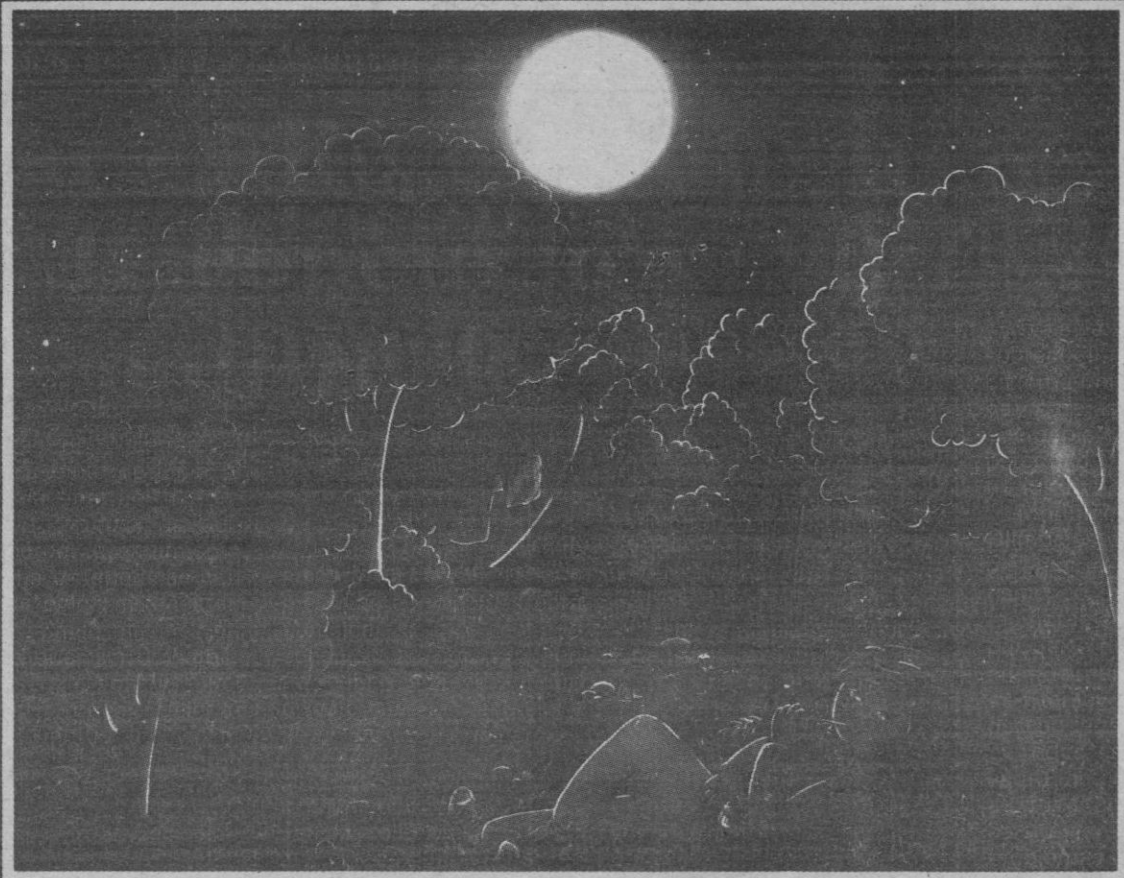
2º Por la dirección del aeropuerto se fijará por un lado la zona destinada como parada de taxis libre de uso exclusivo para vehículos con licencia municipal del Ayuntamiento de Palma de Mallorca y por otro lado la zona destinada a aparcamiento y espera de clientes de los servicios de cualquier municipio, previamente contratados.

3º Se formará una comisión de control y seguimiento compuesta por un representante de cada una de las instituciones siguientes: Conselleria de Trabajo y Transportes, Dirección Provincial del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Aeropuerto de Son Sant Joan, del Ayuntamiento de Palma de Mallorca, de las Asociaciones Profesionales del sector del Taxi de Palma de Mallorca y de las Asociaciones Profesionales de la Part Forana. Dicha Comisión fijará y controlará el cumplimiento del punto Primero de este acuerdo.

En Palma de Mallorca a diez de mayo de mil novecientos ochenta y cuatro.

ESTIU 84

Activitats de Vacances



AYUNTAMENT DE PALMA

INFORMACIÓ I INSCRIPCIÓ: DELEGACIÓ DE JOVENTUT
C/Almudaina 7b de 9.30h. a 13.30h. Telf. 22 6513

Frases para olvidar

«Los objetores de conciencia son unos ciudadanos de bajo nivel de bravura»

Para olvidar y enterrarla en la noche de los tiempos es la frase que el diputado del Grupo Popular, Gabriel Elorriaga, pronunció con motivo del debate de la ley de objeción de conciencia. «Los objetores —dijo— son unos ciudadanos de bajo nivel de bravura».

O el señor Elorriaga hablaba de toros o se equivocó de foro al hacer uso de su elocuencia verbal. También cabe la posibilidad que dicho diputado entienda que la «bravura» fue la manifestada por los futbolistas y forofos que con motivo de la final de la Copa del Rey, dieron un triste espectáculo a toda España. Siempre es un consuelo, de todas formas, saber que hay hombres que, democráticamente, nunca llegarán al poder.

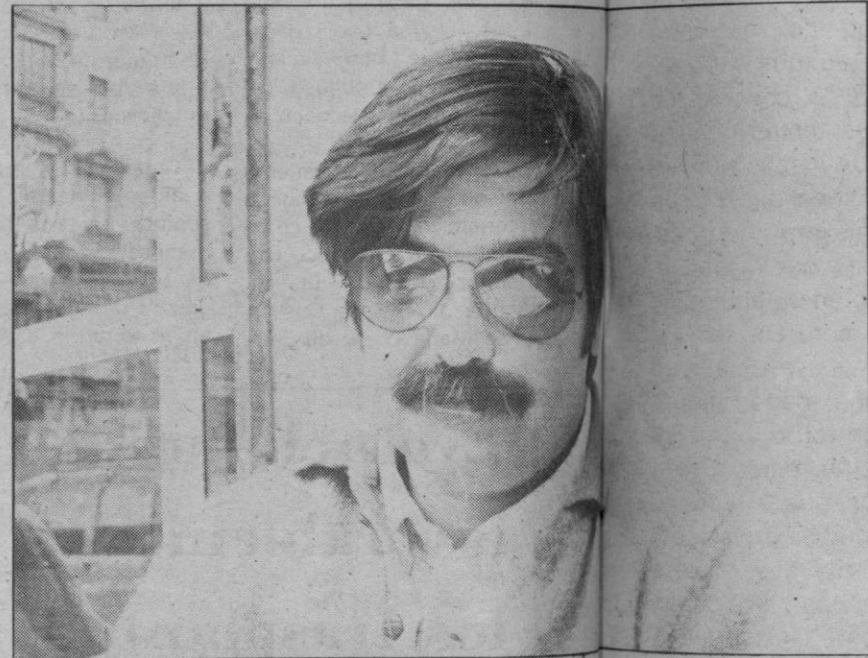
No es que queramos presumir de ello, pero tampoco está de más recordarlo. «Balears Joven» fue el primer medio de difusión que utilizó el emblema del Año Internacional de la Juventud que ahora aparece en el cartel anunciador de las actividades que para este verano ha preparado la concejalía de Juventud del Ayuntamiento. Quienes deseen más información pueden pasarse por la calle Almudaina, 7B o llamar al teléfono 226513.



Con sumo placer hemos visto el emblema en una actividad que organiza el Ayuntamiento. No estaría de más que nuestra Comunidad Autónoma también siguiera el ejemplo.

Nueva escuela de ultraligero

«Volar es tan fácil como hermoso»



«Las posibilidades de estos aparatos son ilimitadas. hecho, en Estados Unidos se utilizan para fumigar campos con un ahorro en los costos del noventa por ciento». Emiliemista Emilio de la Cuadra Benavides, piloto de líneas aéreas con más de 8.000 horas de vuelo y director-instructor de esta nueva Escuela de Ultraligeros, que tiene su sede en el camino de Son Xorc (Campos).

—¿Qué es un Ultraligero?

—Prácticamente un avión. Para entendernos, una variante del ala Delta con motor. Está compuesto por un ala de dracón de triple trama, una estructura de duraluminio de titanio y un motor de dos marchas y 47 caballos de potencia.

—¿Cuánto tiempo dura el curso? ¿Qué título puede obtenerse? ¿A qué precio?

—Con alrededor de veinte clases puede ser suficiente para obtener el título de Instructor, reconocido por el Ministerio. En cuanto a lo que puede costar, en cualquier caso no es una cantidad superior a la de la obtención del carnet de conducir.

—¿Se ha preocupado la legislación española por el tema?

—Sí, aunque con cierto retraso respecto a otros países. Sin embargo, es bastante permisiva. Así, por ejemplo, mientras en Estados Unidos el peso máximo del aparato ha de ser de 125 kilos, en España puede alcanzar los 200.

Nuestra normativa establece, que se puede volar hasta un tope de 300 metros, no pudiendo despegar con más de 20 litros de combustible.

—¿Cuántos practicantes hay en Mallorca?

—De momento sólo cuatro.

—¿Cómo son las clases?

—Al ser un biplaza, tras enseñar al aspirante las ca-

—¿Cómo se hace el curso?

—Simplemente, ser mayor de edad.

—¿Por qué habéis instalado la Escuela de Campos?

—Por sus especiales condiciones: es una zona llana muy regular, y por tanto, ideal para el aprendizaje.

—¿De qué forma se puede tomar contacto con vosotros?

—Lo más práctico es a través de los teléfonos 402738 o 651040.

—¿Con un «estamos avanzando en solitario. No hay subvenciones ni apoyos. Incluso algún señor le niega a esto la condición de deporte», concluye este piloto y a la vez, avezado piloto que evoca a aquellos románticos de principios de siglo que se lanzaron a la conquista de los aires.

—¿Que se exige para hacer el curso?

—¿Es peligroso?

—Ni más ni menos que cualquier otra actividad deportiva. No obstante, a través de los teléfonos 402738 o 651040.

(Foto: JUANET)

Organizada por la Conselleria de Educación y Cultura

Numerosa participación en las jornadas de orientación profesional para jóvenes

Organizadas por la Conselleria de Educación y Cultura, se han venido celebrando en el salón de actos del Estudio General Luliano, las «Jornadas de orientación profesional para jóvenes», dedicándose el día primero a las carreras universitarias que se imparten en la Universidad de Palma de Mallorca y en las otras universidades del Estado, informándose también sobre becas y colegios mayores. Actuando de ponente D. Alfredo Gómez Barnusell, secretario general técnico de C.O.U. de la Universidad de Palma de Mallorca.

El segundo día fue dedicado a las carreras militares, tratándose de las academias generales, escuelas de suboficiales y escuelas de especialistas de los tres Ejércitos, siendo el ponente el comandante de Artillería diplomado de Estado Mayor, D. Miguel Bruguera Pons.

El día tercero fue dedicado a las carreras de Grado Medio, informándose sobre las escuelas de Turismo, Idiomas, Asistente Social, Graduado Social, A.T.S., Protésico Dental, Óptica, Diseño y Decoración e Informática; actuando como ponentes: D. Felipe Moreno Rodríguez, D. Luis Pla Margarit, D. Antonio Vidal Martínez y D. Miguel Martínez.

El cuarto y último día, estuvo dedicado a la Formación Profesional, enseñanzas que se imparten, demandas de empleo y medidas de empleo, interviniendo como ponentes D. Jaime Vicens Ripoll y D. José Luis González.

Se puede considerar que estas Jornadas han resultado positivas, ya que la asistencia a las mismas ha sido ciertamente numerosa así como las interacciones de los asistentes a las mismas.

Patrocinado por el Ayuntamiento de Palma

Barón Rojo cerrará el II concurso de pop-rock

«Barón Rojo» cerrará el próximo veinte de junio la gran gala final del II Concurso de Pop-rock, patrocinado por el Ayuntamiento de Palma en el que se han invertido cinco millones de pesetas. Cinco millones de pesetas que, sin embargo, según señaló José Manuel Navarrete, concejal delegado de Juventud, una vez finalizado el certamen y tras la obtención de beneficios por entradas, etc., se quedará en tres millones quinientos mil que es lo presupuestado por el consistorio palmasano.

La gran final, tal como ocurrió el pasado año, tendrá lugar en la plaza del Tubo y en él —junto a Barón Rojo como invitado especial y Furnish Time, ganador de la pasada convocatoria— intervendrán los seis grupos que hayan obtenido mayor puntuación en las tres preselecciones anteriores.

Alaska, Loquillo y Golpes Bajos

Las tres preselecciones se efectuarán los días uno, ocho y quince de junio en una nave del antiguo matadero municipal, con la novedad que este año intervendrán también grupos de pop rock ya consagrados. En este orden, actuarán Loquillo y los Trogloditas; Alaska y Dinarama y Golpes Bajos. Por trescientas

pesetas podrá contemplarse la actuación de siete u ocho grupos noveles y uno de los citados grupos.

El plazo de inscripción finalizará el día 25 de este mes. Las condiciones para participar en este segundo concurso de pop-rock son no haber editado ningún disco o cassette comercial y llevar un tema original. Podrán participar solistas y grupos.

El primer premio será la edición de un mini elepé; el segundo cien mil pesetas y el tercero, sesenta y cinco mil.

Este mini elepé, tendrá una tirada de 2.500 copias y contará con un presupuesto de 805.000 pesetas.

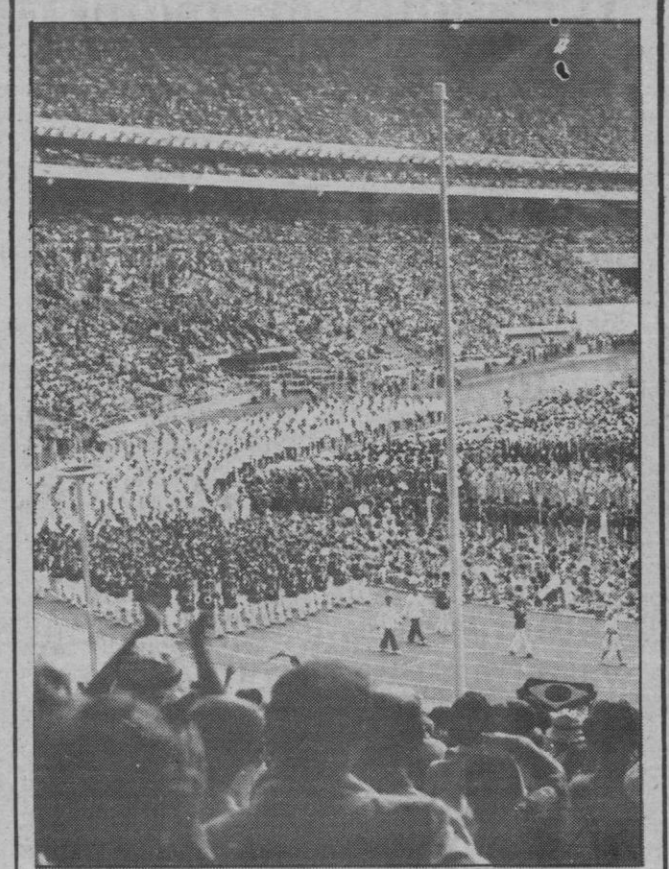
(Foto: JUANET)

El concurs POP-ROCK

Emilio de la Cuadra, director-instructor

Páginas a cargo de:

TORRES BLASCO - J. RIERA - T. TERRASA



Olimpismo y paz

Juan Riera

Todavía serán bastantes los mallorquines, que con sobrecogimiento, recordarán aquella ilusionada expedición a bordo del buque-correo «Ciudad de Barcelona» para asistir a la Olimpiada Popular de Barcelona, que debía comenzar el 19 de julio de 1936. Desde el barco, no otearon banderas ni himnos deportivos, sino los tiros y la furia del inicio de la guerra civil.

Montjuich tenía que ser la alternativa a los Juegos Olímpicos de Berlín, cuando no pocos países se negaron a desplazarse a la Alemania nazi. Pero el sectarismo no era patrimonio de un solo bando: aún es memorable el airado abandono del palco presidencial por parte del Führer, antes que dar una medalla a un atleta británico, representante de aquella Inglaterra de Stanley Bladwin dispuesta honradamente a condescender en lo que fuera con tal de preservar la paz.

Todas esas agrias evocaciones, deberían quedar como inútiles y amarillentos recuerdos de una época afortunadamente enterrada. Bien es cierto que rara ha sido la Olimpiada que se ha podido desarrollar sin problemas políticos; pero la negativa rusa a participar en los Juegos de Los Angeles, alegando la real y palpable histeria antisoviética desatada y azuzada por la administración Reagan, presentando esta competición deportiva como un pulso Este-Oeste, algo manifestado públicamente y desde hace tiempo por atletas norteamericanos, además del deseo de Moscú de «devolver el favor» de 1980, cuando Carter rompió la baraja debido —al menos así se dijo— a la invasión de Afganistán, parecen abrir viejas heridas.

Aunque los errores han sido mutuos en ambas superpotencias, no deja de ser cierto, que la URSS ha perdido una importante oportunidad de presentarse ante el mundo como la primera interesada en la paz, al haber antepuesto su orgullo nacional, legítimo sin duda, a cualquier oportunismo propagandista. Moscú ha optado por la vía dura pero, hay que reconocerlo, no ha querido aprovecharse de un evento en el que siempre suele destacar sobremediana. En suma, no les ha movido el temor sino todo lo contrario, han sabido esperar el momento justo.

Pero lo más preocupante del contenido, y que tan de cerca nos atañe históricamente, es el deseo soviético y de sus aliados de —al parecer— organizar unos juegos paralelos en Bulgaria. Cuando no hay entendimiento ni en el deporte, cuyas reglas y ritos amparan a los hombres por encima de cualquier condicionante, nos encontramos ante la más dura de las demostraciones de que el abismo se hace cada vez más infranqueable entre ambos mundos.

Los Estados Unidos no han hecho más que recoger, aumentados, los vientos que ellos mismos sembraron. Vientos que, como comprobaron aquellos mallorquines del 36 huelen cada vez más a guerra.

Esse deber colectivo que es la paz nos obliga a armarnos de coraje para exigir, en futuras competiciones deportivas sean de la especialidad que sean el mas estricto neutralismo tanto territorial como anímico.

En Valmaseda (Vizcaya)

Maradona, «persona non grata»

BILBAO. (Efe). — El Ayuntamiento de Valmaseda (Vizcaya) ha acordado, en sesión plenaria, declarar «persona non grata» a Maradona, jugador del Barcelona.

El acuerdo ha sido adoptado a raíz de una moción presentada por los concejales del partido socialista de Euskadi-PSOE, en la que se pedía que la corporación expresase públicamente su felicitación al Athletic de Bilbao, por sus últimos triunfos en Liga y Copa del Rey.

En el acuerdo, el Ayuntamiento de Valmaseda se solidariza «con los jugadores del Athletic, con motivo de los graves incidentes promovidos por el jugador del Barcelona, Maradona y hacemos votos por el pronto restablecimiento de nuestros jugadores Núñez y Sola».

«Por último acordamos declarar «persona non grata» a Maradona, finaliza el acuerdo del Ayuntamiento de Valmaseda, una de las localidades más importantes de la provincia de Vizcaya.

Boca Juniors desistió de contratar a Di Stefano

Buenos Aires. — El Boca Juniors bonaerense desistió de contratar al entrenador Alfredo Di Stefano —actualmente en el Real Madrid—, ante «la imposibilidad de pagarle lo que pretende».

Así lo anunció anoche a «Efe» el directivo boquense Rafael Massri, quien dijo que «ahora tenemos que hablar con el brasileño Dino Sani, que llegará mañana a esta capital, para ver si nos ponemos de acuerdo».

En caso de no concretar la incorporación del director técnico brasileño, Boca Juniors conversará con los argentinos Roberto Rogel y José Yudica.

Respecto a Di Stefano, el directivo señaló que este había solicitado una prima «superior a los 110.000 dólares —cerca de 17 millones de pesetas—, suma que para nosotros es inalcanzable debido a la difícil situación por la que atravesamos».

Con Estella sancionado

El Mallorca viajará a Salamanca con los justos

M.R.

Efectivamente, la expedición mallorquina partirá hacia Salamanca para disputar el partido de ida de la primera eliminatoria de la Copa de la Liga con los «justos», así entre comillas porque dado el carácter que están tomando los acontecimientos según notas oficiales y declaraciones, de sanciones y suspensiones estos justos pueden ser los que quedan o pueden ser los que siguen portándose bien.

Ayer se le comunicó a Juan José Estella y al F.C. Barcelona por escrito la sanción que se le ha impuesto al jugador cedido, de dos meses de suspensión de empleo y sueldo por ausentarse de tres entrenamientos. Las declaraciones efectuadas a diversos medios por el jugador catalán tampoco han tenido

● Ayer, primera prueba de un jugador argelino

desperdicio y en ellas ha llegado a insinuar que a Marcel Domingo le hacían las alineaciones.

Lo cierto es que las aguas andan revueltas en el club de la plaza de Barcelona en estos momentos a pesar de que los lazos del futuro están totalmente atados y tanto es así que con casi absoluta seguridad podemos afirmar que el próximo martes llegará a la isla el recién fichado Orejuela, quien por cierto si los papeles son tramitados antes del quince de los corrientes podría debutar en la próxima eliminatoria de la Copa de la Liga en caso de que se eliminase al Salamanca,

acompañado por Manolo Vilanova en el supuesto siempre de que su actual equipo dijese definitivamente adiós a la competición que actualmente se viene disputando.

No cabe la menor duda de que este debut, el próximo día veinte en el Luis Sitjar, unido a la presencia del futuro entrenador en las gradas serían un gran estímulo para esta sufrida afición que la verdad no comprendo cómo sigue aguantando.

Un argelino a prueba

Ayer por la mañana efectuó el habitual entrenamiento con la

plantilla del Mallorca un futbolista argelino del cual, por más que preguntamos tanto al delegado del equipo como al gerente del club no pudimos averiguar ni su nombre ni el equipo del que procedía aunque sí alcanzamos a conocer de que se tenían noticias de que había sido internacional sub-21 con su país en cinco ocasiones y que estaba jugando en un equipo de la Primera División.

Lo que sí está claro es que nada seguro hay en torno a su contratación, dificultosa a menos que su precio sea muy bajo y su calidad muy alta, puesto que ocupa plaza de extranjero. Desde luego técnicamente puede asegurarse que posee un fuerte y colocado disparo a puerta.

Suponemos que será Manolo Vilanova quien decida.

Olimpismo**«No» de Alemania Oriental****● Samaranch, mediador**

Berlín. — Los atletas de la República Democrática alemana no acudirán a los Juegos Olímpicos de Los Angeles.

La correspondiente comunicación del Comité Olímpico Nacional fue difundida por la agencia oficial ADN.

Al difundir el comunicado, la ADN indicó que la inasistencia se debe a la falta de garantía para la seguridad de los participantes alemanes democráticos y de los demás países socialistas.

Samaranch mediará en el conflicto

LAUSANA. — El presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch, ha manifestado que tiene intención de llevar una carta del presidente Ronald Reagan a los dirigentes soviéticos, en una tentativa de persuadir a Moscú a que participe en los Juegos Olímpicos de Los Angeles.

Samaranch, que regresó anoche a Lausana, sede del COI, después de viajar a Washington, ha agregado que confía en reunirse con el líder soviético, Constantin Chernienko.

Ha negado el presidente del COI las informacio-

nes de prensa que saldría mañana con dirección a Moscú y ha explicado que permanecería en Lausana varios días para entrar en contacto con los dirigentes soviéticos y preparar su desplazamiento.

Al ser preguntado si era optimista acerca de su misión personal a Moscú, Samaranch ha replicado que «como presidente del COI debo ser optimista y puedo asegurar que haré todo lo posible para que mis gestiones tengan éxito, ya no sólo yo, sino todos los miembros del COI y que lucharemos hasta el último momento por conseguir un arreglo».

Samaranch ha agregado que en su reunión con el presidente Reagan, «éste me entregó una muy, muy importante carta, que contiene muchas seguridades y garantías», para continuar diciendo que es posible que se haga público el texto de la misma en Lausana y en Washington más tarde en el día o mañana.

El presidente del COI, continuó que no sólo contactaría con el jefe del Comité Olímpico Nacional Soviético, Marat Gramov

sino que «dado que he visitado el presidente Reagan, mi meta esta en conversar con los hombres más importantes de la URSS».

EE.UU. lamenta decisión Alemania del Este

Washington. — La Administración Reagan lamenta la decisión de Alemania Democrática de no participar en los Juegos Olímpicos de Los Angeles de este año, dijo ayer Larry Speakes, portavoz de la Casa Blanca.

El portavoz sugirió que la no participación de Alemania Democrática obedece a las mismas razones políticas que la de la Unión Soviética.

El anuncio de Alemania Oriental es una decepción para la gente que en el mundo entero está interesada en los Juegos Olímpicos por lo que son realmente, una competición atlética, y no un acontecimiento político, subrayó.

Por otra parte, el portavoz confirmó que el presidente Reagan estaba al tanto de la intención de Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité

Olímpico Internacional, de viajar a Moscú cuando le entregó el martes una carta en la que reafirmaba su pleno respeto de la carta Olímpica.

En esa carta, dirigida a Samaranch, Reagan reafirmaba el compromiso norteamericano hacia los principios olímpicos y el cumplimiento de las responsabilidades de Estados Unidos de cara a los Juegos.

Asimismo indicaba —rechazando así las acusaciones y quejas soviéticas— que los atletas de todas las naciones recibirían una cálida acogida en Estados Unidos y serían tratados «de forma igual».

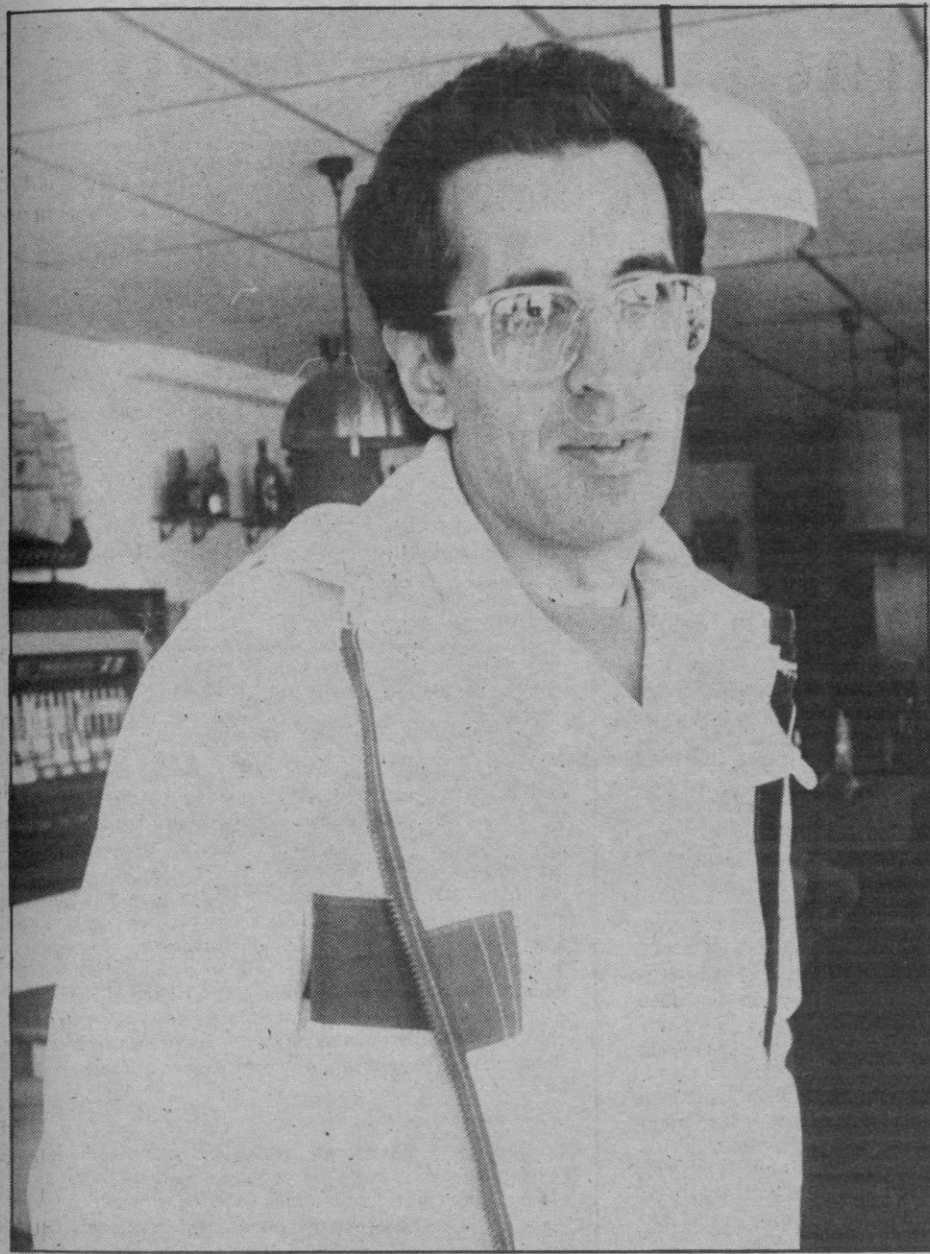
Inglterra espera que URSS reconsidere decisión

Londres. — La primera ministra británica, Margaret Thatcher, dijo hoy que «lamenta profundamente» la decisión de la Unión Soviética de no asistir a los Juegos Olímpicos de Los Angeles.

En una declaración en la Cámara de los Comunes, la jefa del Gobierno dijo: «esperamos que la Unión Soviética reconsidere su decisión».



Cesar a Cuyás, misión imposible



Los mismos presidentes de Federaciones Nacionales que en diciembre de 1983 eligieron a Romá Cuyás presidente del Comité Olímpico Español pretendían ahora echarle de este organismo o, como mal menor, que dimita del cargo.

Ninguno de los firmantes de la carta del pasado 9 de abril ha indicado el motivo o motivos que tienen para ello, aunque EFE ha podido saber que no se actúa contra el presidente del Consejo Superior de Deportes, por ser este un cargo político, sino que se trata de evitar que la incompatibilidad con el cargo de presidente del COE vaya en detrimento de este organismo.

A los presidentes —según la fuente consultada por EFE— «nos dijo Cuyás que se tendrían en cuenta nuestras sugerencias para todos los posibles cambios que se iban a introducir en el mundo del deporte, pero a nuestras espaldas se elaboraron unos decretos regresivos».

Con esto, entienden los presidentes que «lo mejor para el COE es que se vaya o que dimita, como mal menor, porque como presidente no puede defender algo que va en contra del deporte y del espíritu olímpico».

Además, ahora «se ha demostrado que, con la negativa a la convocatoria de la Asamblea Extraordinaria solicitada, su postura va aún más en contra de los intereses del organismo que el mismo presidente». Lo complicado para los presidentes, con los estatutos del COE en la mano es quitarle la presidencia a Cuyás. Incluso que pierda su condición de miembro.

Los estatutos del COE

La condición de miembro del Comité Olímpico Español se perderá, de acuerdo con el artículo 20 de sus estatutos, por tres motivos:

- A) Dimisión.
- B) Pérdida de la nacionalidad española.
- C) Decisión de la asamblea general, adoptada por mayoría de dos tercios de miembros presentes y votantes en los supuestos de:

—Actuación notoria y manifiestamente contraria a los ideales olímpicos y a los intereses del Comité Olímpico Internacional y del Comité Olímpico Español.

—Inasistencia durante dos años consecutivos a las reuniones y sesiones de la asamblea general de la junta de federaciones olímpicas y del comité ejecutivo.

—Actuación negligente e irresponsable en las misiones y trabajos encomendados por el Comité Olímpico Español.

Quienes pretenden que Cuyás se marche han encontrado los motivos para encuadrarlo en el primero de los tres supuestos del apartado C, pero a lo mejor tampoco hace mucha falta y se emplea el mismo sistema que se utilizó para lograr, primero, su incorporación como miembro del COE y su posterior elección como presidente, claro que ese respaldo significaría, al menos sobre el papel, dinero.

Entonces, Pablo Porta —aunque ahora le cueste reconocerlo— fue quien más empeño puso en que Romá Cuyás, recién nombrado presidente del Consejo Superior de Deportes fuese admitido en el COE pese a que parecía no reunir ninguno de los requisitos establecidos para ello.

Argumento que «no íbamos a ser nosotros los presidentes quienes pusieramos en duda al hombre que el gobierno ha designado para dirigir el deporte». Al final, se le admitió y derrotó al otro candidato, Jaime López Amor.

La carta de los presidentes

Los presidentes enviaron una misiva a Cuyás el 9 de abril para que, de acuerdo con los estatutos, efectuara la convocatoria de una asamblea general extraordinaria del COE en la que, de alguna manera, se le pusiera en el disparadero, como presidente del COE, de firmar una carta de rechazo contra el presidente del CSD.

O sea, contra el mismo, por la aparición de los dos reales decretos sobre régimen disciplinario deportivo y la nueva regulación de las estructuras federativas. Pero los presidentes ven que pasa el tiempo y la pretendida asamblea no se convoca.

El primer paso dado es el que se contempla en el párrafo segundo del artículo 23, en donde se especifica que «la asamblea general se reunirá en sesión extraordinaria cuantas veces lo considere oportuno el presidente o fuere solicitado, por escrito dirigido al mismo, por un tercio, al menos, de sus miembros».

Queda claro, pues, que la asamblea general se puede solicitar. Pero si bien es verdad que en el artículo 11, apartado a) se indica que corresponde al presidente convocar y presidir la asamblea general, la junta de federaciones olímpicas y el comité ejecutivo, en ningún artículo se precisa cuanto tiempo tiene el presidente —en este caso, Romá Cuyás— para convocarla.

Por lo tanto, los presidentes firmantes de la carta habrán de esperar porque, de acuerdo con el artículo 23, punto 1, «la asamblea general se reunirá, en sesión ordinaria, como mínimo, dos veces al año, dentro del segundo y cuarto trimestre».

Es decir, que, al menos en teoría, nadie puede reclamar nada porque, para mayor abundamiento, es al presidente del COE a quien, además de confeccionar junto con el secretario general el orden del día, corresponde «resolver todas las cuestiones cuya competencia le atribuyen los presentes estatutos, los reglamentos y las normas del Comité Olímpico Internacional, así como decidir sobre su interpretación».

El Comité Ejecutivo

Lo que no corresponde al presidente de manera directa y sí al Comité Ejecutivo —como órgano del COE encargado de

ejecutar los acuerdos de la asamblea general y de la junta de federaciones olímpicas y vigilar su cumplimiento— es «tramitar los expedientes de inhabilitación que pudieran afectar a cualquier miembro del Comité Olímpico Español y someter su propuesta de resolución a la asamblea general» (Art. 8, 3-G), cuyas «decisiones serán adoptadas por mayoría simple de los miembros presentes y votantes, excepto en los supuestos contemplados en los artículos 20-C y 26-G. En ningún caso se admite la delegación de voto» (Art. 25.2).

Por lo tanto, en uno como en otro supuesto —pérdida de condición de miembro del COE y modificación de estatutos— la decisión habrá de adoptarse por mayoría de dos tercios de miembros presentes y votantes.

Así, si la próxima asamblea del COE tomase el acuerdo de inhibir a Romá Cuyás como presidente cabrían plantearse varias cuestiones: ¿Firmaría esa petición el propio Cuyás? Se lo oasaría al comité ejecutivo, que oreside él mismo. Además, resulta que —según el artículo 12, apartado B de los estatutos— «las personas que hayan desempeñado los cargos de presidente o secretario general del Comité Olímpico español tienen el título de consejeros de honor, con carácter vitalicio».

Falleció Agostinho

Lisboa, 10 may. (EFE).— El ciclista portugués Joaquim Agostinho falleció ayer a las 8'45 horas GMT en un hospital de Lisboa tras una agonía de diez días, víctima de un accidente cuando el pasado 30 de abril disputaba la vuelta al Algarve.

Agostinho, de 41 años, que era junto con el italiano Francisco Moser una de las viejas glorias del ciclismo aún en actividad, sufrió una caída provocada por un perro que se atravesó en su camino cuando a unos trescientos metros de la meta se preparaba para completar en Quarteira, la quinta etapa de la Vuelta, de la que era líder.

El veterano ciclista consiguió alcanzar la meta con mucha dificultad auxiliado por algunos colegas y, a pesar de muy debilitado, no dio importancia excesiva al accidente, negándose incluso a seguir inmediatamente para el hospital.

Agostinho permaneció entonces cerca de dos horas en un hotel, asistido por un enfermero de su actual equipo, el Sporting de Lisboa, sin dar muestras de la gravedad de su estado.

Cuando fue transportado al Hospital de Faro le fue diagnosticado una múltiple fractura del parietal derecho donde se formaría posteriormente un coágulo de sangre.

Ante la inexistencia de condiciones adecuadas en el hospital de Faro se decidió trasladarlo a Lisboa, distante 300 kilómetros, donde solo ocho horas después del accidente pudo ser operado. Poco tiempo antes, Agostinho había entrado en estado de coma del que nunca más volvió a salir.

La tardanza en ser atendido fue, según los médicos que le operaron, un factor determinante para la evolución negativa del caso.



Las circunstancias que rodearon el accidente de Agostinho y la forma como fue asistido desencadenaron una fuerte polémica que llegó incluso al parlamento donde fue solicitado una amplia investigación al caso, y que puso en cuestión la deficiente cobertura sanitaria del interior del país.

Agostinho, que era casado y deja dos hijos de menor edad, se queda sin cumplir dos de sus máximas aspiraciones: batir el record de presencias en la vuelta a Francia, que pertenecía al francés Raymond Poulidor y despedirse triunfalmente de sus hinchas portugueses.

Arbitros para la Copa de la Liga

La relación de árbitros designados para la próxima jornada es la siguiente:

- Albacete—Osasuna, Soriano Aladrén.
- At. Madrileño—Málaga, Guitiérrez Fernández.
- Gijón—R...Madrid (Tercera), Miguel Pérez.
- Betis—Sporting At., Giménez Madrid.
- Zaragoza—Valladolid, Andujar Oliver.
- Valencia—Sevilla, Enriquez Negreira.
- At. Madrid—Real Madrid, Urio Velázquez.
- Murcia—Español, Marín López.
- Cádiz—Real Sociedad, Lamo Castillo.
- Salamanca—Mallorca, Alvarez Margenda.

Baloncesto

Muy interesante la Fase final de Minibasket

Español-sta. Mónica, de nuevo para el «J. Juan»



Equipo juvenil de Sa Graduada, auténtica revelación de la temporada

ANTONIO PUJOL

Na cabe duda que la atención de este fin de semana está centrada en la fase final de Minibasket, que en masculino y femenino viene disputándose desde el jueves en la pista del San José, con la colaboración valiosísima de Miret, Sa Nostra y Coca-cola.

En los encuentros entre los dos representantes de cada isla, hubo sorpresa y si no se quiere sorpresas, resultados

algo inesperados, como puede ser esta victoria mínima, 41-é», después de prórroga, del San José sobre el Patronato-

graduada, en encuentro disputado en Lluchmayor y la victoria de Santa Mónica sobre Escolapias por 24-17, después

de que siempre fuera Escolapias el que llevara ventaja, pero ya se sabe con estos dos equipos: son de potencialidad tan pareja que cualquiera de los dos puede vencer como así viene sucediendo en todas sus confrontaciones. Se ha producido pues, el triunfo de los subcampeones sobre los campeones, todo lo contrario de Menorca, donde La Salle, el campeón se impuso sobre Alcázar por 65-17, mientras Consolación, el campeón femenino venció al Alayor, aunque por más escasa diferencia.

Hoy viernes, se jugarán cuatro partidos, todos en las pistas del San José, enfrentándose a las seis y media, L.S. Mahón-patronato y Consolación-escolapias y a las siete y media, Portal Nou-alcázar y Botafoc-alayor.

Mañana sábado, comenzará la jornada a las nueve de la mañana, jugando por este orden: L.S. Mahón-san José, Consolación-s. mónica, Patronato-p. nou y Escolapias-botafoc, cerrándose la fase el domingo, también a partir de las nueve, por este orden: Botafoc-consolación, P. Nou-s. mahón, Sta. Mónica-alayor y San José-alcázar. Después del último encuentro, se procederá a la entrega de trofeos.

Trofeo Jorge Juan

Continúa el trofeo Jorge Juan, que en esta jornada nos ofrece algunos encuentros realmente interesantes, especialmente en las categorías mal llamadas inferiores.

En senior masculino, el San José debe vencer en Capdepera, a las once, el Molinar al Campos (12:00) y el J. Mariana a La Salle (11:30).

En senior femenino, el R. Llull debe asegurarse el primer puesto en su visita al Puigpuñent (12:00).

Pocos problemas para el junior del Jovent-cimsa en Santa María (19:00) confirmando igualmente su triunfo absoluto.

En juveniles masculinos, el Joan Capó-san José A (17:30) debe resolverse a favor de los visitantes, mientras que el Patronato-j. Lluchmayor (19:00) también puede ser de signo visitante, pero con muchas más dificultades. La Salle debe imponerse al San José B (10:00) el San Agustín a Sa Pobra (10:00) y el J. Mariana puede vencer al Cide (10:00).

En femeninos, destaca el Español-santa Mónica (17:30), aunque ambos con muchas lesionadas, pudiendo ser decisivo el resultado.

Victoria del J. Capó sobre Porciúncula (19:00) con pronóstico difícil para el Santa Teresa-campos (19:30).

En infantiles masculinos, se jugarán estos encuentros: Lluchmayor-san José (17:15), Graduada-cide (17:30) y Sa Pobra-r. Llull (18:00) y en femeninos, Puigpuñent-j. Lluchmayor (18:00), Ses Salines-graduada (18:15) y San José B-j. mariana (17:30).

Foto: TERRADES

Columbicultura

«Ku-kus-klan», campeón de Baleares

Se ha realizado en Pórtol-marratxí el Campeonato Provincial de Baleares, proclamándose campeón el palomo deportivo «Ku-kus-klan» del Sr. Pellicer. Este campeonato se ha verificado en varias pruebas de regularidad, resultando todas ellas de gran interés deportivo, por el juego dado por la «suelta» y la gran valía de los palomos concursantes.

En la última prueba hubo una gran lucha por los primeros puestos y al final de la misma la puntuación quedó como sigue:

Primero: «Ku-kus-klan» del Sr. Pellicer con 1.192 puntos.
Segundo: «Tú i Yo» del Sr. Pellicer con 1.101 puntos.
3º: «Fortuna» del Sr. Nadal con 1.105 puntos.
4º: «Kan» del Sr. Pellicer con 983 puntos.
5º: «Pantera» del Sr. Vidal con 983 puntos.

El resto de los ejemplares, con puntuación inferior, «Ku-kus-klan» y «Tú y Yo» representarán a Baleares en el Campeonato de España que tendrá lugar en Almería en el próximo mes de Junio.

A este campeonato provincial de Baleares han concurrido prácticamente cuatro sociedades de las diecisiete que oficialmente en Baleares, lo que demuestra el descontento que reina en la gran mayoría de columbicultores y el boicot manifiesto al presidente de la Federación Sr. Barceló, quien poco antes del campeonato convocó una asamblea general extraordinaria en la que, en lugar de presentar las cuentas que desde el año 1982 se le vienen pidiendo, se dedicó a criticar ante unos pocos que asistieron, a alguien que no estaba presente, viéndose obligado un presidente de sociedad a llamarle la atención afeándole su falta de caballerosidad y preguntándole para que se había convocado esta asamblea «fantasma», a lo que según informes, no supo que contestar.

Debió el Sr. Barceló aprovechar la ocasión de su famosa asamblea, en vista del descontento, para presentar la dimisión de su cargo, como tantas veces se le ha aconsejado. Pues debe hacer examen de conciencia y reconocer que no tiene las cualidades necesarias para dirigir con acierto la Columbicultura Balear y aunque están próximas las elecciones, debe retirarse antes de que lo echen, pues sabe de sobras que la gran mayoría de socios no lo quiere. ¡Ah! Sr. Barceló, y que no se le olvide que antes de dejar el «Sillón», debe Ud. abonar el Recibo de Contribución Urbana que me adeuda desde el año 1982, a pesar de que en la cuenta de dicho año figura Ud. que ha pagado 9.852 pesetas de contribución, cuando el verdadero recibo que fue abonado por mí y obra en mi poder es de 4.699 pesetas.

José Huerta Muñío

Fútbol sala

I Copa de Mallorca

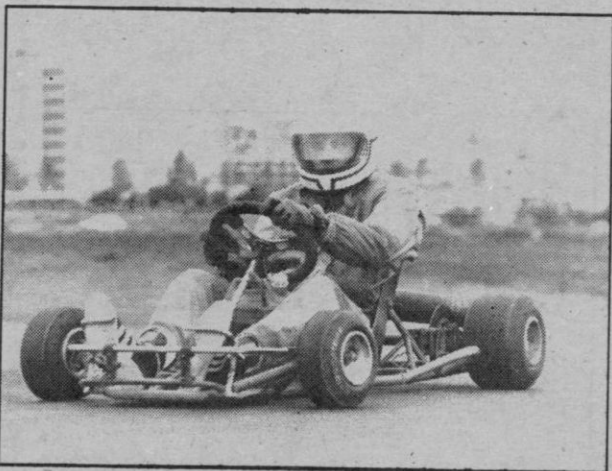
Sorteo de la primera eliminatoria:
Viajes Xaloki — Revoltosa
Bar Caribe «Abraxas» — G. E. Gesa
Bar Europa — Gran Vía
Pub Ca'n Tano — Mundi Rojals
Canvi-auto — Bar S'Arraval
T. M. Mas — Ferrer M. Vedereca
Policía Municipal — Pinturas Berna

Snack Bar Reda — Santo Angel
Bar Sport — Mar Mi Compadre
Ca'n Tiá Taleca — Agua Bastida
Deportes Milón — R.C.N. P.
Pollensa-el Día
Viajes Círculo Balear — Celadores
Almacenes Femenías — Deresa.
Exentos: Hostal des Pla, Ferba y P. Obrero.

Los partidos de ida se jugarán la semana del 14 al 18. Los de vuelta la semana del 21 al 25.

Karting Magalluf

El domingo, segunda carrera del Campeonato Balear



Carrera del Campeonato Balear de Karting 1984.

Después de la I Carrera disputada días atrás en el Circuito de Can Picafort, varios son los pilotos que tienen opción a conquistar los trofeos donados para esta ocasión por la Discoteca Sky Club «El Avión», así como a sumar los correspondientes puntos en lista para el Campeonato Balear de Karting.

La clasificación del citado Campeonato la encabeza T. Grau, seguido por A. Viladomiu y J. Bonjoch, aunque a falta de nueve pruebas, cualquier hipótesis sobre el resultado final es todavía prematura y sin duda tendremos ocasión de incluir en esta clasificación, nombres como Morán, P. Garau, S. Sancho, etc.

Como viene siendo tradicional en este tipo de competiciones, se espera una gran afluencia de público, dado que el Circuito permanente de Magalluf se presta, dado su trazado tan rápido, a ver unas competiciones muy bonitas.

El próximo domingo 13 de mayo se disputará a partir de las 10 horas, en el Circuito permanente de Magalluf, la II

Todos para todos
Únete a Cruz Roja



C.F. Patronato, una entidad con mucho futuro



Formación del Montesión Benjamín B, Campeón im batido en esta temporada

Gabriel Genovart

Nuevos aires, totalmente rejuvenecidos, imperan en la actualidad en la sede del Patronato, concretamente a nivel futbolístico, Entidad presidida por el destacado deportista Juan Bosch, inmejorablemente asesorada por no menos extraordinarios amantes de ese fútbol que tanto pasiona, y que «todos a una», formando estrecha piña, dispuestos están a convertir a la añeja Entidad, a nivel superior (que ya es decir) de aquella época, famosa por cierto, donde el Patronato era auténtica «reserva» inagotable, de jugadores que al cumplir su edad juvenil, iban a incorporarse a equipos de más proyección.

A estas alturas de la temporada, a falta de bastantes semanas para que se baje el telón oficial, en el Patronato ya se ha empezado a planificar la próxima, única forma, de que no vuelva a ocurrir lo que le acaba de suceder en la actualidad, a nivel estrictamente de entrenadores. Por tal motivo, ya se han celebrado reuniones previas con futuros entrenadores, llegándose a unánime conformidad en cuanto a un futuro que confían sea de total esplendor.

Mantuvimos amena conversación con un destacado directivo de la entidad, con la única condición que su nombre permaneciera en el anonimato, y tan pronto le dimos seguridades de que cumpliríamos sus deseos, empezó a confiarnos cuanto en esa breve información, les vamos a ofrecer.

—¿Contentos con la temporada que a punto está de finalizar?

—Si te dijera que sí,

mentiría, a sabiendas de engañarte a ti y a nuestros incondicionales. Eso a nivel futbolístico, ya que cuanto teníamos proyectado al principio de la misma, por dificultades e incidencias que no vienen al caso, el objetivo no se pudo alcanzar, el más importante, que nuestro equipo juvenil se clasificara para disputar la liguilla.

—¿Y a nivel de la Entidad?

—Enormemente satisfactoria, ya que es un hecho inminente, la finalización de las obras con respecto a Dependencias varias de nuestro campo de Montesión, mejoras que muy ilusionadamente emprendimos y que por fin hemos visto convertidas en auténtica realidad.

—Proyectos cara a la nueva temporada...

—El primer paso, concretar en firme la contratación de nuevos entrenadores, medida que ya está ultimada. De esta forma contamos con Clemente (6

años en los equipos lasalianos), Carlos Mut, (exjugador mallorquinista y hasta hace poco del Felanitx) y muy factible igualmente, la de Antonio Arrom, que ultimamente se encargó del Infantil A. de La Salle. Todos ellos, bajo la coordinación del secretario técnico, Joaquín Martínez, sobradamente conocido a nivel futbolístico de la Isla.

—¿Más proyectos en perspectiva?

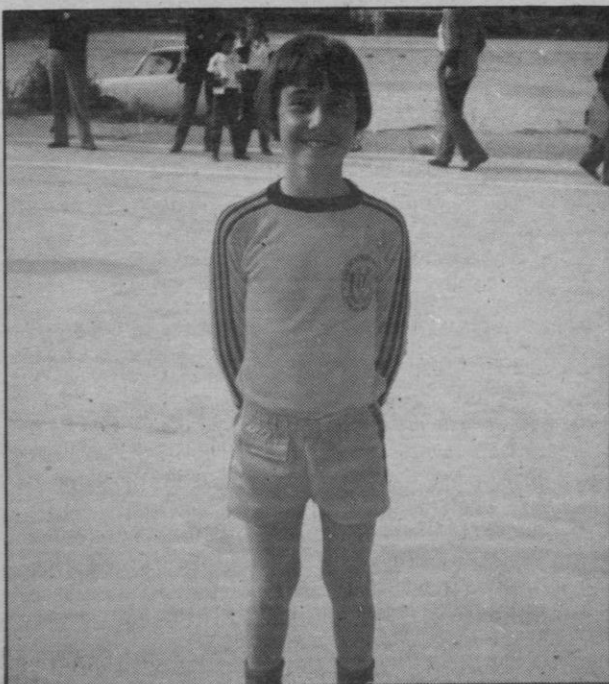
—Caso que la Federación Territorial, acceda a nuestros deseos, tenemos la idea de inscribir un equipo en Tercera Regional Amateur, cuyo mentor técnico sería, José María Jiménez, tan vinculado a los colores del Patronato.

—¿Algo especial que culmine esta amena conversación?

—Por lo humano y simpático, no me queda más remedio que felicitar a

nuestro bravo equipo Benjamín, Montesión B., flamante campeón de su categoría, y lo que es mejor aún, imbatido a lo largo de la competición, «auténtica cantera» para un inmediato futuro, dada la clase depurada que acumulan la totalidad de sus integrantes, y el entusiasmo a rabiar de su entrenador y profesor, Gabriel Palmer. En una palabra, que podría contarte la «tira», tantas son las «novedades», que a partir de ahora, empezarán a «generar» en todos sentidos, en esta decana entidad.

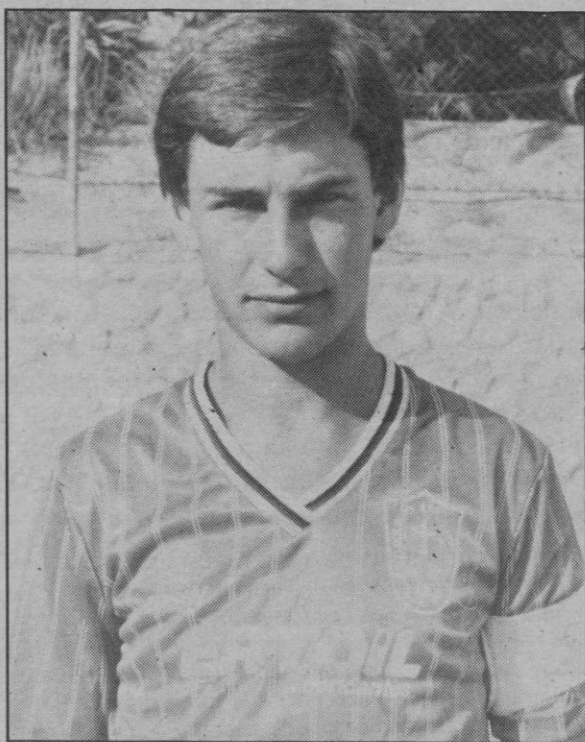
—El tiempo apremiaba, y el espacio aún más, por ello creimos oportuno, dejar para nueva ocasión, (que prometemos será muy en breve), con respecto a las vicisitudes y «hechos reales» de ésta para nosotros, formidable entidad.



Jaime Crespi, incisivo delantero del Montesión B.

Balón insular

GABRIEL GENOVART



José M^a Masip, alla en el Andraitx

José María Masip, alta en el Andraitx

En este «sprint» final de temporada, concretamente entre equipos inmersos en cualquier fase final ascensorista, la «fiebre» para reforzar a sus equipos, se ha desatado de forma extraordinaria. De esta guisa, nos encontramos con las «cesiones» hasta final de temporada de los Salvador, Caimari, Bestard, al Son Sardiña, equipo que lucha para consolidar su destacada posición en el campeonato de II Regional. Igualmente en la tarde de ayer, se incorporó a la plantilla «andraitxolana» en plan de realizar la agotadora sesión de preparación que Tony Creus sometió a sus pupilos, el centrocampista, perteneciente al San Cayetano A. José María Masip, recientemente incorporado a la plantilla, que está disputando la fase de ascenso a Tercera División, igualmente en plan de «cesión», siendo factible que caso que su entrenador lo estime oportuno, haga su debut el próximo domingo en el encuentro que en «Sa Plana» disputará el Andraitx, contra Recreativo la Victoria, envite programado para las cuatro cuarenta y cinco de la tarde dominical.

Selección Balear- Selección Murciana

El próximo sábado, dando comienzo a las seis de la tarde, en el rectángulo del Miguel Nadal, se disputará el encuentro, último de la Competición, entre la Selección Balear infantil y su homónima Murciana, confrontación que reúne inusitado interés, en base a lo que últimamente se ha venido rumoreando y que puede convertirse en realidad, como representaría el «forfait» para la siguiente fase, de la Selección Valenciana.

Nuestros representantes, cuentan ya, con victoria de 3 a 5, en el encuentro de ida, por tal motivo le bastaría una igualada, o como mal menor, no salir derrotados por más de dos goles de diferencia, para mantener seguro, el segundo lugar de la competición, suficiente para reemplazar a los valencianos, si se confirma su «abandono», cara a la segunda fase que se disputará contra Andalucía o Tenerife.

Todo ello, no hace otra cosa que acumular alicientes a esta extraordinaria confrontación que como mencionamos más arriba, tendrá lugar pasado mañana sábado, en el Miguel Nadal.

Horarios partidos

En atenta nota nos comunica el Comité de Competición Territorial, que por orden de organismos superiores, se acordó para los encuentros de «Segunda A», «Segunda B» y Tercera División nacionales, correspondientes a las dos últimas jornadas del Campeonato Nacional de Liga, comienzo uniforme a las 18 horas, a excepción de los partidos NO implicados a efectos de la clasificación final.

Santa Ponsa-Sant Bernat

Encuentro «clave» a efectos clasificatorios de 2ª Regional, entre estos dos equipos, cuya hora de comienzo está señalada para las 11 de la mañana del domingo en el rectángulo municipal del Calviá.

Foto: PASCUAL

Selección nacional

Más ejercicios con balón

Madrid.— Continúa invariable el plan de la concentración hispana en Navacerrada, si acaso sólo se ha experimentado una intensificación de los ejercicios con balón en el entrenamiento de ayer.

Puntualmente, a las 10 de la mañana, los seleccionados se desplazaron al campo de hierba de Becerril de la Sierra, donde realizaron ejercicios físicos, carreras, ronditos y comenzaron con jugadas ensayadas. Los porteros, Arconada y Buyo, fueron puestos a prueba repetidamente por sus compañeros.

El entrenamiento duró algo más de horay media y al término del mismo, al filo de las 12.00, vuelta al hotel, ducha reparadora y comida.

Por la tarde continuaron los paseos de desintoxicación entre los pinos del valle de La Barranca, en el que hoy participarán los 12 concentrados, pues ya acabaron las pruebas médicas.

Estas han puesto en evidencia que la forma física de los hombres de Muñoz —pase a estar a fin de temporada— es francamente buena. Estos días en la sierra madrileña se dedican a

una preparación física suave, sin forzar en ningún momento.

Se pretende que los jugadores tengan un parentesis de tranquilidad entre la dura temporada pasada y el entrenamiento intensivo —que comenzará ya en Sotogrande— en el que se incluye la disputa de tres amistosos, ante Suiza, Hungría y Yugoslavia.

Además, el clima —rela-



tivamente fresco, sin llegar a ser frío, y húmedo— contribuye a que los jugadores, en esta primera fase de la concentración, no sufran los rigores del calor en los entrenamientos.

Distinto será en Sotogrande, en que lo que se busca es una adecuación superior a las condiciones en que se va a disputar la fase final de la Eurocopa: casi a nivel del mar y en pleno mes de junio en

Francia, con lo que el calor va a apretar.

Ayer noche a las 21.00 horas partieron de Bilbao, por vía aérea, con dirección a Madrid, los internacionales del Athletic de Bilbao: el portero Zubizarreta, el defensa derecho Urquiaga, el central Goicoechea y el ariete Sarabia, que durmieron en un hotel de la capital de España.

Hoy, a las 9.00 deberán estar presentes en el Insti-

tuto de Ciencias de la Educación Física para efectuar el examen médico. Con posterioridad a éste realizaron las pruebas de esfuerzo en el tapiz rodante. Simultáneamente, en Barcelona, Julio Alberto, Víctor, Marcos y Carrasco desarrollarán el mismo programa.

Para Sarabia y Goicoechea la sesión será intensiva, pues por la tarde habrán de prestar declaración ante el Comité de Competición

de la Federación Española de Fútbol, junto con sus compañeros Sola, de Andrés y Núñez, por los incidentes de la final de la Copa del Rey.

Una vez cumplido su cometido en Madrid los internacionales del Athletic retornarán a Bilbao y se incorporarán el lunes, al igual que los azulgrana, a disciplina de la Selección. —Efe

Fútbol

Thatcher pidió perdón a Bélgica

Londres, (Efe).— La primera ministra británica, Margaret Thatcher, pidió hoy perdón a Bélgica por el comportamiento de los seguidores de fútbol ingleses en aquel país.

Thatcher dijo que las escenas de violencia y garrismo protagonizadas por los seguidores de un equipo inglés en Bruselas fueron «una vergüenza para Gran Bretaña».

En una intervención en la Cámara de los Comunes, la primera ministra dijo estar «profundamente preocupada» por la repetición de estos actos de garrismo

y pidió perdón a Bélgica en nombre de su país.

Un diputado conservador había solicitado a la primera ministra esta petición de perdón y dijo que, en próximas ocasiones, las autoridades belgas o de cualquier otro país no deberían mostrar «ninguna compasión ante el comportamiento de estos bestias».

Durante los incidentes desarrollados en Bruselas antes y después del partido Tottenham Hotspur-Anderlecht hubo un seguidor inglés muerto y varios heridos y numerosos comercios destruidos.

Ciclismo

La Asociación recurre en el caso Muñoz

San Sebastián.— La Asociación Nacional de corredores españoles recurrirá ante la Federación Española por la sanción de cuatro meses impuesta al corredor Pedro Muñoz por el Comité de Competición, alegando infracción a las normas de conducta deportiva por la presunta duplicidad de contratos.

Una vez recibida la notificación oficial de tal decisión, adoptada el pasado 28 de abril en Valladolid, el asesor jurídico de la Asociación, Carlos Peregrina, ha preparado el oportuno pliego de descargos en el que hace constar los motivos para recurrir ante la sanción.

«Esa falta de ética que ellos dicen —declara Peregrina— no se puede sancionar porque no está en la

Ley. Por conducta deportiva se entiende a un acto relacionado con la competición, como puede ser el insultar a otro corredor o a un juez durante una prueba. Pero fuera de este ámbito, no se puede hablar de «normas de conducta deportiva». El tema de la presunta duplicidad de contratos es algo que compete a la reglamentación laboral».

Esta sanción del Comité de Competición es totalmente independiente del castigo que en estos momentos está cumpliendo Pedro Muñoz con motivo de un positivo en la Vuelta a la Comunidad Valenciana, por el que también se le aplicaron cuatro meses, aunque en principio sólo va a cumplir tres y le quedará uno con ejecución aplazada.

Vela

Noticias de Calanova

Cursos Semana Santa

Del 16 al 28 de abril, coincidiendo con las vacaciones de Semana Santa, han realizado curso de vela en «Calanova» más de 100 alumnos, desde mini-infantil a cursos de T.D.V., Crucero y Vela Ligera. Las condiciones meteorológicas fueron muy favorables pudiéndose realizar todas las prácticas previstas.

Algunos alumnos procedentes de la península se alojaron en la misma escuela, participando de las distintas actividades del internado.

Cursos técnicos

Durante este mes de abril se ha realizado un curso de monitores de club al que han asistido 11 alumnos.

El día 28, tal como estaba previsto, se examinaron los alumnos de la III promoción de alumnos-monitores de Calanova; el examen consistió en una prueba teórica y una prueba práctica.

Los próximos cursos previstos son:

Monitor Regional: del 12 al 23 de mayo.

Monitor T.D.V.: del 26 mayo al 2 de junio.

Curso de iniciación al vídeo náutico

Con motivo de las jornadas de actuación para monitores de la escuela que se vienen realizando desde el mes de febrero, se organizó un curso de iniciación al vídeo náutico del 16 al 21 de este mes de abril. El curso estuvo a cargo del técnico de la E.N.V. francesa, Jean Yves Le Roux, el cual tiene una gran experiencia en este tipo de filmaciones, ya que en Europa es precisamente la Escuela Nacional de Vela Francesa la que ha avanzado más en este tipo de técnicas audiovisuales.

El secretario de Estado para el Deporte, D. Romá Cuyás, visitó Calanova durante los días 19, 20, 21 22 y 23. Estuvo acompañado de su familia y asistió a lo largo de esos días a la celebración de alguna de las regatas del Trofeo S.A.R. Princesa Sofía, a la entrega de trofeos del mismo y a una cena con todo el equipo olímpico de vela.

Cursos para universitarios de Mallorca

Los cursos patrocinados por la comunidad autónoma

de las islas Baleares, se realizarán en Calanova durante los meses de mayo, junio y octubre, en horarios de fines de semana y durante la semana. Estos cursos de iniciación vela ligera, iniciación TDV y perfeccionamiento tabla deslizadora a vela.

Albergue Polideportivo Alcudia

Una nueva actividad organizada este año por Calanova, es el albergue polideportivo Alcudia 84. Dicha actividad está pensada para niños y niñas de edades comprendidas entre los 10 y 14 años. La duración del curso puede ser de 1 semana o 15 días y las fechas previstas del 2 al 14 de julio. Entre las actividades que se realizarán están:

- Curso de vela
- Curso de tabla deslizadora a vela
- curso básico de baloncesto y voleibol
- Excursiones por Mallorca
- Actividades culturales, etc....

El albergue cuenta con unas buenas instalaciones y los alumnos estarán en todo momento acompañados por personal especializado en cada una de las distintas actividades.

Programa de los próximos cursos de vela

Mayo: Fines de semana: días 12, 13, 19, 20, 26, 27

Junio: Fines de semana: días 2, 3, 9, 10, 16, 17, 23, 24. Horario: Sábados 10'30 a 18'00. Domingos 10'30 a 14.00.

Junio: a partir del día 18 cursos de una semana de lunes a sábado de 10'30 a 18'00.

IV Promoción de alumnos-monitores de Calanova

El día 1 de junio se cierra el plazo de inscripciones para la realización del curso. Dicho curso consta de varias fases prácticas y teóricas, que se prolongan hasta el mes de abril del año 85; está especialmente indicado para jóvenes estudiantes ya que el horario resulta compatible con los estudios; al finalizar el curso se les da el título de monitor de club.

ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 11 ptas. palabra
Miércoles a sábados: 10 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

Guia de Secciones

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

bolsa del motor

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

bolsa del trabajo

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

Otras secciones

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS
- 38 FUTUROLOGIA

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

2 LOCALES Y DESPACHOS

VENDO APARCAMIENTO en Vía Alemania nº 4 frente Juzgados por 900.000 ptas. 461887. Bellver. (12).

3 FINCAS

RUSTICAS disponemos de rústicas en varias zonas Puerto de Andraitx, Andraitx, Calviá, Capdellá, Puigpunyent, Orient, Galilea, Banyalbufar, Estellencs. Precios desde 6.000.000. BELTRAN Centro Comercial Dolç. Camp de Mar. 671663. (29).

DISPONEMOS DE PARCELAS todas las zonas y alrededores de Palma, precios muy interesantes. Informes LAMAS. 418951. (16).

4 ALQUILERES

PLAZA EL PROGRESO despacho y piso sin muebles, 3 dormitorios, 23.000. OLMOS. 43. (13)

MARIVENT estudios, apartamentos amueblados, a partir de 14.000. OLMOS. 43. (10)

MARINELAND amueblado, 2 dormitorios, terraza con vistas, lavadora, piscina. 221202. (110)

HONDEROS ático nuevo amueblado, 2 dormitorios, teléfono, lavadora. OLMOS. 43. (10)

ARENAL apartamentos amueblados 2 y tres dormitorios, terraza, temporada. 221202. (10)

AVENIDA San Fernando, ático sin muebles, 3 dormitorios, OLMOS. 43. (10)

INSTITUTO local 40 m2, 23.000. OLMOS. 43. (10)

PARA próxima temporada de verano interesa para alquilar apartamentos y chalets, y zonas de playa. AGENCIA FERNANDEZ. Tel. 215251. (18)

PLAZA BARCELONA sin muebles, 4 dormitorios, salón chimenea. OLMOS. 43. (10)

FORTI amueblado 3 dormitorios, lavadora, 23.000. OLMOS. 43. (10)

BELTRAN INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

ALQUILO ESTUDIO zona Marivent, bien decorado. Precio 19.000 Ptas. MIGUEL COSTA. 211600. (12)

ALQUILO PISO 31 de Diciembre, 4 dormitorios, salón comedor, cocina, galería, bien decorado. Precio 50.000 MIGUEL COSTA. 211600. (18)

CA'N PASTILLA alquilo apartamento 2 dormitorios a 100 m. playa. Precio 17.000 Ptas. MIGUEL COSTA. 211600. (15)

ALQUILO LOCAL zona muy comercial. Tel. 463249. (10)

5 CHALETS

SE VENDE villas lujo en Génova, perfectos acabados, 4 dormitorios, 2 baños, piscina, espléndida vista sobre la bahía. Desde 12.000.000 a 24.000.000. Tel. 671663. (24).

6 APARTAMENTOS

DISPONEMOS DE APARTAMENTOS zonas: Bonanova, C'an Pastilla, Arenal, Costa d'En Blanes, Cala d'Or, Cala Blava. Todas las zonas de Mallorca. Informes: LAMAS 418951. (28)

POR MOTIVOS DE SALUD se vende apartamento en Santa Ponsa completamente amueblado y equipado junto playa pequeña, precio ocasión. Tel. 671663 (22) a 418951. (28)

CALA MAYOR: Estudios amueblados, terraza, piscina, vistas despejadas. 1.300.000. Facilidades. LAMAS 418951. (12)

7 CASAS Y PISOS

ARENAL vendo ático 140 m2., a 100 metros playa, 3 habitaciones, baño, cocina, teléfono, terraza, suelos de cerámica, techos decorados, muebles a medida, vistas Tel. 464050 (26)

ARENAL PRIMERA LINEA a estrenar, 240 m2, 5 dort., armarios empotrados, sala-comedor 48 m2, cocina muy grande, 2 baños, terraza frontal 30 m2. Precio: 13.500.000 - Ptas. A BENNASSAR Tel. 225808. (31)

ZONA VIA CINTURA pisos protección oficial en construcción, sin entrada, 30.000 mensuales, cantidades avaladas por la Caixa, planos C/ Lorenzo Ribert, 8 Palma Tel. 273494 (25)

ATICO SON REAL 4 dort. dobles con armarios empotrados, gran sala-comedor, cocina grande completamente amueblada, baño, aseo, amplia terraza, mucho sol. Precio: 5.000.000 ptas. A BENNASSAR Tel. 225808. (29)

5 CHALETS

PISO PL. 2º sin ascensor junto C/ Reyes Católicos, 3 dort. dobles, sala-comedor, baño, cocina amueblada, terracita, galería acristalada, aseo. Precio: 3.200.000 - Ptas. A BENNASSAR Tel. 225808. (29)

PISO PL. 4º sin ascensor, C/ Impresor Calafat, 3 dort., baño, sala-comedor, cocina amueblada, galería. Precios 2.700.000 - Ptas. A BENNASSAR Tel. 225808. (23)

PLANTA PRIMERA C/ Gabriel Carbonell, 120 m2, 4 dort., armarios empotrados, sala y sala-comedor, cocina amueblada, baño, aseo, terraza 140 m2. Precio 6.000.000 ptas. A BENNASSAR Tel. 225808. (29)

PLAYA DE PALMA junto Bañero nº 3, 2 dort., baño, cocina, sala-comedor, 2 terrazas, primera línea. Precio: 4.500.000 - Ptas. A BENNASSAR Tel. 225808. (23)

HEROES DE MANACOR terminados, 3 y 4 dort., 2 baños, sala-comedor, cocina rucho sol y vistas, aparcarmentos opcionales. Precio: 4.250.000 - 4.300.000 - 4.600.000 ptas. A BENNASSAR Tel. 225808. (27)

ATICO JUNTO CORREOS 4 dort., 2 baños, 1 aseo; cocina, amplia sala-comedor, terraza, suelos mármol. Precio: 7.800.000 - Ptas. A BENNASSAR Tel. 225808. (23)

ES FIGUERAL Planta 1ª sin ascensor, 3 dort., baño, sala-comedor, cocina, terracita, trastero. Precio: 1.700.000 ptas. Entrada 700.000 - ptas., resto facilidades. A BENNASSAR Tel. 225808. (26)

PISOS LUJO VIA ROMA 3, 4 y 5 dort., 2 baños, 1 aseo, amplias sala-comedor, cocina completamente amueblada, suelos mármol, armarios empotrados acabados, calefacción individual a gas, aparcarmentos en el mismo edificio. A BENNASSAR Tel. 225808. (36)

PISOS PROTECCION OFICIAL terminados, zona Cruz Roja, Molinar, Plaza Barcelona, C/ Juan Alcover, Padre Vives, Pérez Galdós, Tte. Oyaga. A BENNASSAR Tel. 225808. (23)

ZONA HIPER ático 3 dormitorios, cocina amueblada, gran terraza, estupendas vistas, etc. Precio: 3.500.000. Facilidades SOLER 450400 (17)

LA SOLEDAD: Fantástico ático, 4 dormitorios, baño, aseo, comedor cocina equipada, 2 terrazas. 5.500.000. Facilidades LAMAS. 418951. (17)

COLLIURE: Piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, mucho sol. 3.000.000. Facilidades. LAMAS 418951. (13)

SON DAMETO: Piso 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, vistas al mar. 2.940.000. LAMAS 418951. (14)

SON RAPIÑA: Piso, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, terraza. 3.400.000. Facilidades. LAMAS 418951. (14)

BONANOVA: A estrenar, piso 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, terraza, aparcarmentos, 5.600.000. Facilidades. LAMAS 418951. (15)

ARENAL: Pisos y apartamentos, 2, 3 dormitorios, baño, cocina, terraza, desde 3.500.000. Facilidades. LAMAS 418951. (15)

COSTA D'EN BLANES: Fantástico ático, 5 dormitorios, 3 baños, 1 aseo, chimenea, cocina amueblada, 3 terrazas, garaje. LAMAS 418951. (19)

BLANQUERNA: Atico, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, terraza. 4.700.000. Facilidades. LAMAS 418951. (13)

SON FERRIOL: Pisos y áticos, 3 dormitorios, baño, aseo, desde 3.200.000. Facilidades. LAMAS 418951. (14)

8 TRASPASOS

ANTES de comprar, vender o traspasar, consúltenos no se arrepentirá BELTRAN INMOBILIARIA. Tel. 671663, 227219, 222211, 225627. (17)

ZONA OLMOS. Traspaso tienda calle Font y Monteros. 90 metros cuadrados. 2.500.000 pesetas. Facilidades. 222309. (15)

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

9 SOLARES Y TERRENOS

JUNTO CABANETA. Particular vende porciones rústica, permiso edificación, agua, luz. Desde 280 - a 400 ptas. metro. Llamar 213550. (18)

PARTICULAR vende parcelas valladas, con agua. Carretera Vieja de Bunyola. 294369. (11)

10 LOCALES Y DESPACHOS

VENDO local 247 metros estanterías, escaparates, luces, Benito Pons, cerca Metropolitana, facilidades paqo. Tel. 415138. (15)

JUNTO HACIENDA recién acabados despachos únicos por su situación y calidad. Inversión garantizada! Tel. 225867

VENDO local 100 M2. (puede añadirse metros en primera planta), junto calle Olmos. Directamente del constructor. Apto negocio, oficina, delegación, Etc. Precio y pago convenir. Teléfono: 225867. (27)

11 FINCAS

PARTICULAR VENDE FINCA RUSTICA entre San Lorenzo y Artá de 45 cuarteradas con casa secano, pinar y caza. Tel. 286056. (20)

OCASION 2 cuarteradas, ornar, y cultivo. Ideal cazadores, semi vallada. 2.600.000. Facilidades 287328-285925. (13)



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

LLUCHMAYOR: Casita con chimenea. Baño. 2.000 m2 cultivo, arbolado. Cisterna. 1.250.000 ptas. Tel. 665226 (14)

ALGAIDA: Gran casa mallorquina. Necesita reforma. 7 cuarteradas. Buen acceso. 8.000.000 ptas. Tel. 665226 (14)

ALGAIDA: 20 Km. Palma. CHALET 1 ó 2 dormitorios. 3.500 m2 vallado. Árboles frutales. Casitas animales. Papeles en regla. Totalmente amueblado. 3.500.000 ptas. Facilidades. Tel. 665226. (27)

PINA: 1/2 cuarterada algunos pinos. 300.000 ptas. 3 cuarteradas con casita dos plantas. Cisterna Transformador al lado. Variedad árboles. 4.000.000 ptas. Tel. 665226. (24)

12 ALQUILERES

BUSCO piso en alquiler sin muebles. Teléfono 299535-296121, horas oficina. (11)

PTO. ANDRAITX alquilo piso 3 dormitorios, buenas vistas, temporada verano. Tel. 255526-691246. (13)

PASEO MARITIMO-TERRINO alquilo apartamentos, distintos tamaños, estupendamente amueblados, vistas, teléfono 236968 (12)

EN ANDRAITX alquilo casa de campo, temporada verano, agua corriente. Tel. 255526-691246. (13)

PARTICULAR bungalows uno y dos dormitorios, zona Marivent, 401730 mañanas (10)

PARTICULAR estudios desde 18.000 todo incluido, también bungalows uno y dos dormitorios, zona Marivent. 401730. (15)

SE ALQUILA local de 150 m2. Tel. 284595. (10)

INTERESA alquilar finca rústica, casa habitable, 8-10 cuarteradas. Preferentemente cercanías Palma. Dirigir ofertas detalladas apartado 847, Palma. (18)

DESPACHO PASEO MARITIMO 15.000. Informes tardes Tel. 238797. (10)

PISO PALMA y apartamento Costa D'en Blanes, junto mar y piscina. 221935 (12)

CAN PASTILLA alquilo apartamento, amueblado, dos dormitorios. Tño. 222409, mañanas. (10)

PARTICULAR alquila local de 120 m2., club el Dorado, informes 251016 y 253912 (11)

PARTICULAR alquilo amplio piso Juan Alcover, 4 dormitorios, comedor, sala baño, cocina, lavadero, informes 298269 (15)

ALQUILO o vendo zona Ramblas, cuarto piso antiguo, sin ascensor ni gastos comunidad, grande, 200 m2 grandes salas, techos altos, muy apto para reuniones, clases dibujo etc. 30.000 pts. Teléfono 225867. (30)

SAN AGUSTIN particular alquilo apartamento amueblado, 2 dormitorios, baño, cocina, terrazas, zona tranquila, 27.000 Tel. 223917 (16)

PASEO MARITIMO se alquilan apartamentos y estudios por meses. Informes Tel. 400383 (12)

SE BUSCA en Palma casa señorial, con patio mallorquin, para alquilar. Teléfono 278609 Sra. Adrover (15)

TELE NOVA alquiler de televisores y reparación y colocación de antenas. Tel. 279832 (12)

PARTICULAR alquilo apartamento estudio amueblado, zona Marivent, aparcarmentos, piscina, 15.000 comunidad incluida 213766 (13)

PARTICULAR alquila sexto amueblado, Avda. Argentina, equipado, 6 plazas, televisor, lavadora. 40.000 - Llamar 238305. (12)

ALQUILO apartamento amueblado, temporada, Playa Palma, 2 dormitorios, salón, etc. grandes terrazas. Tel. 465118 (14)

ALQUILO LOCAL 100 m2.

Zona Vivero. Apropiado almacén. Alquiler 25.000. Tfno. 299250 (7 a 15 h.)

13 CHALETS

CABANETA chalet 140 m2. construidos, 500 m2 de solar, aceptaría piso. Facilidades. Tel. 287328-285925. (15)

EL TORO ocasión chalet 4 dormitorios, más garaje. 6.000.000. Tel. 690167. (11)

COSTA D'EN BLANES Chalet nuevo dos plantas, 3 dormitorios, gran sala comedor con vistas al mar, solar 1.200 m2, vallado, 10.950.000. Aceptaría propiedad de 4.000.000 - como parte de pago. Para verlo llamar al 691088 ó 215071. (36)

DEIA. Casa de piedra, 3 dormitorios, 2 chimeneas. 400070. 639120. (10)

EL TORO Avenida Neptuno, 535 B2, vendo chalet con tres dormitorios, dos baños, completamente amueblado, toldo para coche. Árboles frutales (20)

ESTABLIMENTS vendo casa perfecta estado, 1.600 m2, 100 frutales, agua, luz, Tfno. precio 13.000.000. Tel. 285925 (15)

URGENTE VENDER bonito chalet Bahía Grande, gran jardín decorado, 6.500.000 a convenir. Tel. 417417 (14)

EL TORO chalet, 4 dormitorios. 6.000.000. Tel. 690167 (10)

14 APARTAMENTOS

CAN PASTILLA calle Pineda esquina edificio tipo chalet, 100 m2, más 50 m2 terraza, 3 dormitorios, 2 baños, 50 m2 de la playa, 6.500.000, al contado 3.500.000, resto a convenir. Tel. 261414 horas oficina. (32)

MARIVENT, vendo estudio dos plazas, 1.300.000. Entrada 400.000. Resto pagos mensuales. Tel. 414986, 2 a 5. (16)

BAHIA GRANDE apartamento muy bien amueblado, 3 habitaciones, 2 baños, salón comedor con chimenea, cocina, despensa, trastero, gran terraza, precio 4.800.000 ptas, facilidades. Tel. 204390 (25)

15 CASAS Y PISOS

PARTICULAR vende piso zona Es Fortí, inmejorable conservación, 3 dormitorios, mucho sol. Tel. 281721-281437

OCASION pisos mucho sol, calle del Carmen, travesía Ramblas, 1.000.000 y 1.600.000 Tel. 213132 227091 (15)

PARA MINUSVALIDOS disponemos de plantas bajas, 2, 3, dormitorios con y sin jardín, varias zonas, desde 2.638.000, entrada 300.000, resto 15 años al 11 por ciento. LINEA DE CONSTRUCCIONES S.A. Teléfono 227764. (32)

SON COTONER: Pisos Protección Oficial, directamente del constructor, 2-3-4 dormitorios, baño, aseo, cocina, sala-comedor, terraza, galería, acabados inmejorables, aparcamientos, fachada ladrillo visto, desde 3.933.000 ptas. Entrada 400.000 ptas... resto convenir, más 15 años al 11%, para más información BALEAR DE CONSTRUCCIONES, S.A. 227764.

PARTICULAR vende planta baja, 135 m2, en el Vivero, calle 151 núm. 8 (junto Son Cladera), 2 habitaciones dobles, armarios empotrados, 1 baño muy grande, cocina con patio, salón comedor, garaje en perfecto estado, 2.600.000 ptas. Tel. 279550, horas oficina.

PARTICULAR vende primer piso edificio B. March (Avenidas) 170 mts, aparcamiento incluido, 7.500.000 muchas facilidades, llamar 213550 (17)

VENDO PISO Son Armadams, 4 habitaciones, 2 baños, buenas vistas, 6.000.000, Tel. 287328-285925 (13)

PARTICULAR vende piso zona Eusebio Estada y planta baja zona Aragón, todo a estrenar, facilidades. Tel. 213854 de 10 a 19 (21)

PARTICULAR vendo piso Vivero, o cambio piso por Palma. 237471 (10)

PALMA NOVA Particular vende Piso 100 m. del mar. Completamente renovado. Telf. 680543. (13)

VENDO FINCA en calle Olmos, con local y pisos, libre inquilinos. Teléfono 211247. (13)

PLANTA BAJA Son Armadams, techo libre, buena situación, nueva, facilidades. 287328-285925 (10)

VENDO piso en construcción, zona Héroes de Manacor. Tel. 272839. (10)

POR MARCHARME vendo 3 pisos, juntos o separados. Tel. 283244, 7 a 10 tarde. (14)

PARTICULAR vendo piso zona Colliure, al contado oportunidad, tres dormitorios, baño. Tel. 200289. (13)

VENDO MARAVILLOSO PISO Avenida Alejandro Roselló, octava planta, cuatro dormitorios mucho sol. Teléfonos 460659 y 463985. (16)

CASA EN POLLENSA antigua, céntrica, se vende. Informes Tel. 416748. (10)

PRIMERA LINEA Ca'n Pastilla se traspasa local, Tel. 224085 (10)

TRASPASO colmado en pleno rendimiento por no poder atender. Tel. 232922. (11)

TRASPASO local en C/ Sta. Florentina, 150.000 ptas. Tel. 279505. (10)

SE TRASPASA boutiques frente Baleario 7 el Arenal, 680993 (10)

GRAN OCASION Traspaso Bar por no poder atender, excelente situación, ideal para atender sin personal, en funcionamiento. Facilidades. Tel. 252132. (19)

TRASPASO DROGUERIA FERRETERIA género incluido, máquina hacer llaves, 1.500.000 - contado, tiene terraza. Tel. 226706 - 263735. (15)

TRASPASO tintorería sitio inmejorable, alquiler bajo, trabajo todo el año, 285925-287328 (11)

HELADERIA-PASTELERIA traspaso principio Cala Mayor, alquiler bajo, bien montada, con o sin maquinaria. Tel. 227328. (16)

TRASPASO colmado con vivienda totalmente equipado, precio interesante. Tlf. 412200 (10)

SE VENDE bar centro comercial. Tel. 450567..... (10)

TRASPASO TIENDA en galerías Velázquez. Zona muy comercial. 3.000.000 Ptas. Tel. 204381 (12)

OPORTUNIDAD traspaso local comercial calle céntrica, completamente equipado. Tel. 223015. (Horas comercio). (12)

SE TRASPASA peluquería en Paseo Mallorca. Precio a convenir. 800.000. Informes Tel. 223031. (14)

TRASPASO TIENDA alquiler muy bajo. El Arenal. Tel. 262043. (10)

SE TRASPASA boutique apta para cualquier negocio 40 m2, alquiler bajo. Facilidades. 410407. (13) a

TRASPASO local 140 m2, con o sin herramienta y maquinaria taller mecánica. Precio muy interesante. Tel. 297811. (17)

PARTICULAR Ford Fiesta PM-P semi nuevo blanco, Emili Darder, 29-2º B. (Antes C/ Manos). (15)

PARTICULAR vendo Simca 1.200 especial impecable 90.000 Ptas. Tel. 204486. (10)

PARTICULAR vende CX-2 Citroën, perfecto estado PM-M con equipo de música incluido. Precio económico. Interesados llamar a los teléfonos 221033 y 225238. (24)

PARTICULAR vendo 127 en perfecto estado, toda prueba. Teléfono 299474 (10)

PARTICULAR vendo 1430 impecable, 110.000 Tel. 275189 (10)

VENDO SEAT 133, buen estado 75.000, Tel. 203357 287135. (10)

NOU AUTO Renault 5 TS, rojo precioso, PM-N Impecable. Eusebio Estada, 123. (12)

NOU AUTO Renault 4 TL amarillo, como nuevo PM-V Eusebio Estada, 123 (12)

NOU AUTO Seat Panda 45 Lujo, PM-V. Impecable. Eusebio Estada, 123 (12)

NOU AUTO Renault 14 GTS, azul metalizado, todos los extras. PM-U. Eusebio Estada, 123 (15)

NOU AUTO Ford Fiesta Lujo metalizado, precioso. PM-V, como nuevo, 16.000 km. Eusebio Estada, 123 (16)

NOU AUTO Renault 18 GTS metalizado, impecable. Radio Cassette. PM-P. Eusebio Estada, 123. (14)

FURA PM-W 360 mil facilidades. Tel. 278603. (10)

GANGA Mercedes 280 SE solo 119.000 Ptas. EXPOAUTO. Archiducque Luis Salvador, 30. (12)

ADMITIMOS su coche en depósito para ser vendido. EXPOAUTO. Archiducque Luis Salvador, 30. (13)

TURBO AUTO. MERCEDES 300 Diesel, como nuevo, PM-X, muchos extras. Avenida San Fernando, 51. (15)

TURBO AUTO Renault 5 GTL, estado impecable. Extras. Avda San Fernando, 51 (12)

TURBO AUTO Ford Scort XR3, Rojo precioso, todos los extras. PM-U. Avenida San Fernando, 51. (16)

TURBO AUTO Innocenti, diseño Bertone, precioso. PM-W. Avda. San Fernando, 51 (12)

TURBO AUTO Citroen CX Palas, metalizado Impecable. PM-J. Todos los extras. Precio interesante. Avda. San Fernando, 51. (18)

TURBO AUTO Jeep Comando, H.D. Como nuevo, PM-U, con Turbo y extras. Avenida San Fernando, 51. (17)

VENDO FORD CORTINA B-800.000, varios extras, en buen estado 280.000 ptas. Tel. 232898 - 411560. (15)

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Suelido a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

SE NECESITAN señoritas atractivas de 18 a 25 años, para salón de masajes a caballeros. Tel. 452578. De 11 a 21 horas (sábados cerrado). (24)

SE PRECISA JEFA DE AZAFATAS
AIR ESPAÑA, S.A.
Compañía Aérea Charter de nueva creación

SE REQUIERE:

- Nivel cultural.
- Experiencia mínima de seis años como Jefa de Cabina.
- Edad de 25 a 35 años.
- Capacidad de Organización.
- Relaciones Humanas.
- Idiomas: Dominio perfecto del inglés hablado y escrito. (Se evaluará alemán).

OFRECEMOS:

- Suelo anual mínimo 1.600.000.
- Otros incentivos económicos.
- Incorporación casi inmediata.
- Desarrollo actividades profesionales en una empresa de futuro.
- Seguridad en el puesto de trabajo.
- Oficina Central en Palma de Mallorca.
- Se observará la máxima discreción y reserva para las personas ya colocadas.

Mandar Curriculum Vitae al Apartado de Correos, 530 de Palma de Mallorca.

bolsa del motor
17 MOTOS

VENDO carenado, encendido electrónico, Sanglas, Yamaha. Barato. Telf. 240342.

PARTICULAR vendo Ducati 500. Tel. 204823, tardes. (10)

VENDO encarenado, Moto Honda 750. Llamar al 286578 noche. (10)

PARTICULAR vende Honda 49 cc, nueva. C/ Sgt. Llitra March, 58-1º-2ª, tardes. (14)

VENDO MOBYLETTE 32.000 ptas. 283854. (10)

GANGA Urge vender por ausentarme moto GUZZI 250 c.c. Electrónica. PM-K, como nueva 130.000 ptas. Teléfono 235695. (17)

AUTOCASION
EUSEBIO ESTADA, III (Carretera Polígono)

100 coches en venta revisados y garantizados. Estudiamos su forma de pago directamente con nosotros. Sin bancos ni financieras.

R-5 PM-U, 3 y 5 puertas.
R-18 PM-S impecables.
Seats 127 CL PM-U como nuevos.
Seats Pandas PM-U.
FORDS FIESTAS PM-U, PM-V, PM-Y.
Seat 133 PM-K 50.000 pts. entrada 5.000 mensuales.
Talbots Solaris SX PM-V.
Renault 5 TS PM-O metalizado impecable.
Talbot 150 PM-K.
Volkswagen Golf diesel PM-P.
Peugeot 505 diesel PM-V

ESTRUCTURAS METALICAS CAÑELLAS
NECESITA SOLDADORES PARA FABRICACION Y MONTAJE DE ESTRUCTURAS METALICAS TELEFONO 290948

otras secciones

VOLVO 244 TL PM-L, automático, todos los extras. Tel. 278246 (11)

FORD FIESTA PM-T impecable, 375.000 ptas. Tel. 613255 (10)

COMPRAMOS coches usados matriculas altas, pago al contado. MOSA Aragón 191, departamento usados (13)

OPEL KADETT 1300, Lujo, Ford Fiesta normal, Lujo. Bravo. Festival 1.100. 1.300 S. Seat 127 Fura, Panda 35, y 45. Ritmo 65, Citroen Charleston todos PM-V. R-18 PM: U, R-12 Super PM-J, R-5 TL, GTL, PM-P, Simca 1.200 PM-K, Chrysler 150 Super, facilidades. Garage LA ISLA, Aragón, 67. (49)

VENDO VARIOS COCHES usados con y sin entrada, facilidades hasta 3 años. Máximas garantías. Teléfono 289975. (15)

VENDO Talbot 180 Diesel PM-M, PM-L, PM-N, Talbot 150 PM-N, Simca 1.200 PM-N, PM-J, todos garantizados, y a plazos. MOSA Aragón, 191 Palma 274700 (30)

VENDO Ford Festival PM-T, Fiesta L PM-W, Fiesta N PM-N, Citroen Mehari PM-N, todos garantizados y a plazos. MOSA Aragón, 191 Palma. Tel. 274700 (28)

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales venta recambios usados de toda clase de coches. Archiducque Luis Salvador, 122 Tel. 290897

COMPRO toda clase de coches, accidentados, pago contado. Telfo 290897 (10)

COMPRO coches accidentados. Tel. 240076 (10)

VENDO Dyane 6 y 2 CV perfecto estado, C/ Luis Martí, 66 taller (13)

APRTICULAR vende. Seat 127-PM, 52.000 kilómetros, estado nuevo, verlo Antillón, 8, taller. (12)

PARTICULAR vende coche Mercedes 240 D, cinco cilindros. Tel. 297448. Tardes. (11)

SE VENDE R-8 P.M. 35.000.- Tel. 455629. (10)

SE VENDE Seat 1430, 40.000.- Telf. 453733. (10)

VENDO FORT, TAUNUS 1600-Impecable, 750.000.- 205000. (10)

VENDO 127 letra T, 290.000.- Incluido traspaso. Tel. 205000. (10)

VENDO R-12 PM-C recién repasado, económico, C/ Colliure, 14 Tel. 200012.

VENDO PEUGEOT 504, 1800 PM-M muy buen estado. C/ Colliure, 14, Tel. 200012 (14)

VENDO CITROEN Maserati M-DB impresionante. C/ Colliure, 14, Tel. 200012. (11)

VENDO SEAT 127 Samba, descapotable. C/ Colliure, 14, Tel. 200012. (10)

VENDO SEAT 131 Supermirafiori 1.600, PM-M 5 marchas, perfecto. C/ Colliure, 14, Tel. 200012. (15)

VENDO SEAT 131, 1.430 económico. C/ Colliure, 14, Tel. 200012. (10)

SE VENDE Seat 124 B. Tel. 206947 - 200445. (10)

FORD FIESTA como nuevo PM-W 425 mil. Tel. 278603 (10)

R-18 PM-S metalizado, oro 660 mil. Tel. 278603 (10)

VENDO SEAT 131 Supermirafiori 1600 PM-N. Telf. 241947. Facilidades. (10)

VENDO PANDA 35 PM-T. Tel. 241947. Facilidades. (10)

SEAT 1200 Sport PM-K 215.000 Ptas. Tel. 241947. (10)

VENDO SEAT 127 LS PM-P. Tel. 241947. Facilidades. (10)

VENDO RITMO 65 PM-P Tel. 241947. Facilidades. (10)

VENDO SEAT 124 PM-C. 70.000 Ptas. Tel. 241947. (10)

VENDO CITROEN Mehari PM-U. Tel. 241947. Facilidades. (10)

VENDO R-5 GTL PM-I. Tel. 241947. Facilidades. (10)

VENDO R-6 TL PM-G. Tel. 241947. (10)

VENDO R-7 TL PM-P. Tel. 241947. Facilidades. (10)

VENDO R-12 TL PM-P. Tel. 241947. Facilidades. (10)

VENDO FORD FIESTA PM-M. Tel. 241947. Facilidades. (10)

VENDO R-5 TS 325.000 Ptas. Tel. 241947. Facilidades. (10)

VENDO FORD FIESTA PM-T. Tel. 241947. Facilidades. (10)

VENDO Ford Fiesta 1.1 L. Perfecto estado. 287407. (10)

PARTICULAR vende Seat 133 PM-H, buen estado, 65.000 ptas. Tel. 254106 (11)

VENDO R 5-TL
Descapotable
PM 8313 y 17.000 km
Tel. 205111

bolsa del trabajo
20 DESEAN TRABAJO

SEÑORA busca trabajo por horas Soy autónoma. Tel. 467798. (10)

SE OFRECE yesero, escayolista, hacemos reformas presupuestos. Tel. 243834. (10)

SE OFRECE Sra limpieza. Tel. 246641. (10)

ADMINISTRACION por horas. 461938. (10)

SE OFRECE disc-jockey, amplia experiencia. Tel. 226373. (10)

SE OFRECE chica para cuidar niños o persona mayor. Tel. 278430 de 12 a 3 y de 5 a 9. (20)

SE OFRECEN jornaleras por horas, nociones cocina y planchar. Tel. 275536 (11)

22 HOSPEDAJES

ALQUILO HABITACIONES matrimonios, individual, pensión completa trato familiar. Teléfono 299548. (10)

SE ALQUILA 2 camas económicas. Trato familiar, pensión completa. Si conviene y más comodidades en piso particular, lavado de ropa. Zona Fortí. Tel. 235424. (24)

SE ALQUILAN dos habitaciones, con derecho a cocina, para señoritas. Telf. 468696. (12)

SE ALQUILA habitación individual en Juan Alcover, 23-3º-1ª (10)

ALQUILO habitación pensión completa trato familiar. T. 299113. (10)

23 ENSEÑANZAS

PARTICULAR repaso matemáticas e inglés, nativa, EGB, BUP. Zona Es Fortí. 284973. (12)

INGLES, Francés, Catalán, profesores especializados. Carterbury - Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330. (11)

POLICIA MUNICIPAL oposiciones Palma y pueblos. Pablo Piferer, 19. Tel. 237330. (11)

ABIERTA matrícula cursos estética, peluquería, puericultura, corte y confección, información IBEPSA C/ Marqués de Fuensanta, nº 6 Tels. 468250-468212 (20)

HAGASE RICO. Cursos de celibero-tarteso. Seis meses 25.000. Tno. 455041. (10)

CENTRO UNO mecanografía y taquigrafía audiovisual, administrativo, secretariado, informática, Via Portugal, 1 A Palma, Tel. 224371 Obispo Llopart, 5 Inca 502185 (20)

FRANCES CURSO GRATUITO becado por INEM diploma profesional Pablo Piferer, 19. IEISSA. Teléfono 237330. (14)

INGLES-FRANCES-ALEMAN niños a partir de 6 años, adultos, profesores nativos titulados, métodos modernos, grupos reducidos. Preparación Escuela Oficial de Idiomas. Matrícula abierta. IDIOMAS PROGRESO. Plaza Progreso, 12 B Tel. 238036 (32)

DISLEXIA, dificultad aprendizaje, EGB, repaso. S'Emetel Florit: Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330. (11)

OPOSICIONES para auxiliares Administrativos de la Seguridad Social. Presentación de instancias hasta día 18. Preparación teléfono 460902-462186. Tramitamos las instancias. Empezamos curso día 15. (25)

PROGRAMADOR DE ORDENADORES: I.B.M. y Hewlett Packard, en DATA UNO Via Portugal 1A Palma. Obispo Llopart, 5 Inca. (18)

ALEMAN Clases profesor nativo, repaso de Inglés. EGB y BUP. Traducciones. Tel. 295087. (13)

21 OFRECEN TRABAJO

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. c/ Unión 15 pral.

PRECISO SEÑORITAS para masajes, mayores edad. General Riera, 72 primero. (10)

SE OFRECEN matrimonios, cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes por día u horas. Tel. 225061-222890. (15)

SE PRECISAN señoritas para masajes, mayor edad. Francisco Sancho, 30, principal. (11)

BAR EDEN TOP LESS Necesita señoritas buena presencia, informes mismo bar. 450608. (12)

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697 Plaza Olivar, Edificio España.

SE PRECISAN CHICAS Para Club, sueldo y comision. Tel: 272625 de 19 a 3. (14)

SE NECESITAN Señoritas barra americana. Experiencia Apuntadores, 20-A. (10)

SE NECESITA empleada hogar 30/40 años, dormir en casa inútil sin referencias, sueldo a convenir. Tel. 244292. (18)

TOP LESS necesita relaciones públicas y señoritas para top Less. Capitán Vila, 11 (noches) Tel. 402981 (de día) (18)

CAMPAÑA sencilla comisión 40% ideal estudiantes, posibles 2.000 a 3.000 día. Interesados bar Los Luises, Joan Miró, cerca Discoteca 45. Preguntar Srta. Lourdes, de 10 a 12. (27)

24 MUSICA

SE OFRECE SAXOFONISTA. Tño. 287481. (10)

VENDO BARATO amplificador 100 Watts, baffles music son, guitarra folk eléctrica, bajo. Teléfonos: 221692, 460451. (15)

INSTRUMENTOS MUSICALES y accesorios, antigua casa Banqué, Calle Colón, 16 Palma

COMPRARIA PIANO 230832 H. oficina. 268249 noches. (10)

C/ HIEDRA
Frente a la casa SEAT.

Pisos Protección Oficial. Directamente del Constructor. Disponemos de pisos y plantas bajas, con jardín comunitario, 3 alturas, orientación Sur-Este, sin ascensor, poca comunidad, 2-3 dormitorios, cocina, baño, sala-comedor, terraza, galería, aparcamientos opcionales. Varias fechas de entrega, precio desde 3.687.000, entrada 250.000, 500.000 y 900.000 ptas. resto 15 años al 11%. Para más información «CONSTRUCCIONES PORTAL, S.A. 22775.

16 TRASPASOS

POR AUSENTARME traspaso tienda pleno rendimiento, 150 mts, con vivienda, zona Tte. Coronel Franco, Tel. 210974 (16)

ZONA TERRENO traspaso local 60 m., escaparate grande, aseo, alquiler bajo 285925-287328 (13)

JAIME III: Traspaso tienda, mucho escaparate. Informes: únicamente noches de 8 a 10. Teléfono: 265496. (15)

SE TRASPASA bar en Ca'n Pastilla, Tel. 261081 (10)

TRASPASO por no poder atender, droguería, perfumería, artículos regalo, buena situación, buena clientela, precio interesante. Tel. 417566. Horas comercio

TRASPASO CA. JICERIA con vivienda, junto Olmos, apto para otro negocio. 700.000.- ptas. Alquiler bajo. Tel. 225867. (16)

Cuando Vd. necesita busca en Baleares

Cuando Vd. ofrece algo, le buscan aquí.

Otras secciones

24 MUSICA

TROMPETAS y boquillas Schike, Olds, Conn, equipos de voces Montarbo, Binson, Sinmarc, sintetizadores Korg, Roland, cuerdas guitarra y bajo Rotound, amplificadores Roland, Acoustic, Music Son, Baterías Honsuy Premier, Lodwing, etc. **MUSICAL TORRES**, calle Angel Guimerá, 24, Palma. Tel. 291759. (39)

25 RADIO Y TELEVISION

FERBAS reparaciones televisión y antenas, servicio a domicilio, rápido y económico. Tel. 285284. (13)

ATENCION reparación televisores y antenas Urgente, 273406 292659. Acudimos antes dos horas. Precios económicos. (14)

VIDEO-SERVICIO PALMA, Reparaciones y venta radio, TV color, instalaciones antenas. Despuig, 9. — 288230. (14)

OCASION vendo TV color Lavis, 26 pulgadas. Tel. 462032. (10)

26 NAUTICA

CAMBIAMOS SU MOTOR USADO por un «Solé». Informes Tel. 286385 (10)

CLASES PATRONES primera y segunda, profesor D. Mariano Mas. Las clases empiezan el día 2 de mayo. **NAUTICA MUS**, El Molinar (21)

VENDO BOTE poliester Myabca 480 mts. motor interior Urpe 4 HP. con arranque eléctrico. 275.000 Ptas. Tel. 203506. (17)

VENDO los siguientes motores: 1 Seagull 4 HP, caña corta 55.000 Ptas. 1 Seagull 6 HP caña corta con embrague. 60.000 Ptas. 1 Seagull 6 HP caña larga con embrague. 75.000 Ptas. 1 Evinrude de 6 HP caña larga con embrague y recambios. 75.000 Ptas. 1 Mariner 28 HP caña larga, arranque eléctrico, depósito combustible, quid de mando morse todo impecable. 180.000 Ptas. Tel. 203506. (64)

VENDO Barracuda II Copino, motor intraborda, Solé 12 Hp, arranque eléctrico, totalmente equipado. Impecable estado. Documentación en regla. Tel. 203506. (20)

PARTICULAR vende pequeño velero, motor central, equipado. Informes Tel. 261906. (10)

VENDO amarré, 14 mts. en Club Náutico Santa Ponsa. Informes Tel. 226941 (12)

VENDO TABLA DE SURF Alpha Phantom D.II, 4 horas. Precio a convenir. Tel. 265389. (14)

VENDO bote poliester Marabic con motor interior Solé 9 HP, con arranque eléctrico. 375.000 Ptas. Tel. 203506. (17)

REMOLQUES Y ENGANCHES INTEMA, todos los modelos, instalación de enganches para remolques y caravanas, venta exclusiva **NAUTICA MUS**. (18)

NEUMATICAS estación de servicio, mantenimiento y reparación de toda clase de neumáticas y balsas salvavidas. **NAUTICA MUS**. (17)

MARINER el fueraborda moderno seguro con nuevos modelos, más barato, mejor servicio y facilidades a su medida. **NAUTICA MUS** El Molinar. (21)

NAUTICA MUS ofrecemos facilidades, hasta 36 meses sin entrada en todos nuestros productos, si Ud. es solvente no lo dude, le saldra barato. (23)

DRACO Lanchas Diesel y gasolina. **NAUTICA MUS**, El Molinar. (10)

GUY GOVACH yates de prestigio, y precios sin competencia, de 5 a 14 metros. **NAUTICA MUS** El Molinar. (18)

27 COMPRAS

NUMISMATICA San Jaime, compra-venta de monedas Olmos, 32. Tel. 212572. (11)

COMPRO cuadros y relojes, joyas, plata, marfil, libros, muebles antiguos, (particular). Tel. 240197. (18)

COMPRO muebles antiguos usados y modernos, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

COMPRO toda clase de maquinaria hostelería, informes Juan Alcover, 69 Palma. Tel. 466912. (13)

COMPRO muebles usados, antiguos y modernos, apaso a domicilio. Teléfono 299755. (11)

COMPRAS Y VENTAS de muebles usados. Pasamos a domicilio. Tel. 416815. (11)

COMPRA Y VENTA de muebles usados. Pasamos a domicilio. Tel. 294124. (11)

URGE compra mueble-librería en buen estado. Tel. 225867.

***REGISTRADORAS USADAS** diferentes marcas y modelos, desde 20.000 pts. Ofitec Internacional S.A. Fco. Suau, 15-A (Crta. Valldemossa), Tel. 296779-92 y 203661-04, Palma (24)

BALANZAS USADAS totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 pts. OFITEC INTERNACIONAL S.A. Fco. Suau, 15-A (Crta. Valldemossa), Tel. 203604-61 y 296779-92

TRANSPORTES SASTRE se vende tierra vegetal y negra. Tel. 241046. (10)

VENDO toda clase de maquinaria hostelería en buen estado, procedente de cambios garantizados, verla en Juan Alcover, 59 Palma. Tel. 466912. (21)

SE VENDE camilla y depiladora de estética. Tel. 464957. Angela. (10)

PARTICULAR vende mesa de tresillo nueva color avellana. Tel. 467907.

VENDO abrigo largo zorro canadiense. 300.000, Tel. 233829, de 11 a 1 y de 17 h a 19. (18)

SE VENDEN motores de maquinaria de supermercado. Tel. 284595. (10)

29 PERDIDAS

DESAPARECIDO RENAULT-9, color claro PM-4817 W. Se gratificará espléndidamente. Tfnos. 262223-269911. (14)

ANTES DE PERDER su carnet de servicios, en su cabina de espejos, especialidad en baños thailandeses y dúplex, aceptamos tarjeta Visa Aragón. 27-1º. (25)

30 TRANSPORTES

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 212227-461514. Siete Esquinas. 1-B.

GRUAS POL ofrece la gama más completa: grúas, gran tonelaje; camiones grúa y traylers, góndolas. 251045-251545.

GRUAS BAUZA, camiones grúa, traylers, grúas, góndolas, grúas gran tonelaje. Tel. 252716-297307. (13)

31 DIVERSOS

PSICOLOGO CLINICO consulte e informese ante cualquier problema que presente su hijo. Tel. 281721. (14)

FABRICAMOS SELLOS de goma sistema automático. Únicamente en Central Copistería Olmos, 46. (12)

BENMA limpieza alfombras, moquetas y tapicerías, recogida y entrega domiciliaria. Tel. 250057. (12)

BENMA limpieza moquetas, sistema Mr. Steam o Pes, guardamos alfombras. Tel. 250057. (12)

LIMPIEZA ALFOMBRAS moquetas, sofás, butacas, guardamos alfombras. PINGUINO Tel. 294340

RECORDATORIOS PRIMER comunión, boda, bautizo y trabajos imprenta en el acto. Únicamente en Central Copistería Olmos, 46. (16)

CITY SERVICE, arreglamos prendas de vestir, señora, caballero. 31 Diciembre. 14. Palma. (12)

MOQUETA baratísima, todas calidades, pinturas, papeles y corcho. Tel. 294417 C/ Eusebio Estada, 62. (14)

ALFOMBRAS MOREY, Limpia alfombras, moquetas, y tapicería. Sistema MORLIMP. Tel. 277582.

SE SIRVE a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones, de 8 a 16 toneladas. Tel. 204066. (21)

CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR, Tel. 222700. (13)

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación confíela a EL BRILLO BALEAR, pida presupuestos. Tel. 222700. (15)

HABIENDO FALLECIDO Don José Rotger Villalonga, propietario del Hotel Capri, sito en Paseo Anglada Camarassa, nº 69, Puerto de Pollensa, término municipal de Pollensa, Baleares, se hará cargo de la explotación de dicho establecimiento Don Miguel Pericás Sopena. (37)

«SANTA PONSА TERRAZAS BARBIERI S.A.» cesó en la explotación del Restaurante Pizzeria Dulce y Salado, sito en Club Náutico Santa Ponsa, Santa Ponsa, término municipal de Calviá, Baleares, haciéndose cargo de la explotación de dicho establecimiento Don Agustín García González y Don Miguel Juan Planells Riera, en Régimen de Comunidad de Bienes. (51)

32 PERSONALES

MAITE, Sandra, Raquel, Nancy, Miryan y Nieves les ofrecen sus servicios de masaje relax, thailandes, griego y dúplex. General Riera 72, primero (de 11 a 21 horas). Aceptamos Visa. (29)

SOMOS 6 SEÑORITAS que te invitan a tomar una copa, junto a sus baños exóticos y relajantes, y otros servicios en sus cabinas de espejos. Se acepta tarjeta Visa. Aragón, 27-1º. (33)

JARDINERAS Y MACETAS mitad precio por traslado fábrica muchas clases, también hormigón armado de 20 a 200 cm. 418657. (20)

DOS CHICAS complacientes, os esperamos en el teléfono 243256, tarjetas VISA. Domingos también, de 10 a 24. (17)

SEÑORITA ELI te recibirá en su casa particular con todo servicio y discreción. 208170. (14)

SEÑORITA BANESA te ofrece su compañía dulce y simpática. Tel. 468259. (11)

SISSI Y ROSAS su compañía grata de 11 a 20 horas. Tel. 465588. (13)

SABINA, ROMI, KATIA, ELI, CONCHI especialidades en thailandes, griego y nórdico, dúplex y para cambiar Vicky, un travesti muy experto. Tel. 464548 sábados abierto. (24)

LAS SEÑORITAS Marian, Trini, Yolanda, Carmen, Mari y Graciela, Francisco Sancho, 30 principal. (13)

GLORIA nueva y modesta en Palma, dulce y cariñosa. 208170. (10)

SEPARADO 27 años, buenísima persona, trabajo fijo, desea relaciones serias. 210151. (11)

SOLTERO 23 años, administrativo, culto agradable, deseo relaciones serias. 210151. (10)

VIUDA 56 años me encuentro joven no deseo estar sola. 210151. (11)

SEÑORITAS GUAPAS, simpáticas, les invitan una copa. 237471. Servicios hoteles. (10)

FRANCES 46 años separado, formal, educado no quiero aventuras. 210151. (10)

SEPARADO 38 años, industrial, piso, chalet, yate, relaciones serias. 210151. (10)

SEPARADA 28 años sin problemas desea rehacer su vida. 210151. (10)

VIUDA 37 años, atractiva, deseo entregar mi corazón. 210151. (10)

SEPARADA 46 años, no quiero seguir esperando llámame pronto. 210151. (10)

SEÑORITA MUY ATRACTIVA Salida hoteles, de 10 a 24 horas. Telef. 272839. (12)

MONICA: amistad sincera. Teléfono 455325. (10)

BELTRIS 19 años, separada. Simpática y muy atractiva. Piso privado. Teléfono 455325. (11)

CAROLINA, Mónica, Beltris, señorita de compañía con elegancia y discreción. Teléfono 455325. (12)

33 MASAJES

SALON JUPITER nuevos servicios con 5 bellas y jóvenes señoritas y los servicios especiales de Vicky travesti muy sensual, Gabriel Maura, 15-1º. Tel. 464548 sábados abierto. (28)

ANA Y NATALIA os esperamos en el teléfono 243256 de 10 a 24, domingos inclusive, vamos a domicilio. Tarjetas Visa. (20)

SALON 7-7 Les ofrece toda clase de servicios, en su cabina de espejos, especialidad en baños thailandeses y dúplex, aceptamos tarjeta Visa Aragón. 27-1º. (25)

SE NECESITAN chicas para masajes de relax cedería habitación. Informes Tel. 465333. (14)

SALON CAPRI les ofrece sus nuevos servicios atendidos por las señoritas Miriam, Trini, Yolanda, Carmen, gmar y Graciela, Francisco Sancho, 30 Principal. (22)

LAS SEÑORITAS Sonia, Susy, Marga y Merche, les ofrecen sus servicios de griego, disciplina inglesa, nórdico y thailandes. Tarjeta Visa, servicio a hoteles de 11 a 21 horas. (Sábados cerrado). Tel. 452578.

SALON NEFER masajes deportivos, relax, C/ Elcano, 9 (Son Armadams) (10)

SALON RIVES señoritas masajistas diplomadas para caballeros solventes. 237471. Salida hoteles. (11)

SILVIA e INGRID Relax complacientes, en cabinas video. Fray Luis Jaime, 3. (12)

SALON DIANA

Masajes, atendidos por 6 señoritas
Le esperamos de 11 a 21 horas.
General Riera, 72, primero.
ACEPTAMOS TARJETA VISA

34 PRESTAMOS

DISPONEMOS de capital para garantías inmobiliarias, partidas de 1 a 10 millones. Teléfono: 223322. (14)

MANACOR Y COMARCA Préstamos en 24 horas. Tel. 554410. (10)

HIPOTECAS Y PRESTAMOS tramitación y concesión en 48 horas. Tel. 464050, API. (12)

HIPOTECAS tramitación con rapidez, seriedad, discreción, concertar entrevista. 213550 (mañana) (10)

PRESTAMOS RAPIDOS hipotecas, financiaciones, Tel. 200465. (10)

35 NEGOCIOS

QUELLE HOTEL S.A. Comunica que ha cesado en la explotación del Hotel Vistamar, sito en la calle Hermanos Pinzón, de Porto Colom (Felanix), haciéndose cargo de la misma entidad Hoteleva S.A., lo que se comunica a todos los efectos. (37)

NECESITO Socio, capitalista, para idea que vale millones. Eladio Sanchez, Te. 455041. (Exdúeno de siete empresas). (16)

36 PROFESIONALES

PINTOR EMPAPELADOR servicio inmediato, garantizado, presupuestos sin compromiso. Tel. 236887. (10)

PINTOR garantizo trabajo realizado, rapidez y limpieza, presupuesto gratuito. Tel. 453311

MAQUINAS coser, reparación y venta, CASA BANQUE C/ Colón, 16 211364. (11)

MAESTRO ALBAÑIL albañilería y reparaciones de toda clase, azulejos y urgencias, M. Font. Tel. 207599. (15)

MAESTRO ALBAÑIL reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138. (10)

URGENCIAS fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

MTR. OBRAS: reparaciones, reformas y chalets. M. Caimari Tel. nº 294289. (10)

BLINDAMOS PUERTAS desde 18.000 ptas. Colocamos cerraduras de seguridad, desde 2.800 ptas. PANYS FORTS Tel. 418616. (16)

URGENCIAS FONTANERIA reparaciones e instalaciones, termos gas y electricidad, urgencias dos horas teléfono 418539. (14)

URGENCIAS Fontanería y Electricidad, sin cobrar desplazamientos. Tel. 414573 — 419818. (10)

ELECTRO TUR montajes eléctricos, cambios de tensión, aumentos de potencia. Tel. 260171. (12)

REPORTAJES, BODAS, COMUNIONES EN VIDEO 15.000 ptas. Consultémos al 465473. (10)

KELVIN, ofrece servicio técnico lavadoras, electricidad y fontanería. Servicio permanente. Tel. 290545. (12)

37 ANIMALES DOMESTICOS

ADIESTRAMIENTO criadero Los Valientes, curso obediencia y defensa, clases particulares. Tel. 265125. (12)

PARTICULAR vendó cachorros caniche, y preciosos gatitos siameses. Tel. 226295. (10)

VENDO cachorros Pastor Alemán, preciosos, 6.000 ptas. calle Editor Caldentey, 5 bajos izquierda, mediodías. (15)

PELUQUERIA y residencia canina, adiestramiento MON TROPICAL Luca de Tena, 29 Tel. 415661. (13)

VENTA cachorros BOXER Criadero Los Valientes. Tel. 265125. (10)

CANYPLANT disponemos cachorros bobtail, pastor alemán, boxer, cocker, pkinés, caniches y bassets, pedigree, C/ Francisco Manuel de los Herreros, 35 Tel. 270566.

38 FUTUROLOGIA

TAROT PSICOLOGICO seriedad, nivel, cultural universitario, cursos tarot zen. 455041. (10)

THERAPIA electromagnética. Depresiones, cefaléa, reuma, dolores, horario de 9 h a 14 h. Emili Darder, 29-2º B. (Antes C/ Manos). (19)

PENELOPE orienta presenta futuro, «Cartas Tarot», carta astrológica. Tel. 254562

PARAPSICOLOGA clarividente de fama mundial, recibe de 3 a 9 Tel. 464415. (260787 mañanas). (14)

El doctor Llabrés presentó en el Salón del Libro ¿Qué es el reuma?

El doctor Miguel Llabrés mantuvo una conferencia de prensa con motivo de la presentación de su exitoso libro «¿Qué es el reuma?». El doctor Llabrés firmará ejemplares de su obra durante el día de hoy en el Salón del Libro.

Este médico mallorquín dijo que hay que educar al niño en la escuela de la salud, especialmente en el tema de las enfermedades del reuma, pues buena parte de ellas son incurables.

Recomendó cierto tipo de gimnasia terapéutica y criticó alguna escolar, por no adecuarse a correcto crecimiento de la estructura ósea de los jóvenes.

Por último se quejó de que la Seguridad Social no cubre bien el servicio de reumatología, ya que sólo existen especialistas en los centros hospitalarios de las

grandes ciudades, dejando abandonadas las zonas rurales.

Durante la tarde de ayer firmó libros Luis de la Sierra y mañana se espera a Juan José Benítez. Asimismo han confirmado su asistencia Josep Meliá, Pau Foner, Fernando Sánchez Dragó, Cristóbal Zaragoza y Baltasar Porcel.

Con motivo de la celebración del «Año de la Redención»

Exalumnas de la Pureza, a Lluc

Hemos recibido un comunicado firmado por las antiguas alumnas del colegio Madre Alberta, en el que se invita a todas las alumnas de otros colegios a los actos que se celebra-

rán en Lluc con motivo de la conmemoración del «Año de la Redención», a celebrar el próximo domingo. El lugar de reunión será la Basílica, a las 12 horas.

ORO/PLATA COMPRO
PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS
C/ Jaime III, 7. Entr. P.4. Palma

28 VENTAS

SE VENDE estanterías de supermercado, una vitrina, isla, cámara frigorífica, peso electrónico y todo el equipo. Tel. 284595. (17)

Santorial

11 mayo

HOY, VIERNES; San Francisco de Jerónimo y San Florencio.
El Sol sale a las 6.02 y se oculta a las 20'20. Luna: C. Creciente.

Radio Mallorca

ONDA MEDIA 1080 Kc/s.

INFORMATIVOS. 02'00, 03'00, 04'00, 05'00, 06'00, 07'00, 08'00, 09'00, 10'00, 11'00, 12'00, 13'00, 14'30, 16'00, 17'00, 18'00, 19'00, 20'00, 22'00, 23'00. OPINION 14'00 Ciudad Viva. VARIOS. 06'00 El despertador. 09'00 Onda media. Aquí la SER. 18'03 La radio en directo. 00'30 El loco de la colina. MUSICALES. 08'30 Primera hora 11'30 en la onda. 15'00 Dígaselo con música, 22'10 La noche es joven. 03'03 La radio en la noche. DEPORTIVOS. 14'05 Esto es deporte. 20'20 En punta. 20'45 Tiempo para el deporte. 00'15 Hora 25.

FRECUENCIA MODULADA 94.0 Mgc/s.

MUSICALES. 07'00 «40 Principales» 20'00 F.M. Hora Cero. 02'00 La radio en la noche.



RADIO POPULAR

Destacamos para hoy

aú.??— España en pijama; 7.30.— Primer informativo; 8.00.— A quien madruga...; 9.00.— Protagonistas, vosotros; 13.10.— Tribuna pública; 14.05.— Mallorca al día; 14.50.— Tardes musicales; 16.10.— Mimosa; 17.00.— Popular-Popular; 19.30.— Cara y cruz; 20.40.— Mundo laboral; 21.30.— Popular -45; 22.30.— Goles; 23.30.— Goles; 23.30.— Informativo noche; 24.00.— Encarna de noche; 4.00.— El Buho hispánico; Informativos cada hora.

Frecuencia modulada: 97.5 Mhz.

8.30.— Juntos; 10.15.— Festival; 11.30.— Popular mediodía; 13.15.— Mallorca avui; 13.45.— Illes; 15.15.— L'Any de Lluç; 16.10.— Ciempiés. Informativos cada hora.



6'00.- Para empezar... (M^a Eugenià Díaz). 8'00.- Informativo cadena. 8'20.- 1^a hora Informativo local (Juan Fius). 8'30.- El bus de las 8'30 (José Luis Arriaza). 8'57. SERVICIO INFORMATIVO. 9'00.- El bus de las 8'30. 9'55, 10'55, 11'55.- Servicio informativo. 12'00.- De los 70 a Radio-80 (Teo Fernández). 14'00.- Informativo cadena. 14'20. Informativo local. 14'30.- De 33 a 45 (M^a Gloria Paredes). 14'55.- Servicio Informativo. 15'00.- Melodías en 45. 15'55.- Servicio Informativo. 16'00.- El radiador. 16'55.- 17.55.- Servicio informativo. 18'00.- Kanguro (Carlos Finaly). 18'55.- Servicio informativo. 19'00.- Kanguro. 19'55.- Servicio informativo. 20'00.- Top internacional. 20'55.- Servicio informativo. 21'00.- Deportes. 21'30.- Mi música, tu música. 22'00.- Informativo cadena. 22'30.- Hablemos de música (Enrique García Asensio); 23'00.- Ochenta deportes. 24'00.- La guía del video. 01'00.- Al ritmo de la madrugada (Adolfo Sobanes).



radio Cadena española

6.30: Apertura conexión con Radiocadena Madrid. 8.30, 14.30, 19.30, 20.30: Radiocadena Noticias. 9.10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24: Avance Informativo. 9.05: Para ti mujer. 10.05: Resumen de prensa. 11.00: Disco-parada. 12.05: Aquí la Radio. 13.05: Informativo local. 13.45: Guía cinematográfica. 14.05, 21.30: El deporte al día. 15.05: Las tardes musicales. 16.55: Guía publicitaria. 16.00: Avance informativo. 17.05: Apuesta por una. 18.05: Consultorio Francis. 19.05: Follow me. 20.00: Cuaderno de la semana. 21.30: El deporte al día. 23.00: Radiocadena deportes. 24.00: Luces en la ciudad. 2.00: Tutifrutí. 3.00: Cierre.

Programa F.M. estéreo

6.30: Apertura, conexión con Onda Media. 8.05: Radio Balear (lengua Alemana). 10.05: Las mañanas de Radiocadena. 10.30: Tarjeta de crédito. 13.05: Informativo local. 14.05: 21.30: El deporte al día. 15.05: Las tardes musicales. 18.05: punto y seguido. 20.00: Musical. 22.00: Auditorium. 24.00: Conexión conjuntamente con onda Media. 3.00: Cierre.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253-251234-291254.
- Casa de Socorro: 222179.
- Ambulancias: 251445.
- Policía 091.
- Policía Nacional: 280400.
- Policía Municipal: 092.
- Guardia Civil: 200800.
- COS (Guardia Civil Rural) 221100-221101-295050
- Juzgados de Guardia (servicio nocturno): 212632.
- Fono taxi, teléfono: 210403.
- Radio Taxi, teléfono: 255440
- Telé taxi, teléfono: 401414

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

BAUZA CAMPS,
Marqués Fuensanta, 22 (Esq. Miguel Marqués), 464765.
GONZALEZ MIÑOR,
Hiedra, 43 (Detrás Clínica Virgen Salud), 243775.
FELIU-MAZAIIRA,
CUATALUÑA, 1-A (Final Avd. Jaime III), 231070.
SASTRE JUAN,
Capitán Salom, 10 (Carretera de Sóller), 251457.
VANRELL VIDAL,
Jaime II, 33, 212126.

FARMACIA DE GUARDIA
EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA-ARENAL
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

BORDOY MONTANER,
Berlín, 29 - El Arenal (Balneario nº. 8) (Frente terminal Bus Arenal), 260074.

FARMACIA DE URGENCIA
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

CALAFELL CLAR,
Sindicato, 41, 211446.

Cupón del Ciego 5201

Servicios aéreos

Vuelos nacionales
VIERNES

Palma-Alicante: 11'30-19'00.
Palma-Barcelona: 07'50-09'05-13'20-15'10-19'55-20-35.
Palma-Madrid: 07'55-10'30-19'00.
Palma-Málaga: 15'20.
Palma-Sevilla: 11'30.
Palma-Valencia: 15'20.
Palma-Las Palmas: 11'30-15'20.

Vuelos Aviaco

Palma/Barcelona: Diario a las 8.50.— Diario excepto sábados y domingos a las 15.50.— Domingos a las 22.45.
Palma/Madrid: Diario excepto sábados a las 16.50. Diario excepto sábados a las 20.10. Sábados y domingos a las 19.30.
Palma/Menorca: Diarios a las 7.50-13.50 y 19.55.
PKALMA/Ibiza: Martes, jueves y sábados a las 09.55 y 14.35: Diario, excepto viernes y domingos a las 17.05. Diario a las 22.15.
Palma/Seo de Urgel: Diario a las 8.50.

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Génova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.00	20
8	S. Roca	5.40	22.30	9
9	C. Capiscó-Amanecer	6.00	21.45	20
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Gottleu-Rafal	6.00	21.50	15
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	22.05	12
16	Establiments	6.05	22.00	30
17	Aeropuerto	6.30	22.30	30
18	Ingima	7.15	20.15	60
20	Calviá-Capdellá	7.00	19.30	
21	Palma-Palma Nova	6.15	24.20	15
22	Portals-Nous	7.45	18.30	120
23	Pl. Reina-Illetas	7.00	21.00	30

Gasolineras de servicio

SERVICIO DIURNO:

El horario de este servicio es: de las 6 h. a las 22 h.

SERVICIO NOCTURNO:

PALMA: C/ Joan Miró, s/n E.S. Marivent.

PALMA: C/ Eusebio Estada, 64. E.S.

PALMA: C/ Aragón, s/n Es Rafal

INCA: C/ General Luque, s/n E.S. General Luque

MANACOR: Crta. Felanitx Km. 1 E.S. Febrer.

El horario de este servicio será de las 22 horas a las 6 horas.

Servicios de días festivos: todos los días festivos del año, las EE.SS. permanecerán abiertas al público de las 8 a las 14 horas, cubriendo las demás horas del día las estaciones de turno dominical.

Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS -
SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández
San Isidoro, 10. La Soledad.— T. 277982 (Taller)
Part.: Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º 1º.— T. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt.
San Lorenzo, 19
Diurno T.: 550280
Nocturno T.: 551312

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera.— Carretera Palma, s/n.— T. 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli.— Camino Unión, 12.— Mahón.— T. 360123

IBIZA

José Juan Guasch.— Ctra. Santa Eulalia, Km. 4.— Santa Eulalia.
T. 330797

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX

Ferrá. Automóviles Palma, S.A.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.
Horario 10 a 14 y de 16 a 19 horas. Domingos: 10 a 14 horas.
Lunes: Cerrado. Entrada gratuita.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoína. Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio 40 ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.
Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos, cerrado.
Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca.
En preparación.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos. Precio 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

MUSEOS DIOCESANOS

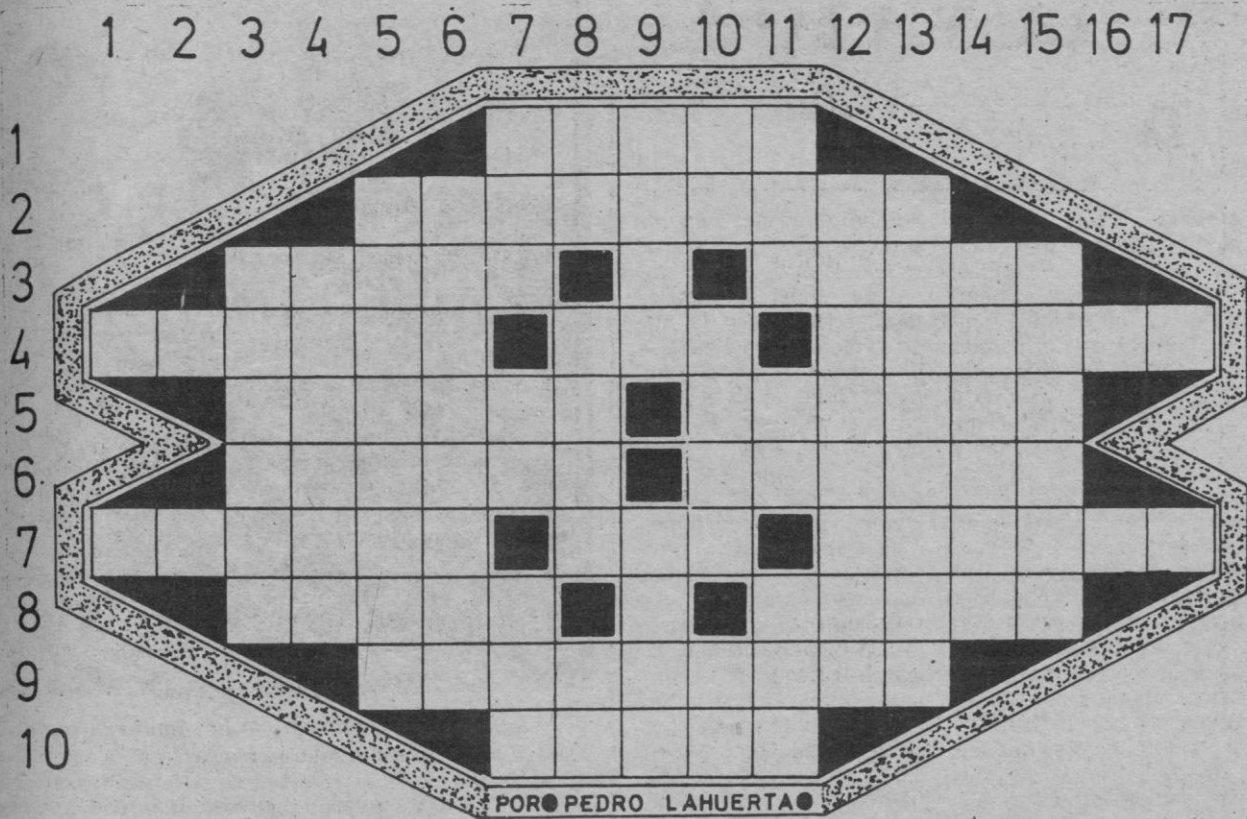
MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoína. Palma de Mallorca.
Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18'00 h. Cerrado domingos y festivos. Precio: 75 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.
Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos. Precio: 75 Ptas.

MUSEO GORDIOLA (VIDRIOS DE ARTE) Carretera Palma a Manacor Km. 19.
HORARIO DE 9 a 13 y de 15 a 18. Domingos de 9 a 12. Entrada gratuita.

Crucigrama



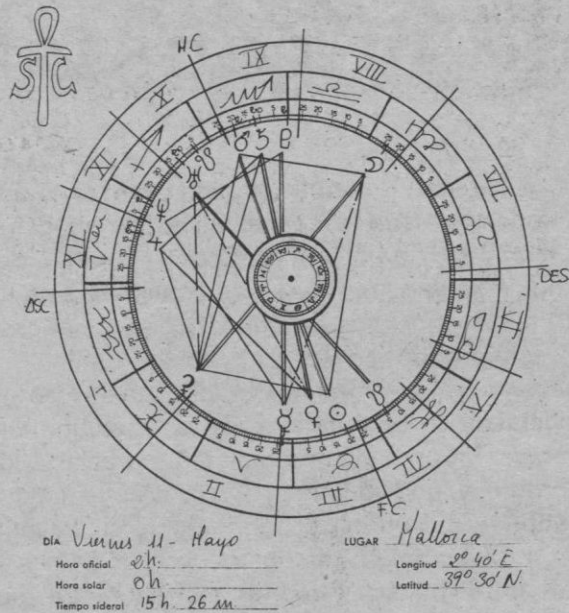
HORIZONTALES.— 1: Formase eras.— 2: Trasegar un líquido sin que salga el poso.— 3: Arbol de la familia de las abietáceas. Vocal. Variedad de cuarzo.— 4: Extráelo. Tuesta. Cerro aislado que domina un llano (plu).— 5: Relativos al ano. Cuerda gruesa.— 6: Acción de batir. Gratos.— 7: Propensión, tendencia (al rev.). Consonantes repetidas. Narración sucinta.— 8: Extraños. Vocal. Papagayos.— 9: Astuta.— 10: Cocinado directamente sobre el fuego.

VERTICALES.— 1: Matrícula española. Vocal.— 2: Partícula insepa-

ble. Consonante.— 3: Terminar.— 4: Plátano.— 5: Que delata.— 6: Pertenecientes a Etolia (país de Grecia antigua).— 7: Repetición del sonido. Al revés, entregue. Ayudante técnico sanitario (al rev.).— 8: Dios del sol. Tostar. Preposición (al rev.).— 9: Buey sagrado. Piedra.— 10: Nota mu-

sical. Querer marchar.— 11: Letra griega. Matrícula española (al rev.). Venero.— 12: Que predican sin fundamento.— 13: Madriguera de ciertos roedores.— 14: Tenaz y porfiado.— 15: Labrases.— 16: Vocal. Consonante.— 17: Matrícula española. Vocal.

El día astrológico hoy, en Baleares



La Luna entra hoy en Libra a las 9h. 54 m. Forma al empezar el día un trígono con el Sol, inundándonos de energía y optimismo, lo que influye también en el plano físico sintiéndonos especialmente bien. El sextil con Marte no sólo lo confirmará sino que además proporciona un considerable empuje en cuanto a voluntad y acción.

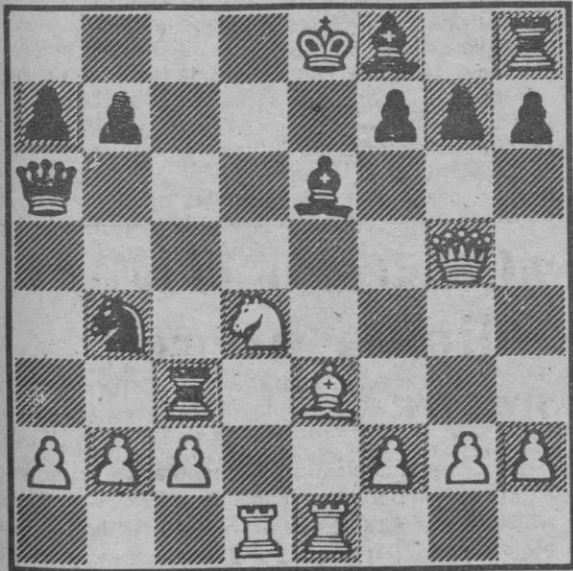
No olvidemos, sin embargo, que a estos estupendos aspectos que nos ofrece la Luna hay que añadir la oposición del Sol con Marte que hace que tendamos a no estar de acuerdo con los demás, manifestándonos a la menor oportunidad con cierta agresividad. Nos tomamos demasiado en serio el sentido de superación llegando, posiblemente a convertirse en una batalla por el primer puesto. Conviene controlar la impulsividad, utilizando un cierto sentido de sutileza y diplomacia. Y por último ¡Cuidado con los celos! pueden meternos en situaciones irreales, en ese tema la imaginación tiende a jugarnos malas pasadas.

TALLER SANTA CLARA

El espejo de Escaques

E. Scala

Hacemos un pastel y resulta que el azúcar no era azúcar sino sal.
ajohn Cage (Conferencia en juilliard)



OSMOLOVSKI-BARANOV
BLANCAS GANAN

Resolución: 1 D8D+II, RxD/2 CxA+, R1T (si 2... R1A/3 T8D, mate / 2... R2R/3 A5C+, P3A/4 C8D+, etc.)/3 CXP+, AXC/4 A5C+I, rinden.

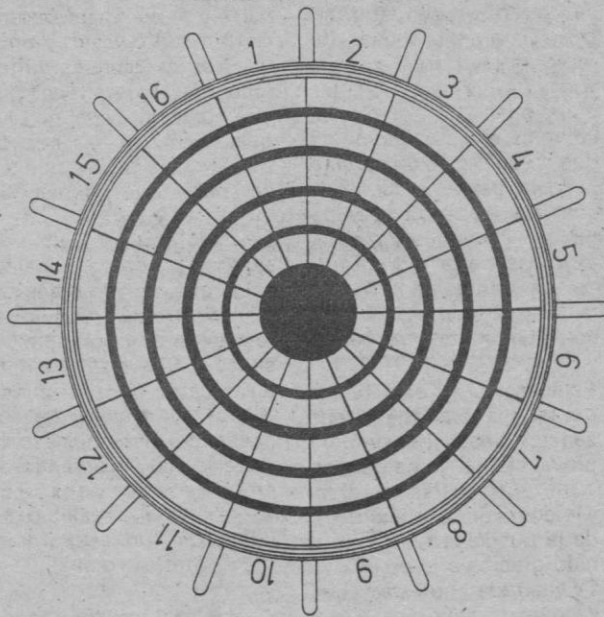
Jeroglífico

¿A que hora termina de hacerlo?

RA
1

El timón

EL TIMON



1: Bobos. 2: Moral. 3: Estaca para determinar sitios. 4: Agata listada. 5: Orar. 6: Que vive mucho tiempo. 7: Vano. 8: Subsistir. 9: Lengua de tierra de unión. 10: Repuesto. 11: Indio salvaje del oriente. 12: Nombre que denota abundancia. 13: Relativo a la urea. 14: Expresar el dolor lastimoso. 15: Elemento constitutivo de la materia. 16: Ceremonias paganas.

Solución a los pasatiempos publicados ayer

Crucigrama

HORIZONTALES (sólo).— 1: Misal.— 2: Agusanada.— 3: Mates. N. Sacar.— 4: Arebol. Tas. Dorada.— 5: Camama. Avisar.— 6: Alitas. Lavajo.— 7: Sonoci. Oso. Orador.— 8: Onanne. O. Isasa.— 9: Sanadoras.— 10: Erina.

Jeroglífico

Claro sies
Claro si es.

Numérico

3 X 2 + 4 — 3
1 + 4 — 2 + 6
2 X 6 + 4 — 9

Sopa de letras

Suevos, Visigodos, Francos, Mauritanos, Vándalos, Escotos, Britanos, Sajones, Esclavos, Gépidos, Alamanos, Longobardos.

Esperamos su ayuda.
¡Hágase socio del UNICEF!



Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

El realizador de «Un hombre y una mujer» habla de su última película

Claude Lelouch, la virtud de la constancia

J. APAOLAZA

El director cinematográfico francés Claude Lelouch arrastra desde el inicio de su carrera una cadena de polémicas. Contemporáneo de la «nouvelle vague», no puede considerársele unido a sus principios programáticos y estéticos, y si hubiera que definir su estilo, hablaríamos —como ya se ha hecho varias veces— de «lelouchismo», una característica absolutamente personal. Conocido mundialmente gracias a «Un hombre y una mujer» (1966), Claude Lelouch continúa discutido pero infatigable su trayectoria profesional. Después de «los unos y los otros» (81) —su último film estrenado en España— rodó «Edith et Marcel», sobre los amores de la cantante Edith Piaf con el boxeador Marcel Cerdán, que no fue apreciada por el público galo.

A finales del pasado mes de abril se estrenó en París «Vive la vie» (Viva la vida) su última película. Protagonizada por Charlotte Rampling, Michel Piccoli, Jean-Louis Trintignant, Evelyne Bouix, Anouck Aimée y Charles Aznavour, la crítica francesa habla de ella como su obra más lograda.

«Es raro —explica Claude Lelouch— que pueda decir con precisión como se me ha ocurrido la idea de una película, porque casi siempre son cosas que se almacenan en la cabeza y que maduran para volver a salir luego por casualidad en cualquier momento. Pero en el caso de «Vive la vie» el punto de partida es muy preciso. El 13 de abril del año pasado, el día que se estrenó «Edith et Marcel». En aquella fecha, durante doce horas hice la vuelta al mundo de las emociones... Al mediodía, como estaba persuadido de que había hecho una buena película, pensaba que iba a gustar y estaba preparado moral y físicamente para el éxito. Casi a la 1 de la tarde, justo antes de la primera sesión, comprendí que no había nada que hacer.

Esta profesión está hecha de tal manera que puede saberse desde esa primera proyección si se ha ganado o no... Yo había perdido. Me dije: «Si después de toda la publicidad que ha tenido gracias a la prensa, la TV y la radio, no están aquí, es que no vendrán. Entré entonces en una fase de pesadilla, de esos momentos en que uno desea morir, detenerlo todo, con el

sentimiento de que los acontecimientos nos superan totalmente... Pensé: «Bueno, se acabó. Porque con «Edith et Marcel» me he esforzado de manera que mejor no lo puedo hacer. Todo esto fue por la tarde. Luego, después de una breve siesta con malos sueños, volví al cine para ver la cola de la sesión de las 8. Era corta y estaba compuesta en su mayor parte por personas de una cierta edad, no por jóvenes que son los que de verdad recomiendan a sus amigos una película cuando les gusta y hacen esa publicidad «boca a boca», que sirve para que «funcione».

Después de veinte años de experiencia como cineasta, sabía que aquello era la catástrofe. No tuve humor para esperar a la siguiente sesión y volví a casa. Me metí en la cama pero no puede dormir. Precisamente esa noche de insomnio escribí «Vive la vie», inspirándome en mi pesadilla de la tarde y mezclando la realidad cotidiana con lo extraordinario, lo fantástico...»

Dos parejas protagonizan «Vive la vie». La primera está compuesta por el director general de una multinacional especializada en

problemas de comunicación y su esposa, una mujer adinerada. Ellos son Michel Piccoli y Charlotte Rampling. La otra pareja está relacionada con el mundo del espectáculo. El es profesor de Arte Dramático y su mujer una joven actriz (Jean-Louis Trintignant y Evelyne Bouix). Entre ellos no se conocen, pero el mismo día y a la misma hora, Michel Piccoli y Evelyne Bouix desaparecen, con la consiguiente investigación policial.

Este es el punto de partida de la película. Nada más hemos podido averiguar. Lelouch recomienda celosamente que no se desvele la trama del film por la gran cantidad de sorpresas insólitas que en ella se desarrollan. Si puede decirse que lo que aparentemente se presenta como un film policíaco, se convierte al cabo de media hora en uno de ciencia ficción y más tarde en otra cosa...

«Sigo siendo un cineasta amateur»

Lelouch nació en París el 30 de noviembre de 1937. Su primer corto en 16 milímetros lo rodó a los 17 años. Fotógrafo en varias revistas y realizador de cine publicitario, logró fundar su propia productora —Films 13— con la que continúa hoy financiando sus películas. Pese a unos principios no demasiado aleccionadores, Lelouch prosiguió en su empeño hasta que en 1966 se dio a conocer mundialmente con «Un hombre y una mujer», Palma de Oro en Cannes, protagonizada por dos de los actores que ahora intervienen en «Vive la vie». Jean-Louis Trintignant y Anouk Aimée, la encantadora actriz que fue el gran amor frustrado del desaparecido Alfonso Sánchez, según propia confesión en el corto que sobre su persona rodó José Luis García. Luego vinieron «Vivir para vivir», «Del amor y de la infidelidad», «La ventura es la aventura», «Toda una vida», «Otro hombre y otra mujer», etc... Cuenta en su haber con dos oscars de Hollywood.

El sello personal de Lelouch se nota en su escasa afición por mantener la cámara en el trípode, llevándola frecuentemente al

hombro él mismo y en una estética dominada por el «flou» y otros elementos heredados del cine publicitario. Por todo ello, la crítica en su gran mayoría le ha descalificado frecuentemente, pero no así el público, o al menos su público, habitualmente fiel.

«Creo —afirma— que sigo siendo un cineasta amateur que ha podido permitirse los medios impresionables para el cine que tiene ganas de hacer».

Aunque sus comienzos fueron contemporáneos de los de la «nouvelle vague», Lelouch creó sus distancias en relación con aquel grupo de realizadores: «Me encantaban sus películas. Me parecía que era sangre nueva que barría un poco el cine tan literario que invadía nuestras pantallas y en el que sólo el guionista era el gran patrón. Pero pronto me decepcionaron al ver que ellos también estaban saturados de literatura. No rechazó un texto, pero me gusta que éste se cree al mismo tiempo que la imagen y no que se intente únicamente adaptar imágenes a un texto. El planteamiento es totalmente distinto. No soporto que la cámara se contente con grabar un texto, que haga... ¡radio! En los últimos 80 años el cine ha servido fundamentalmente a la literatura, no ha sabido ser independiente. Yo estoy por un cine libre, independiente... yo no puedo partir de un libro para hacer una película. Creo que la escritura cinematográfica está hecha al mismo tiempo de imágenes y de sonidos, y si no se reciben estos dos ingredientes simultáneamente, si no se piensa en los colores del vestuario, la música, la iluminación, en todo esto a la vez, no se hace cine... Existe cine cuando en cada plano hay una estrella y en cada secuencia una estrella distinta: puede ser la iluminación, un traje, el diálogo, la violencia, o un instante de belleza o fealdad... En cambio, en la literatura, la vedette es siempre la literatura».

Dominar el delirio

Se ha afirmado que «Vive la vie» es —además de su mejor película— la más personal. «Es difícil de reconocer. —dice Lelouch—



Claude Lelouch manejando la cámara durante el rodaje de «Vive la vie»

porque he puesto mucho de mí mismo en todas mis películas. Mucho de lo que veo, de lo que escucho, de lo que vivo... Creo, sin embargo, que sí puede decirse que es la mejor dominada. Tengo la sensación de haber dominado mejor mi delirio, el delirio de alguien que no hace más que delirar todo el día. Yo tengo una historia nueva en mente cada día... Cuando las cosas salem mal, para recuperarme duermo o intento conciliar el sueño. «Cicatrizo» muy bien cuando duermo y recupero todas mis fuerzas. El sueño, para mí, es algo tremendamente creativo. Es el momento de la digestión de los sentimientos y las emociones. Durante el sueño, no se es nunca ni maquiavélico ni demagógico, se es simplemente uno mismo... Pero no se puede digerir si no tienen alimentos en el estómago... Precisamente por esto no puedo crear en el campo: necesito una vida

intensa. Un creador precisa interesarse en todo, escucharlo todo, leer todos los periódicos, ver todas las películas... A mí, si me ponen un despacho en el campo, soy incapaz de escribir. Sólo escribo a gusto en los cafés, en los coches, en los sitios en los que pasan cosas. Es una cuestión de temperamento, depende de cada uno, de su manera de ser. Los fenómenos de creación que describo en «Vive la vie» son muy cercanos a los míos. A mí, lo que me da ideas e imaginación es la vida cotidiana. Y es cierto que el hecho de conocer altibajos en mi carrera siempre ha sido beneficioso para mí.

Hacemos votos para que pronto veamos en las pantallas hispanas «Vive la vie». Aunque Lelouch es uno de los realizadores galos que más se han prodigado en nuestras carteleras, su anterior trabajo, «Edith et Marcel», sigue inédito aquí.

«Gustavo III», el adiós a un rey actor

La ventana electrónica pondrá hoy en antena la producción del primer canal de la Televisión sueca «Gustavo III: el adiós de un rey actor», dirigida por Inger Aaby e interpretada por Sven Lindberg y Conny Borg. La producción sueca obtuvo el primer premio en el Festival de Televisión «Prix Italia» del pasado año, así como el Premio de Prensa de 1983.

Un rey aficionado a la ópera

La producción «Gustavo III» es una fantasía pictórica musical con unas pinceladas de color, con la música de la ópera «Orfeo y Eurídice» de Gluck, en la que se narra la historia del rey sueco el día anterior en que fue asesinado por el oficial Anckarstrom en la ópera, y cuya acción dramática transcurre paralelamente entre Gustavo III y el mito de Orfeo.

Fue un monarca muy aficionado al teatro, fundando la Academia Sueca y la Ópera. Su gran amor fue la escena, hasta el último momento de su vida, sucesos que Verdi utilizó como inspiración en su ópera «Un bello in maschera». A través de las imágenes de esta producción, el espectador acompaña a Gustavo III en su último día de existencia, pero sin relatar que cosas ocurrieron realmente. Todo ocurre como un sueño que podrá haber ocurrido en la realidad si el rey actor hubiera sido director.

Salvar la vida de 20.000 niños cada día, objetivo del UNICEF.

En el informe "Estado Mundial de la Infancia, 1982/83", de Mr. James P. Grant, Director Ejecutivo del UNICEF, se establece como objetivo a corto plazo, salvar la vida de 20.000 niños cada día a través de cuatro importantes avances:

Terapia de rehidratación oral, Vacuna termoestable contra el sarampión, Lactancia materna y Gráficas de desarrollo.

Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio del UNICEF!

Unicef

Asociación UNICEF-España
Apartado 12.021
MADRID

ASOCIACION UNICEF-ESPAÑA

ENVÍE ESTA SOLICITUD AL APARTADO 12.021 DE MADRID

SOLICITUD DE INGRESO como socio colaborador

ORDEN DE PAGO AL BANCO

Nombre y apellidos	Banco
Fecha de nacimiento	Dirección
Domicilio	Población
Población	Provincia
Provincia	N.º de Cuenta
Profesión	Ruego a ustedes que, con cargo a mi cuenta corriente en este Banco, se sirvan abonar los recibos que les presente la ASOCIACION UNICEF-ESPAÑA por la suma de
Teléfono	Pesetas anuales
(1) CUOTA ANUAL	Pesetas semestrales
(2) CUOTA SEMESTRAL	Muy atentamente
(1) Banco	Firma
Dirección	Nombre
Población	Domicilio
	Población

(1) Cuota media por socio y año: 2.800 pesetas
(2) Se ruega pago por Banco o Caja de Ahorros

CARTELERA

SALAS DE CINE

ALEXANDRA

LA CASTRACION» clasificada «S» y «JUGANDO A PAS». Prohibido a menores 18 años.

ABC CINEMA

«ABERRACIONES SEXUALES DE UNA MUJER CASADA» Victoria Adams, Robert Foster. Clasificada «S». Complemento: «MARIA ROSA LA MIRONA» Isabella Biagini, Miñetto Davoli. Prohibido a menores de 18 años.

ASTORIA

Desde las 3'15: «HARRY E HIJO». Paul Newman, Robby Benson, Joanne Woodward. (Hor: 4'30, 7'30, 10'30). Complemento: «PRUEBA-1». No recomendable menores 13 años.

PALACIO AVENIDA

Desde las 3'15: «LA CASA DE LOS DESMADRES». Un film de Luigi Comencini, con Mariangela Melato, Ugo Tognazzi, Dalida di Lazzaro, Michel Galambri. Complemento: «ASALTO AL CASINO». (No recomendable para menores 13 años)

ATLANTIC

Cerrado por vacaciones

SALA AUGUSTA

Desde las 3: «EL MARGINAL», con Jean Paul Belmondo. 4'25, 7'35 y 10'45. y «EL PODER DE LOS CELOS» con Chevy Chase y Patti D'Arbanville. No recomendado a menores de 18 años.

SALA AUGUSTA 2

Desde las 3: «TAL PARA CUAL» (Two of a kind). Una sensacional aventura que une de nuevo a John Travolta y a Olivia Newton John, con Oliver Reed y Charles Durning. Un film escrito y dirigido por John Herzfeld.

SALA BORN

Desde las 3'15: «INFIELMENTE TUYA» (Unfaithfull yours). Un film de Howard Siff con Dudley Moore y Nastasja Kinski, la supercomedia del año para ver con alguien en quien confie. Pases a las 4'40, 7'45 y 10'55. Además «PELEAS CALLEJERAS». Acción a ritmo de vértigo. No recomendado para menores 13 años.

CAPITOL

Desde las 3'15: «BAJO EN NICOTINA». Un film de Raul Artiget con Oscar Ladeire y la actriz del momento Silvia Munt. Pases a las 4'55, 8'00, 11'00. En el mismo programa «ANGUSTIA EN EL HOSPITAL CENTRAL». No recomendado a menores de 13 años.

NUEVO HISPANIA

Desde las 3'15: «EL MISTERIO DE LAS 12 SILLAS». Además «GUNAN EL GUERRERO» Programa apto para todos los públicos.

CHAPLIN multiclones 1

3ª semana: «XTRO» Bernica Stegers, Philip Sayer. Director: Harry Bromley Davenport. (Hor.: 4'35, 7'40, 10'45) «UN HOMBRE LOBO AMERICANO EN LONDRES». Un film de John Landis. (Hor.: 3'00, 6'05, 9'10). No recomendable menores 18 años.

CHAPLIN multiclones 2

Al Pacino «SERPICO». Director: Sidney Lumet. Es un policía extraño... cuando usted lo conozca no lo olvidará nunca. (Hor.: 4'15, 6'20, 8'25, 10'30). Compl. cortos. No recomendada menores 13 años.

CHAPLIN multiclones 3

«FANNY Y ALEXANDER» un film de Ingmar Bergman, ganador de 4 «Oscar» 1984. Atención horario: 3,30, 6'50, 10'05. (4ª semana). No recomendable menores 13 años.

CHAPLIN multiclones 4

«EL GATOPARDO» Un film de Luchino Visconti con Burt Lancaster, Alain Delon, Claudia Cardinale. Atención horario film: 3'35, 6'55, 10'15. Complemento «RETRATO DE UN PINTOR» Sesiones continuas desde las 3'20. (2ª semana). Para todos públicos.

CHAPLIN multiclones 5

«AKELARRE» Silvia Munt, José Luis López Vázquez, Mari Carriello. Director: Pedro Olea. (Horario: 3'10, 5'00, 6'50, 8'40, 10'30). Complementos cortos. (2ª semana) no recomendable menores 13 años.

PALACIO DE LA PRENSA

Cerrado por vacaciones

METROPOLITAN PALACE

Desde las 3'15: «LA FUERZA DEL CARIÑO». Shirley McLaine, Debra Winger, Jack Nicholson. Director: James L. Brooks. Atención horario: 4'05, 7'10, 10'20. Com. cortos. No recomendable para menores 13 años.

SALA RIVOLI

Desde las 3'15: «LA VENTANA INDISCRETA». James Stewart, Grace Kelly. Director: Alfred Hitchcock. (Horario film: 4'30, 7'30, 10'30). Complemento: «AQUEL EXCITANTE CURSO». (14 años).

JAIME III CINEMA

Desde las 3'15: «S». «BACANALES ROMANAS». Clasificada «S». Raquel Evans, Ajita Wilson. Además: «LAS ADORABLES PORNOKILLERS». Totalmente prohibido a menos 18 años.

LUMIERE

Desde las 3'30: «OBJETIVO PATTON». Sophia Loren, John Cassavettes, George Kennedy, Max Von Sydow. (Hor: 3'30, 7'00, 10'25). «ULTIMATUM». (Hor: 5'25, 8'50). (14 años).

SALA X

Desde las 3,15:
«LEC'S LEIDEN» Un film de Alan Vydra (technicolor). Proyección exclusiva en Salas X. Sólo para mayores de 18 años.

NUEVO MODERNO

Cerrado por vacaciones

CINE ROMA ARENAL

frente Hotel Bahía de Palma

«EL LOBO NEGRO» con Fernando Allende, «El Zorro», y «SONORA» con Gilbert Roland, el western de los titanes.

SALON RIALTO

Desde las 3: «10 LA MUJER PERFECTA», con Dudley Moore, Bo Derek y Julie Andrews. Un film de Blake Edwards para adultos que cuentan. Pases a las 3, 6'55 y 10'50. Además, «LAS MUJERES DE 30 AÑOS», estreno de exquisita sensibilidad y experiencia amorosa llenas de encanto. Pases a las 4'55 y 8'50..... Para mayores de 18 años.

MUSICALES

AUDITORIUM

Hoy, a las 10 noche: Recital de «TOMEU PENYA».

SALA MOZART

En preparació: «CREATURE'SSS» per el GRUP GROC. (PRE FESTIVAL DE TEATRE). Entrada gratuita. (Dissabte dia 12, a les 10,30 vespre)

TEATRO

TEATRO PRINCIPAL

A les 7 i a les 10'30 L'aplaudida companyia Zanoguera-Alfaro, en el gran èxit còmic «UNA I OLI», de Joan Mas.

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 19 a 4 horas. Ruleta americana y francesa. Black Jack, Dados, Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Todos los días Show Internacional. Final Autopista Andraitx (Desviación Cala Figuera). Teléfono 680000.

Guía del espectador

«LA VENTANA INDISCRETA». (Suspense).— Un fotógrafo postrado en una silla de ruedas cree descubrir un asesinato en su edificio. Magistral obra de Hitchcock, con una perfecta aplicación de la técnica del punto de vista.

«HARRY E HIJO». (Drama).— Película producida, dirigida e interpretada por Paul Newman, en unión de su esposa, es una cinta a su medida que narra la relación de un padre rudo y enfermo con su hijo, de personalidad contrapuesta.

«EL MARGINAL» (Policíaca).— Nueva exhibición de Belmondo, en esta ocasión en una espectacular limpieza de mafiosos marseleses. Típico producto francés del género.

«EL GATOPARDO» (Drama histórico).— Genial visión de la Sicilia de 1860, ante un mundo que pugna por pervivir entre la revolución y el cambio de los tiempos.

«TAL PARA CUAL» (Comedia).— Travolta y la Newton John, en un guión hecho a su medida, logran una entretenida película en la que un grupo de ángeles pugnan por conducirles hacia los senderos del bien.

«LA FUERZA DEL CARIÑO» (Melodrama).— Hermoso análisis de la personalidad de dos mujeres, madre e hija, en una película cargada de ternurismo, vitalidad y excelente técnica.

«Fanny y Alexander» (Drama).— Formidable análisis de la condición humana, con un optimismo que rompe moldes en la obra bergmaniana, al narrar las vicisitudes de dos niños que vivirán la muerte de su padre y la posterior de su padrastro. Una obra maestra.

«AKELARRE» (Drama).— Prodigioso análisis de un pequeño pueblo navarro del siglo XVII, donde la Inquisición aplasta un supuesto núcleo que practica la brujería. Gran dirección y fotografía.

«BAJO EN NICOTINA» (Cine negro).— Aceptable muestra española del género, en la que un psicópata se carga a sus incordiantes vecinos. Buena interpretación de Silvia Munt y Oscar Ladoire.

«LA CASA DE LOS DESMADRES» (Comedia).— El intento de unos caseros por desalojar a sus inquilinos constituye el más atractivo aliciente de esta película discreta y sin demasiadas ambiciones.

Bacanales romanas



Que los romanos se lo montan en grande está demostrado... pero en «Bacanales romanas» lo vemos a lo vivo.

«Bacanales romanas», una película super «S» protagonizada por las excitantes Raquel Evans y Ajita Wilson, que se exhiben en sus secuencias más pornográficas.

Vean «Bacanales romanas» en Jaime III Cinema... y en el mismo programa, las exuberantes chicas adorables pornokillers, la película que contiene las escenas pornográficas totalmente reales... ¡sin ficción! Lo mismo que en las películas de las Salas X.

Todos para todos

Únete a Cruz Roja



Reflexiones



Los que maltratan al débil

Maytreya

Es sabido que las formas absolutistas del poder, esgrimen el eslogan de «el orden», para justificar sus villanías sin fin, como si salvaran a la sociedad de peligros que solo existen en sus sesos de tarados encubriendo una maldad y sadismo sin límites que al ser paseado bajo palio, lleva con el tiempo a tornar a las masas descreída y alejarse del evangelio, con la consecuente pérdida de valores ético morales y el desprestigio de las instituciones que se deben a la verdad antes que nada, pues el primer e ineludible deber de las religiones, es acusar el crimen donde se produzca, pues para esto fueron creadas, y si faltan con excusas humanas a este deber intrínseco, o raras construcciones teológicas, entonces el débil queda desamparado y ya «la sal se ha vuelto insípida». Cristo Evangelios, el mal campa por sus respetos. El diablo Satanás, no tan solo hace el mal inconsciente, sino que lo hace consciente con tal o cual excusa, pues si nadie acusa el canalla, este corrompe a ciertas capas sociales en las que halla el diablo apoyo y partidarios, pero de partida de bandoleros corruptos y corruptores, que luego llaman partidos únicos y excluyente de todo lo que sea decencia y honradez, pero que hacen creer de buena fe a personas que piensan que el poder constituido no puede obrar el mal.

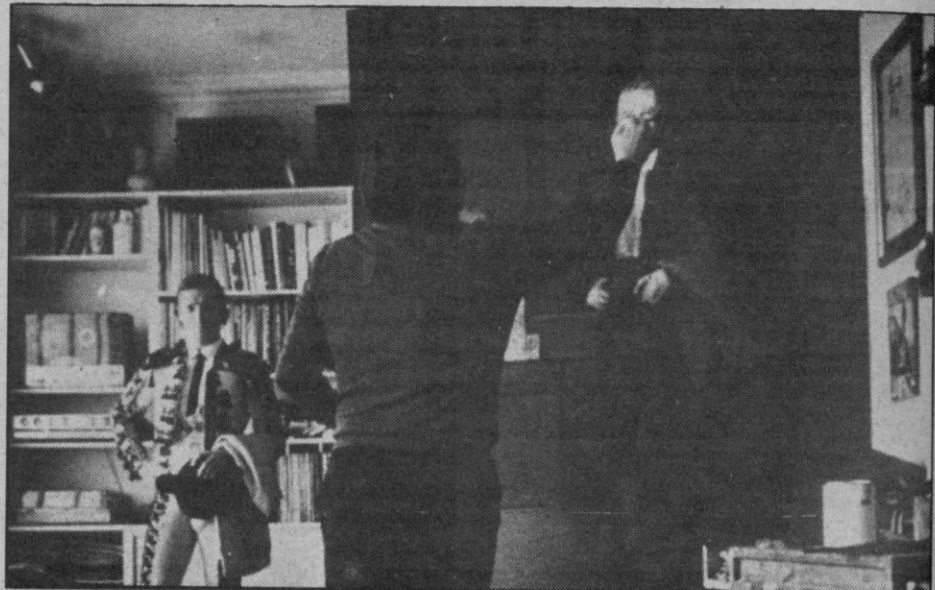
Cuando quienes deben acusar, no lo hacen, faltando a sus sagrados deberes de principio, están apoyando con su silencio a los bellacos y tornándose algo como ellos (quien se junta a una ramera, se hace una cosa con ella, San Pablo, Corintios).

Los Padres Apostólicos (columnas inamovibles de la Santa Iglesia de Dios) dicen en sus cartas a los iniciados, «por sus sueños conoceréis si el Diablo los gobierna, o van para cristianos», pero esta ciencia se ha perdido y muchos que se creen saber de Dios, son en realidad, «ciegos que conducen a otros ciegos». Cristo, Sidarta Gotama, el Buda, Mohamet y otros grandes profetas, cuenta la tradición que lo primero que preguntaban a sus discípulos cada mañana, eran los sueños, pues sin comprender estos, nadie sabe si el discípulo o persona, va para santo o para diablo. Unas mujeres fueron a comisaría ha poco para denunciar los malos tratos y torturas mentales a una y les dijeron que si no había huellas evidentes de apaleadas, nada había denunciado, pero vieron a otra mujer que con la cara hinchada por un bruto cobarde de los que el paternalismo de palo y tente tieso ha engendrado a miles, siendo España el país donde se maltrata más a mujeres y niños, eso ha conseguido el nacionalcatolicismo tras casi medio siglo de educar todas las capas sociales. Nadie lo quiere, pero sucede por el vacío legislativo y moral engendrado por un sistema en que la tortura sistemática solo era denunciada por Amnistía Internacional y las demás instituciones ni pío. Hora es en que cada maltrato a una mujer o ser débil, levante un bosque de dedos acusadores ante la luz pública, y el Diablo disfrazado a Daus, no pueda prevalecer.

Enlace de Lister en el 36

El arte melancólico de Jaime del Valle Inclán

Ya en los primeros cuarenta, en los primeros cuarenta del exilio abrupto y la diáspora incandescente, un periódico chileno titulaba que Jaime de Valle Inclán era un pintor melancólico. Hoy Jaime del Valle Inclán sigue siendo un pintor melancólico. Y hay una sorprendente identidad entre la propuesta sutil de su pintura y la melancolía refinada y nostálgica de su persona. Aunque se diga, y generalmente aceptemos, que la obra de arte no puede ser otra cosa si no la proyección, más o menos elaborada del espíritu del artista, esto no siempre se evidencia. En Jaime del Valle Inclán esta fidelidad, o esta consecuencia, más que un hecho comprobable es un clamor sin estridencias. Posee la capacidad elegante y sugeridora de la insinuación frente a la evidencia mostradas de la definición. El método inductivo que don Jaime aplica a sus razonamientos, lo aplica a sus paisajes y a sus bodegones con tan delicada persuasión que el objeto, suavemente, silenciosamente, ya no es una representación o una figuración, sino una historia y un mundo en el que se acumulan sensaciones, soledades, añoranzas, y melancolías firmemente filtradas. El arte no es en modo alguno, o al menos no lo es en su totalidad, un proceso de acumulación, sino una actividad selectiva y depuradora. Esta pintura íntima, callada de Jaime del Valle Inclán en su sencillez y austeridad tiene la carga barroca y sentimental de la pasión consciente. No otra cosa es la melancolía, sino el refinamiento intelectual del sentimentalismo. Don Jaime sigue con su pasión hostil hacia las exposiciones, pero ha empezado a reconciliarse, o mejor a conciliarse, con las galerías. Hoy, a más de cuarenta años de su primera exposición, muestra sus cuadros de paisajes exteriores e interiores en faunas. En realidad siempre estuvo vinculado a la pintura, por más que su apellido y su actividad evoquen orígenes e influencias literarias. Terminada la guerra, al exilio y a la hospitalidad de los campos de concentración franceses. Pero Neruda lo mandó a Chile. Atrás que no olvidado, quedaba el asedio de Madrid, el Ebro, Lister y su Estado Mayor del que Valle había sido enlace. Para volver, veinte años después, con la me-



lancolía y una barba agreste, aunque cuidada, a un Madrid menos asediado. El y su equipaje no alcanzaban los cien kilos. Casi desnudo, como los machadianos hijos de la mar, había recorrido toda la costa del continente sur americano por todos sus costados. Y Francia; cuatro años en París en los que intensifica su relación con los pintores españoles residentes allí y acuerda el París de 1939, de los meses prebélicos en los que «ya podía percibirse algo de lo que iba a ocurrir, la Guerra Mundial estaba ya en el ambiente». El París de los años cincuenta es ya otra cosa. Son años intensos en los que se afirma la sensibilidad y que hoy Jaime del Valle Inclán rememora con la misma nostalgia con que evoca los años de profesor de dibujo y de Historia del Arte en Latinoamérica.

—Precisamente por esa carga tremenda de posibilidades de futuro, había ya en aquellos años un proceso de transformación muy grande. Allí estaban latiendo muchas cosas.

—¿Era previsible la actual situación?

—Siempre serán sorprendentes y motivo de asombro los casos de Chile y de Uruguay. Esto no era previsible. Los conflictos, la transformación en la zona del Caribe, sí. No cabía la menor duda de que Sudamérica pedía, exigía un cambio de estructuras. Pero lo de Chile y Uruguay, dos naciones de una gran tradición democrática, de innegable espíritu liberal, sigue siendo incomprendible para muchos que hemos vivido en aquellas tierras. Esos fenómenos de interrupción violenta de la normalidad democrática no pueden ser encuadrados en los espíritus de aquellas gentes. En lo que se refiere a los acontecimientos de Centro América y al

Caribe era y es evidente la necesidad de transformar las estructuras sociales.

Años sin pintar

—Yo tenía la idea de que usted era un pintor tardío, a lo sumo con vagos recuerdos e influencias de pintores por el ambiente familiar, el destino en Roma de su padre...

—Quizás pueda decirse que soy un pintor de aparición tardía en España. Pero mi primera exposición la hago a los veinte años en Chile. Y, siendo muy niño, Chicharro, el postista, me regala en Roma la primera caja de óleos. Lo que sí es cierto es que me he pasado años sin pintar.

—Un pintor intermitente.

—Un pintor a rachas. Mi pintura ha sufrido baches muy grandes. Además de un pintor lento, muy lento, no soy un pintor constante. O, mejor dicho, era. Ahora pinto con más continuidad estoy más concentrado. Si para bien o para mal no me atrevería a decirlo.

—Y ¿los recursos literarios y artísticos de su infancia?

—Mis primeras acuarelas se las enseñaba a Artaud; Chicharro me llevaba por Roma a ver estatuas y museos. Siempre hubo en casa vinculación con numerosos artistas. Y yo me encontraba muy a gusto en ese ambiente. Luego mi historia ha sido un poco como la historia de todos los españoles que en el 39 tuvieron que dejar España.

—Usted hace una pintura interiorizada, reflexiva. Esta figuración tenue y si de perfiles difuminados ¿podría llevarlo en algún momento a la abstracción?

—No creo que esto que ahora pinto sea un camino, sino un resultado. He hecho de todo en pintura, he pasado por muchas etapas: desde las formas

surrealistas al cubismo muy especialmente. Luego se van eliminando cosas. En definitiva, se trata de conseguir que un cuadro tenga vida propia, autonomía. La identidad de un cuadro es su independencia, es que sirva por sí mismo. Se queman etapas y varían las circunstancias, pero a lo largo de la vida hay un yo, unas constantes que definen tu camino y tu personalidad.

—Usted es un hombre de recuerdos y, posiblemente, de afectos muy leales. Le oigo hablar de gente que conoció, de amigos. Lister, por ejemplo. ¿Cómo lo ve en este momento histórico?

—Yo no puedo prescindir de factores muy personales, muy subjetivos. Puedo no compartir muchos de sus planteamientos políticos en este momento histórico, pero por encima de todo está efectivamente, el recuerdo y el afecto. Para mí sigue siendo un gran jefe y un gran combatiente. La admiración que le tengo supera las posibles discrepancias.

—Y hablando de momentos históricos, ¿cuál es el suyo?, ¿cómo es el momento histórico de la pintura actual española?

—A esto último no sabría qué decir, no me atrevo a decir ni una palabra, no lo sigo de cerca. Soy un nostálgico y estoy aferrado a muchas cosas del pasado. No me gusta cómo va el mundo. La evolución histórica no corresponde a muchos supuestos que, en tiempos, dimos como válidos. Hay un desfase y el ritmo de las transformaciones no coincide con nuestros viejos deseos y expectativas. El mundo, naturalmente, ha cambiado, pero no con la intensidad ni en la dirección deseable.

El arte, la vida, la figura melancólica de Jaime del Valle Inclán.

J.V.

Programas de televisión

Primera cadena

- 13'30.— Carta de ajuste. Banda original de «Anastasia».
- 14'00.— Informatiu Balear
- 14'55.— Conexión con la programación nacional.
- 15'00.— Telediario. Primera edición.
- 15'35.— Quien ama no mata. «Episodio nº 12». Pasan los días y Alicia continúa con tristeza y soledad a la espera de la vuelta de Jorge. Al fin, éste le telefona desde un club de alterne, donde dice que está celebrando su situación lo que hace empeorar aún más el estado emocional de Alicia.
- 16'20.— La tarde.
- 17'30.— El arte de vivir. «Alvaró Cunqueiro».
- 18'30.— Barrio Sésamo. «El balón de Espinete».
- 19'00.— El planeta imaginario.
- 19'30.— Dibujos animados. Las fábulas del bosque verde
- 20'00.— Andy Robson. «La dama de San Petersburgo».
- 20'30.— Al galope. Reportaje sobre el mundo de las carreras de caballos. Presentación de las carreras del próximo domingo. Pronóstico de la quiniela hipica.
- 21'00.— Telediario. Segunda edición.
- 21'35.— «Portugal más cerca». En directo desde el Casino de Estoril.
- 23'05.— Vientos de guerra. «Episodio nº 7». Dirección: Dan Curtis. Intérpretes: Robert Mitchum, Ali Macgraw, Jan Michael, Vicent, Polly Bergen. Aaron Jastrow se enfrenta a serios problemas: no le es permitido abandonar Italia. Natalia está en los Estados Unidos a donde ha ido a reunirse con su padre, a punto de morir y allí se encuentra con toda la familia Henry en la boda de Warren. Finalmente promete casarse con Byron.
- 23'55.— Telediario cierre.
- 24'00.— Concierto sentido. Alfredo Krauss.
- 00'35.— Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 15'15.— Carta de ajuste. Molinos de viento (fragmentos).
- 15'29.— Apertura y presentación.
- 15'30.— Los mares del hombre. «Los monstruos de los abismos». Pulpos gigantes, serpientes marinas, feroces tiburones y peces venenosos son algunas de las criaturas que han engendrado leyendas y mitos entre las gentes del mar.
- 16'30.— Tiempos de paz. «Episodio nº 6».
- 17'25.— Última frontera. Revista de información científica y tecnológica. Hoy dedicado a «el color». Su influencia en el comportamiento humano.
- 18'20.— En paralelo. Los jóvenes.
- 19'10.— Puesta a punto.
- 19'25.— Curso de inglés. Repetición lección 0.
- 19'40.— Arco iris. «Dibujo».
- 20'00.— La clave. «Gran carnaval». 1951. Invitados: Ignacio Martín Bollo, Gines Vivancos, Enrique Bustamante, Ladislao Azcona, Arnaud Matelart.
- 00'15.— Telediario 3.
- 00'45.— Teledporte.
- 01'00.— despedida y cierre.

«Alta tensión», dramón para la noche de los martes

C.G..... MADARIA

Una vez terminada la emisión de la serie «Mazarino», el martes 22 de mayo, entrará en antena «Alta tensión», serie que consta de cuatro capítulos de una hora de duración cada uno. Basada en las memorias de Brooke Hayward, que fueron bestseller, está dirigida por Michael Tuchner e interpretada por Lee Remick, Jason Robards, Deborah Raffin y Dianne Hull.

Un dramón de cuatro horas

La serie es un auténtico dramón de cuatro horas que inevitablemente trasladó el climax a los platós durante el rodaje. Michael Tuchner, el director, comentó que «cabía esperar, al rodar tan dramáticas vivencias, que el plató estuviera sobrecargado de tensión», recordando también que el día que uno de los protagonistas reales de la historia, el hermano del autor, visitó el estudio, cuan-

do estaban rodando las escenas en las que él (encarnado en la serie por Hart Bochner) se hallaba recogiendo sus pertenencias para marcharse a casa, «el ambiente se puso tan tenso que tuvimos que cortar la acción y mandar a todo el mundo a tomar un refresco».

Esperemos que los telespectadores no lo pasen tan mal como los protagonistas y los actores de «Alta tensión» viviendo la crisis de la famosa familia: los Hayward, que conformaba

la plenitud del sueño americano. La familia protagonista está compuesta por Margaret Sullivan (Lee Remick), la madre; Lelan Hayward (Jason Robards), el padre; y los hijos, Brooke (Deborah Raffin), Brigget (Dianne Hull) y Bill (Hart Bochner). Las desventuras y alguna aventura están contadas por Brooke y abarca un período que va de 1940 a 1971, año en que muere Leland y diez años después del suicidio de Margaret.

Madre estrella y padre productor

De aquella familia Hayward feliz y rutilante, que también tuvo su época dorada, solo viven en la actualidad Brooke y Bill. Ellos han sido los únicos que han seguido adelante, olvidando de un drama que, según cuenta Brooke, comenzó siendo «mi madre una es-

trella» y mi padre un rico productor. Crecimos felizmente en California, pero ésta es una historia de negligencias y culpas, de gente que viva a tope. Mis padres fracasaron y dejaron tras de ellos un legado del que solamente dos pudimos sobrevivir».

Lee Remick, la madre de la historia, protagonistas de «El largo y cálido verano», «Anatomía de un asesinato» y «La profecía», sigue haciendo teatro, cine y televisión. El actor que encarna a Lelan Hayward, Jason Robards, ha ganado dos Oscar en años sucesivos: por «Todos los hombres del presidente» y «Julia» dirigida por Fred Zinnemann en 1977. Ambos encarnan en la serie a la rutilante estrella y al rico productor que vivieron la cima de sus carreras fascinantes en los ambientes de Hollywood y Broadway hasta que sus vidas quedaron destruidas.

Los estrenos

«Harry e hijo»

Astoria

Juan Riera

Producida por Paul Newman y Ronald L. Buck. Dirigida por Paul Newman. Escrita por Ronald L. Buck y Paul Newman. Fotografía de Donald Mc Alphine. Música de Henry Mancini. Interpretada por Paul Newman, Robby Benson, Joanne Woodward, Ellen Barkin y Judith Ivey.

Pese a sus 59 años, Paul Newman sigue siendo un actor tan eficaz como taquillero, y en «Harry e hijo», parece que ha querido de nuevo dejar de lado su clásica imagen de ligón, irrefrenable, de la que ya tuvimos una muestra el año pasado con «Verdicto final», para, en esta película que ha producido y dirigido, mostrar esa otra vertiente, entre el dramatismo y la ternura, que tantos dividiendo está dando en el actual cine americano.

Junto a su esposa, Joanne Woodward, a la que ya dirigió por primera vez en «Rachel, Rachel», y a los jóvenes actores Roby Benson y Ellen Barkin, nos narra la

historia de un viudo cincuentón y huraño que vive junto a su hijo, al que no comprende. Las mujeres se cruzarán en sus vidas aumentarán más las distancias hasta que llegará la separación, que no disminuirá el afecto mutuo.

obra sentimental, rozando el melodrama, jugando con los típicos elementos conformantes de este tipo de obras, como la soledad, la incompreensión, «La fuerza del cariño» y el irrefrenable egoísmo, es una cinta dirigida fundamentalmente al corazón del espectador.

Película bien dirigida y espléndidamente interpretada, sabe conjugar el hu-

mor con el dramatismo, tal vez de una forma un tanto efectista, pero con la indudable eficacia para que «Harry e hijo» sea la típica obra honestamente comercial que persigue ser aplau-

dida por los valores que transmite, independientemente de que se haya sabido jugar con ellos a fondo para lograr un producto típicamente americano al gusto de todos.

«Bajo en nicotina»

Capitol

Producida por Raimundo García..... Dirigida por Raúl Artigot. Escrita por Raimundo García y Raúl Artigot. Música de Tedy Bautista. Fotografía de Antonio Sáinz. Interpretada por Oscar Ladoire, Silvia Munt, Antonio Resines y Assumpta Serna.

Duración: 1 h. 18 m.

El llamado nuevo cine madrileño parece muy interesado en la búsqueda de un lenguaje propio de cara a la conformación de un cine negro autóctono, sin renunciar, por supuesto, a los indisimulados débitos contrarios con las películas de Hawks o Huston, salvadas de momento las distancias, claro.

«Bajo en nicotina», que cuenta con una atinada dirección del novel Raúl Artigot, narra el proceso que lleva a un psicópata, obseso por la soledad y el video, a asesinar a sus ruidosos vecinos, aprovechándose, a la vez, merced a su cinismo, para chantajear a su víctima y cometer un robo.

Pese a estar basada en un relato de Carlos Pérez Marine ro, el personaje central —bien interpretado por Oscar Ladoire— evoca a los creados por Patricia Higsmit, desde su pética

frialidad, sus condicionantes edípicos o el salirse torzadamente con la suya. Ello es posible que menoscabe la originalidad de la cinta aunque, justo es reconocerlo, la gran autora tejana ha visto como sus personajes, desde «Extraños en un tren» (1951), de Hightcock, eran tratados de forma dispar por el director de turno.

Película de presupuesto casi familiar, es de aplaudir, no obstante, la técnica concisa y medida con que está realizada, así como el peso que siempre dota a sus personajes esa excelente actriz que es Silvia Munt, que aún en roles aparentemente tangenciales sabe erigirse en factor esencial de la obra.

Novedosa cinta, en suma, que pese a alguna carencia sólo imputable a problemas de financiación, bien merece una interesante acogida.

Esta noche, «Orgía musical» en el polideportivo de San Fernando

A las diez de la noche de hoy comenzará en el polideportivo de San Fernando un acto denominado «Orgía musical» en el que intervendrán los siguientes grupos: Corpus Christi, Veruska Vamp, Peor Impossible, Furinsh Time, Joan Bibiloni y Huapachá Combo.

La entrada al recinto costará 200 pesetas y los precios de los bocadillos y bebidas serán aptos para los bolsillos de los universitarios, ya que es un acto organizado por el Servicio de Extensión Universitaria de la de Palma de Mallorca.

El primer grupo, Corpus Christi, que es de Felanitx, actuará durante unos 40 minutos. Los siguientes son de Palma y Huapachá Combo, de Barcelona.

El costo total de este espectáculo se eleva a unas 850.000 pesetas, aunque se piensa superar esta cantidad con las entradas ya que se espera una asistencia de 4.000 ó 5.000 personas.

El espectáculo contará con unos 3.000 vatios de potencia en la megafonía y 12.000 vatios de luces.



Lole y Manuel cierran mañana el Festival flamenco

Mañana sábado a las diez y media de la noche en el Auditorium, finalizará el Festival flamenco del Ayuntamiento de Palma con la actuación de Lole y Manuel. El festival, que ha contado con figuras tan importantes como Camarón y Tomatito, la Familia Montoya, el Cabrero, José Menese y José Luis Postigo, se inició el pasado 27 de abril.



Hace siete, ocho años, me fui a Francia con Joan Ramón Bonet. Habíamos salido de aquí, de este mismo, desmantelado y entrañable periódico e íbamos, principalmente, a entrevistar a Joan Manel Serrat, que por entonces no podía entrar en el país.

Fue ciertamente un trabajo gozoso y arriesgado. De vuelta, nos paramos en casa de María del Mar, en casa de Mercedes Salichs y en casa de Pi de la Serra. En dos días, sin costarle un céntimo de más a esta empre-

sa, nos hicimos cuatro entrevistas de gran resonancia. Hoy, cuando Serrat ya ha vuelto al fulgor de la libertad, al país y al calor político de su propia causa original, cuando a «Baleares» sólo le resta decir adiós y desaparecer con toda dignidad, quiero evocar, por interesante, la esencia de aquel encuentro en el exilio. No es nostalgia, sino nuevo despegue hacia la esperanza. He aquí algunas razones que persisten intactas, con pleno vigor de actualidad:

De cuando éramos o de cuando somos salmistas

Serrat de ayer, Serrat de mañana

Los salmistas y el juez

«Los salmistas caminan delante del juez —decía León Felipe— y, si el salmo se rompe, se rompe la ley».

Al encontrarme con Serrat, al conversar con él en aquella plaza de crudo invierno, en Francia, me sentí salmista de un viejo pueblo perseguido y protagonista, con Serrat, de la dura quiebra del salmo, de la nueva canción, de Serrat y mía, de nuestro pueblo amordazado hasta entonces.

Pero no se rompió la ley y tampoco Serrat me cantó un salmo roto.

Nuestro salmo era éste:

«Decimos NO a la pena de muerte. No a la violencia, NO al terror del terror, NO al terror del antiterror».

Decimos SI a los procesos cabales, que han de ir con buena ley, desde que empiecen hasta que acaben, SI a quienes abren la puerta de la libertad total».

Y el salmo está en pie

Decía, dice Serrat:

—En la izquierda tengo amigos, amigos entrañables. En la izquierda, también, hay gente que no me quiere. Y yo no soy entrañable con la gente. Es lógico, ¿no te parece? Me atacan más, eso sí, desde la derecha.

Era, es un tiempo en que ciertos sectores de la izquierda catalana (esa quimera del pasado y del presente) acusaba, acusa a Serrat de «oportunistamente inoportuno». Así es juzgada su participación en las huelgas de Navarra, su célebre «espantada» en TVE, sus declaraciones antifranquistas en México. Era, es un tiempo en que los fachas catalanes (esa realidad aterrantemente inoportuna, con amenazas e insultos, a la familia de Serrat y a él, en determinados periódicos y otros medios de comunicación, se le pone a parir. Era, es un tiempo ya libre, pero intolerante y brutal, casi absurdo.

Y el salmo está en pie:

Ya no hay pena de muerte. Algo hemos avanzado, compañero del alma, compañero.

—Yo dije —le digo a Serrat— que tú eras un gran poeta, ni mucho menos. Se lo he dicho a Sotillos, en Radio Nacional, cuando me ha entrevistado preguntándome por ti...

—Creo que tenías razón —contesta Serrat—, pero...

—Pero el salmo está aún en pie —cuelvo a León Felipe— y se fue de los templos, como nosotros de la tribu.

—Yo me voy a Cuba —dijo Serrat.

—¿Hablarás con Fidel?

—No. Yo no voy a Cuba a hablar con Fidel. Voy a cantar.

—¿Qué autor español, escritor contemporáneo, te interesa más en estos momentos?

Dijo, dice Serrat, sin titubear:

—Joan Marsé.

Y yo recordaba, recuerdo que Joan Marsé, con Miquel Barceló, el poeta de Felanitx y de los Estados Unidos, se ponía amarillo, si bebía ginebra. Ibamos por la calle de Apuntadores y Mochi, (Juan Erasmo) sin haber ganado el festival de Benidorm, sin haber ido todavía a la conquista de Chile con Pinochet, cantaba desgarradamente y, después, pasaba su bandeja, como un cura, entre amigos y turistas, sin navajeros, sin pavos, sin síndromes de abstinencia, sin chocolate, sin mierda y sin caballo. Joan Marsé era y sigue siendo el autor preferido de Serrat. Y Marsé se alzaba con el Premio México de novela, con un título falangista, a lo primer Ridruejo: «Si te dicen que caí...».

—¿Quién más? —volví a preguntar.

—Merce Rodoreda, «La plaça del diamant» —dijo Serrat.

—Dice Porcel, en «Destino» —le apunté a Serrat— que te encontró entre brumas y nostalgias, en París...

—Esa impresión brumosa y nostálgica era la suya —contesta Serrat— Hay momentos en que uno lo pasa mal, pero, puesto que mantengo mi postura, ¿para qué hablar de nostalgias?

—Y el salmo está en pie, decididamente —concluyó.



Sin rencor ni orgullo

Preguntaba yo, preguntó:

—¿Te sientes, frente al Tribunal de Orden Público que te ha expedientado, sin rencor ni orgullo de elegido?

—Efectivamente, existe un expediente del TOP contra mí y supongo que, según ellos, he de haber incurrido en un delito contra la Ley Antiterrorista.

—Pero sigues teniendo pasaporte español y no te pasará nada, si vuelves a España.

—Imagino que todo sería normal: ir a comi-

tería, estar allí retenido setenta y tantas horas —decía, dijo Serrat—, preguntas y más preguntas, que por qué lo dije, porque tal y cual, mis criterios y, al final, pues, no sé, me imagino que...

No se imaginó, no se

imagina nada. Se va a Cuba y deja para más tarde, para bastante más tarde su reingreso en España.

Sin rencor y sin orgullo, aquí volvemos a estar. «El viento es un gigante burión que persigue a los trenes por las cordilleras soli-

tarias». Nos quedaban atrás los Pirineos. Volvimos a «Baleares» Joan Ramón Bonet y yo. Era, fue un tiempo de esperanza. Así sea, de hoy en adelante, pues al cierre o al cambio de esta santa casa.

Baleares
el diario de las islas

Palma de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de La Victoria
Gremio Silleros.
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Oficinas en Palma
Paseo Mallorca, 9 - B, 1.º
Telf. 231177 - 235940
Depósito Legal 1956



Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)
Paseo de la Castellana, 272 - MADRID-16

Directora Técnica de Prensa:
Malén Aznárez
Director Económico Administrativo:
Florencio Ahumada